

THE PROVINCE OF TRANSVAAL DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Official Gazette  **Offisiële Koerant**

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXV.] PRICE 5c. PRETORIA, 22 MAY 1963. PRYS 5c. [No. 3033.
22 MEI

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 105 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Primrose Township by the inclusion therein of Portion 92, a portion of the north-eastern portion of the farm Driefontein No. 87, Registration Division I.R., District of Germiston;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section forty-nine of the Deeds Registries Act, 1937, read with section twenty bis of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 6/104, Vol. 1.

SCHEDULE.

A—CONDITIONS OF INCORPORATION.

On incorporation—

- (1) the street portion shall be transferred to the local authority free of charge;
- (2) an endowment of 10 per cent of the sworn valuation of the land as an erf in the township shall be paid to the local authority;
- (3) a servitude four Cape feet wide, with diameter situated 16 Cape feet north of the northern boundary of Rietfontein Road, in favour of the local authority shall be registered for water main purposes;
- (4) an amount equal to 3 per cent of the sworn valuation of the land as an erf in the township shall be paid to the local authority for the provision of cemetery, dumping site and location facilities;
- (5) in addition to the payment in respect of (4) above, a further amount calculated on double the net area of that portion which may be used for business purposes shall be paid to the local authority at R300 per morgen.

B—CONDITIONS OF TITLE.

The land shall on incorporation be subject to existing conditions and servitudes and shall further be subject to the following conditions imposed by the Administrator:—

The erf shall be subject to the following building lines:—

- (a) Along the southern boundary of that portion west of Barbara Road Extension—20 Cape feet.
- (b) Along the southern boundary of that portion east of Barbara Road Extension—45 Cape feet.
- (c) Along other boundaries of the western portion—15 Cape feet.
- (d) Along the western boundary of the eastern portion where it abuts on the street—25 Cape feet.

14—3910114

No. 105 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Primrosé te verander deur Gedeelte 92, 'n gedeelte van die noordoostelike gedeelte van die plaas Driefontein No. 87, Registrasie-afdeling I.R., distrik Germiston, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel nege-en-veertig van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel twintig bis van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Mei Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 6/104, Deel 1.

BYAE.

A—INLYWINGSVOORWAARDES.

By inlywing moet—

- (1) die straatgedeelte kosteloos aan die plaaslike bestuur oorgedra word;
- (2) 'n skenking van 10 persent van die geswore waardasie van die grond as 'n erf in die dorp aan die plaaslike bestuur betaal word;
- (3) 'n serwitute, vier Kaapse voet wyd, met middellyn geleë 16 Kaapse voet noord van die noordelike grens van Rietfonteinweg, ten gunste van die plaaslike bestuur geregistreer word vir waterhoofleiding-doeleindes;
- (4) 'n bedrag gelyk aan 3 persent van die geswore waardasie van die grond as 'n erf in die dorp aan die plaaslike bestuur betaal word vir die voorsiening van kerkhof, stortingsterrein en lokasie-fasiliteite;
- (5) benewens die betaling ten opsigte van (4) hierbo, 'n verdere bedrag bereken op dubbel die netto oppervlakte van daardie gedeelte wat vir besigheidsdoeleindes gebruik mag word aan die plaaslike bestuur betaal word teen R300 per morg.

B—TITELVOORWAARDES.

Die grond is by inlywing onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwitute en is verder onderworpe aan die volgende voorwaardes deur die Administrateur opgelê:—

Die erf is onderworpe aan die volgende boulyne:—

- (a) Langs die suidelike grens van daardie gedeelte ten weste van Barbaraweg Uitbreiding—20 Kaapse voet.
- (b) Langs die suidelike grens van daardie gedeelte ten ooste van Barbaraweg Uitbreiding—45 Kaapse voet.
- (c) Langs ander grense van die westelike gedeelte—15 Kaapse voet.
- (d) Langs die westelike grens van die oostelike gedeelte waar dit grens aan die straat—25 Kaapse voet.

No. 106 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of West Porges Township by the inclusion therein of Portion W of the farm Randfontein No. 247, Registration Division I.Q., District of Krugersdorp;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *forty-nine* of the Deeds Registries Act, 1937, read with section *twenty bis* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 6/146.

ANNEXURE.**A—CONDITIONS OF INCORPORATION.**

Upon incorporation—

- (i) Surface Right Permit No. A44/25 must be abandoned;
- (ii) Surface Right Permit No. J6/11 must be abandoned;
- (iii) the electric light lines described on Plan D.O. 71/36 held by the Department of Post and Telegraphs must be protected by the registration of servitudes if required by the latter Department;
- (iv) the land must be consolidated with Erf No. 17, West Porges Township;
- (v) the corner of the erf at Anthony Avenue and Edwin Road intersection must be splayed for a distance of 21.08 feet and this splay must be transferred to the local authority free of cost for street purposes.

B—CONDITIONS OF TITLE.

The land shall upon incorporation be subject to the existing conditions and servitudes and shall further be subject to the following conditions imposed by the Administrator:—

- (a) No conditions of title other than those specified herein may be imposed except with the approval of the Administrator; provided that the Administrator shall not approve any conditions which conflict with any conditions under which permission for the establishment of the township was granted or with any approved town-planning scheme.
- (b) The erf shall not be subdivided except in exceptional circumstances and then only with the consent in writing of the Administrator or any body or person designated by him for the purpose.
- (c) No wood and iron, reed or grass buildings of any description shall be erected on the erf.
- (d) No slaughter poles, cattle kraals, cowsheds, dairy establishments or piggeries shall be erected, opened or carried on by any person whomsoever in the township, and no animal as included in the definition of "animal" in the Local Authorities Pound Regulations shall be kept on the erf.

No. 106 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp West Porges te verander deur Gedeelte W van die plaas Randfontein No. 247, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Krugersdorp, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel *nege-en-veertig* van die *twintig bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van Mei Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 6/146.

BYLAE.**A—INLYWINGSVOORWAARDES.**

Met inlywing—

- (i) Oppervlakteregtepermit No. A44/25 moet gekanselleer word;
- (ii) Oppervlakteregtepermit No. J6/11 moet gekanselleer word;
- (iii) die elektriese liglyne soos beskryf op Plan D.O. 71/36 ter gunste van die Departement van Pos- en Telegraafwese moet beskerm word deur middel van die registreer van servitute indien dit deur laasgenoemde Departement vereis word;
- (iv) die grond moet met Erf No. 17, dorp West Porges, gekonsolideer word;
- (v) die hoek van die erf by Anthony Laan en Edwinstraat kruising moet vir 'n afstand van 21.08 voet afgestomp word en hierdie afstomping moet kosteloos aan die plaaslike bestuur vir straatdoeleindes oorgedra word.

B—TITELVOORWAARDES.

Die erf is by inlywing onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute en is verder onderworpe aan die volgende voorwaardes opgelê deur die Administrateur:—

- (a) Geen ander voorwaardes van eiendomsreg as dié hierin uiteengesit, mag opgelê word nie behalwe met goedkeuring van die Administrateur; met dien verstande dat die Administrateur geen voorwaardes wat in stryd is met dié waaronder die aanleg van die dorp toegestaan is of met enige goedgekeurde skema van dorpsaanleg, mag goedkeur nie.
- (b) Behalwe onder spesiale omstandighede en dan alleen met die skriftelike toestemming van die Administrateur of enige liggaam of persoon deur hom vir die doel aangewys mag die erf nie onderverdeel word nie.
- (c) Geen geboue van hout of sink, riet of gras mag op die erf opgerig word nie.
- (d) Geen slagpale, veekrale, varkhokke, melkerye of koeistalle mag deur enige persoon hoegenaamd in die dorp opgerig, geopen of aangehou word nie, en geen dier soos ingesluit onder die woordbepaling van „dier” in die Skutregulasies van Plaaslike Besture mag op die erf gehou word nie.

No. 107 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Florida Park Township was proclaimed an approved township by Proclamation No. 77 (Administrator's), dated the 17th day of March, 1951, subject to the conditions contained in the Schedule to the said proclamation and as indicated on General Plan S.G. No. A.8709/49, as amended by Proclamation No. 239 (Administrator's), dated the 23rd day of August, 1957, and General Plan S.G. No. A.147/54 and Proclamation No. 258 (Administrator's), dated the 9th day of September, 1957, and General Plan S.G. No. A.3265/56; And whereas, in terms of sub-section (2) of section thirty of the Land Survey Act, 1927, read with sub-section (4) (a) of section twenty-six of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I approved the amendment of the said General Plan S.G. No. A.8709/49 by the relay-out of Erven Nos. 508 to 515, 517 to 541, Deneys Reitz Square, lanes and portions of Daniel Malan Avenue and Barry Hertzog Drive;

And whereas General Plan S.G. No. A.3479/62 indicating the relay-out of the said erven, square and thoroughfares has been approved;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said sub-section (4) (a), I hereby declare that the said conditions are hereby amended as follows:—

Clause A2.—Delete the word "and" between the numbers "S.G. No. A.147/54 and S.G. No. A.3265/56" and add the word and number "and S.G. No. A.3479/62" at the end thereof.

Clause B4.—Replace the words and numbers "508 to 515 and 517 to 541" by the words and numbers "and 833 to 836".

Clause A7 (2) (a).—Delete the word "and" between the figures "567" and "586" and add the word and figure "and 820" at the end thereof.

Clause B5 (2).—Replace the words and numbers "Erven Nos. 85 and 505" by the words and number "Erf No. 85".

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/493, Vol. 3.

No. 108 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Wolmaransstad Township by the inclusion therein of—

- (1) Remainder of Portion A of Portion; and
- (2) Portion B of portion of the farm Rooderand, No. 183, Registrasie Divisie H.O.;
- (3) portion of portion; and
- (4) Portion 1 of Portion B of portion of the farm Vlakfontein No. 193, Registrasie Divisie H.O., District of Wolmaransstad;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section forty-nine of the Deeds Registries Act, 1937, read with section twenty bis of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the annexure hereto.

No. 107 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die dorp Florida Park by Proklamasie No. 77 (Administrateurs-), gedateer die 17de dag van Maart 1951, as 'n goedgekeurde dorp geproklameer is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die Bylae tot genoemde proklamasie en soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.8709/49, soos gewysig deur Proklamasie No. 239 (Administrateurs-), gedateer die 23ste dag van Augustus 1957, en Algemene Plan L.G. No. A.147/54 en Proklamasie No. 258 (Administrateurs-), gedateer die 9de dag van September 1957, en Algemene Plan L.G. No. A.3265/56;

En nademaal ek, ingevolge subartikel (2) van artikel dertig van die Opmetingswet, 1927, gelees met subartikel (4) (a) van artikel ses-en-twintig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, die wysiging van genoemde Algemene Plan L.G. No. A.8709/49 deur die heruitleg van Erwe Nos. 508 tot 515, 517 tot 541, Deneys Reitz Plein, lane en gedeeltes van Barry Hertzogrylaan en Daniel Malanlaan goedgekeur het;

En nademaal Algemene Plan L.G. No. A.3479/62 waarop die heruitleg van genoemde erwe, plein en lane aangedui word, goedgekeur is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheids wat by genoemde subartikel (4) (a) aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde voorwaardes hierby verder soos volg gewysig word:—

Klousule A2.—Skrap die woord "en" tussen die nommers "L.G. No. A.147/54" en "L.G. No. A.3265/56" en voeg die woord en nommer "en L.G. No. A.3479/62" by aan die einde daarvan.

Klousule B4.—Vervang die woorde en nommers "508 tot 515 en 517 tot 541" met die woorde en nommers "en 833 tot 836".

Klousule A7 (2) (a).—Skrap die woord „en" tussen die nommers "567" en "586" en voeg die woord en nommer "en 820" aan die einde daarvan.

Klousule B5 (2).—Deur die woorde en syfers "Erwe Nos. 85 en 505" te vervang met die woorde en syfer "Erf No. 85".

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van Mei Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/493, Vol. 3.

No. 108 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Wolmaransstad te verander deur—

- (1) Restant van Gedeelte A van Gedeelte; en
- (2) Gedeelte B van gedeelte van die plaas Rooderand No. 183, Registrasie-afdeling H.O.;
- (3) gedeelte van gedeelte; en
- (4) Gedeelte 1 van Gedeelte B van gedeelte van die plaas Vlakfontein No. 193, Registrasie-afdeling, H.O. distrik Wolmaransstad, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheids wat by subartikel (1) van artikel nege-en-veertig van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel twintig bis van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande bylae.

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of May, One Thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 6/165, Vol. 2.

ANNEXURE.

A—CONDITIONS OF INCORPORATION.

Upon incorporation the portions to be incorporated must be consolidated with the following erven in the township of Wolmaransstad:—

- (a) Portion of Erf No. 278a;
- (b) Portion B of Erf No. 278a;
- (c) Portion C of Erf No. 278a.

B—CONDITIONS OF TITLE.

The erf shall be used solely for business purposes and purposes incidental thereto or for such other purposes as may be permitted by the Administrator, and subject to such conditions as he may impose after reference to the Townships Board and the local authority.

No. 109 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of Randfontein has petitioned, under the provisions of section *four* of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation as public roads of two roads situated in the Municipality of Randfontein;

And whereas the provisions of section *five* of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said roads have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said roads should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *four* of the said Ordinance, read with section *eighty* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as public roads the roads as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagrams S.G. No. A.5164/61 and S.G. No. A.312/62.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/29.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF ROADS.

(a) A road, situated in the Randfontein Municipality, generally 80 Cape feet wide, extending from Homestead Road in Homelake Township in a north-westerly direction for a distance of approximately 983 Cape feet to terminate at its junction with Kenneth Road in Greenhills Township, as indicated more fully by the letters A. B. C. D. E. on Diagram S.G. No. A.5164/61.

(b) A road, situated in the Randfontein Municipality generally 50 Cape feet wide, extending from the junction of Ewart Road and Constance Avenue in Homelake Township in a north-easterly direction for approximately 642 Cape feet to terminate at the junction of Godfrey Road and Beatrice Avenue in Homelake Township as indicated more fully by the letters A. B. C. D. E. F. G. H. J. on Diagram S.G. No. A.312/62.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van Mei Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 6/165 Deel 2.

BYLAE.

A—INLYWINGSVOORWAARDE.

Met die inlywing moet die gedeeltes wat ingelyf staan te word met die volgende erwe in die dorp Wolmaransstad gekonsolideer word:—

- (a) Gedeelte van Erf No. 278a;
- (b) Gedeelte B van Erf No. 278a;
- (c) Gedeelte C van Erf No. 278a.

B—TITELVOORWAARDES.

Die erf moet uitsluitlik vir besigheidsdoeleindes gebruik word en vir doeleindes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindes as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag bepaal na oorlegpleging met die Dorperaad en die Plaaslike Bestuur.

No. 109 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van Randfontein 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, ingedien het om die proklamering tot publieke paaie van twee paaie in die Munisipaliteit Randfontein geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel *vyf* van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde paaie ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde paaie geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel *vier* van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel *tagtig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die paaie soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaarte L.G. No. A.5164/61, en L.G. No. A.312/62 tot publieke paaie proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van Mei Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/29.

BYLAE.

BESKRYWING VAN PAAIE.

(a) 'n Pad, geleë in die munisipaliteit Randfontein, algemeen 80 Kaapse voet breed, wat strek van Homesteadweg in die dorp Homelake in 'n noord-westelike rigting vir ongeveer 983 Kaapse voet om te eindig by sy aansluiting met Kennethweg, in die dorp Greenhills, soos meer volledig aangedui deur die letters A. B. C. D. E. op Kaart L.G. No. A.5164/61;

(b) 'n Pad, geleë in die munisipaliteit Randfontein, algemeen 50 Kaapse voet wyd, wat strek van die aansluiting van Ewartweg met Constancelaan, in die dorp Homelake in 'n noord-oostelike rigting vir ongeveer 642 Kaapse voet om te eindig by sy aansluiting met Godfreyweg en Beatricelaan in die dorp Homelake, soos meer volledig aangedui deur die letters A. B. C. D. E. F. G. H. J. op Kaart L.G. No. A.312/62.

No. 110 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-Planning Scheme No. 1, 1944, of the City Council of Pretoria was approved by Proclamation No. 146 of 1944, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-Planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-Planning Scheme No. 1, 1944, of the City Council of Pretoria is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Pretoria; this amendment is known as Pretoria Town-Planning Scheme No. 1/39.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourteenth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/47/39.

No. 110 (Administrateurs-) 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegkema No. 1 van 1944, van die Stadsraad van Pretoria by Proklamasie No. 146 van 1944, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegkema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegkema No. 1, 1944, van die Stadsraad van Pretoria hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Pretoria; hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-dorpsaanlegkema No. 1/39.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Veertiende dag van Mei, Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/47/39.

No. 111 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Reuven on Portion 1 of the farm Birkenruth No 95, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixteenth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2243.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY BIRKENRUTH ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 1 OF THE FARM BIRKENRUTH NO. 95, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

1. The name of the township shall be Reuven.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.4637/62.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

No. 111 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Reuven te stig op Gedeelte 1 van die plaas Birkenruth No. 95, Registrasie-afdeling I.R., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalinge van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Mei Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2243.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR BIRKENRUTH ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 1 VAN DIE PLAAS BIRKENRUTH NO. 95, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Reuven.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.4637/62.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen, wanneer dit heftemaal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any buildings to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances upon their installation;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Stormwater Drainage and Streets.

The applicant shall submit to the local authority for its approval a detailed scheme complete with plans, sections and specifications, prepared by a civil engineer approved by the local authority, for the collection and disposal of stormwater throughout the township by means of properly constructed work, and for the construction, tarmacadamising, kerbing and channelling of the streets therein together with the provision of such retaining walls as may be considered necessary by the local authority. Furthermore the scheme shall indicate the route and gradient by which each erf gains access to the street on which it abuts.

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulاسie daarvan deur die dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalinge in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulاسie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore wanneer geïnstalleer kosteloos oor te neem;

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref word vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalinge van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalinge van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantuelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantuelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

7. Stormwaterdreinerings en strate.

Die applikant moet by die plaaslike bestuur vir sy goedkeuring 'n gedetailleerde skema indien volledig met planne, afdelings en spesifikasies, voorberei deur 'n siviele ingenieur wat deur die plaaslike bestuur goedgekeur is vir die versameling en verwydering van stormwater dwarsdeur die dorp deur middel van behoorlik aangelegde werk en vir die aanleg, teermacadamisering, beranding en kanalisering van die strate daarin tesame met die voorsiening van sodanige keermure as wat nodig geag word deur die plaaslike bestuur. Voorts moet die skema die roete en helling aandui waarlangs elke erf toegang tot die aangrensende straat verkry.

8. *Cancellation of Existing Conditions of Title.*

The applicant shall, at its own expense, cause the following conditions to be cancelled:—

- A. The remaining extent of the farm Turffontein No. 100—I.R., District Johannesburg, measuring as such 986 morgen 23·107 square roods (of which that portion of the property hereby transferred represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTU on Diagram S.G. No. A.2437/60 annexed to the aforesaid Certificate of Consolidated Title No. 6383/1961 is a portion) is subject to the following servitude in terms of Notarial Deed No. 351/1894, dated 20th March, 1894, and registered on the 2nd July, 1894, in favour of Johannes Petrus Meyer as owner of Portion Turffontein No. 19 (now No. 100—I.R.), Johannesburg, measuring 124 morgen, held under Deed of Transfer No. 1470/1893:—

“Met zodanig servituut op die afgeschetste fontein ten gunste van Johannes Petrus Meyer zijn erfgenamen of opvolgers dat het aflopend water niet zal worden weggepompt door de tegenwoordige of toekomstige eigenaren der plaats Turffontein.”

- B. The remaining extent of the farm Turffontein aforesaid, measuring as such 427 morgen 41,801 square feet (of which that portion of the property hereby transferred represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTU aforesaid is a portion) is subject to a perpetual right-of-way in favour of the City Council of Johannesburg for stormwater drainage over certain portion measuring 6,067 square feet of the aforesaid farm Turffontein, together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 59/1932S. with diagram annexed, registered on the 17th February, 1932.
- C. The remaining extent of the farm Turffontein aforesaid, measuring as such 422·8152 morgen (of which that portion of the property hereby transferred represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTU aforesaid is a portion) is subject to a perpetual right-of-way in favour of the City Council of Johannesburg for purposes of stormwater drainage over certain portion measuring 1,556 square feet of the aforesaid farm Turffontein, together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 396/1935S. with diagram annexed, registered on the 13th day of June, 1935.
- D. The remaining extent of the farm Turffontein aforesaid, measuring as such 417·6117 morgen (of which that portion of the property hereby transferred represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTU aforesaid is a portion) is subject to a servitude whereby the right has been granted to the City Council of Johannesburg to convey electricity over a portion of the said farm, measuring 1·9654 morgen, together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed No. 1313/1939S. with diagram annexed, registered on the 11th December, 1939.
- E. The remaining extent of the farm Turffontein aforesaid, measuring as such 412·8988 morgen (of which that portion of the property held hereunder represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTU aforesaid is a portion) is subject to a servitude whereby the right has been granted to the City Council of Johannesburg to use two portions of the said remaining extent, measuring respectively 10,973 square feet and 4,411 square feet as perpetual rights-of-way for sewer drains, together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 850/1940S. registered on the 31st July, 1940.

8. *Opheffing van bestaande titelvoorwaardes.*

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat ophef:—

- A. The remaining extent of the farm Turffontein No. 100—I.R., District Johannesburg, measuring as such 986 morgen 23·107 square roods (of which that portion of the property hereby transferred represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTU on Diagram S.G. No. A.2437/60 annexed to the aforesaid Certificate of Consolidated Title No. 6383/1961 is a portion) is subject to the following servitude in terms of Notarial Deed No. 351/1894, dated 20th March, 1894, and registered on the 2nd July, 1894, in favour of Johannes Petrus Meyer as owner of Portion Turffontein No. 19 (now No. 100—I.R.), Johannesburg, measuring 124 morgen, held under Deed of Transfer No. 1470/1893:—

“Met zodanig servituut op de afgeschetste fontein ten gunste van Johannes Petrus Meyer zijn erfgenamen of opvolgers dat het aflopend water niet zal worden weggepompt door te tegenwoordige of toekomstige eigenaren der plaats Turffontein.”

- B. The remaining extent of the farm Turffontein aforesaid, measuring as such 427 morgen 41,801 square feet (of which that portion of the property hereby transferred represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTU aforesaid is a portion) is subject to a perpetual right-of-way in favour of the City Council of Johannesburg for stormwater drainage over certain portion measuring 6,067 square feet of the aforesaid farm Turffontein, together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 59/1932S. with diagram annexed, registered on the 17th February, 1932.
- C. The remaining extent of the farm Turffontein aforesaid, measuring as such 422·8152 morgen (of which that portion of the property hereby transferred represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTU aforesaid is a portion) is subject to a perpetual right-of-way in favour of the City Council of Johannesburg for purposes of stormwater drainage over certain portion measuring 1,556 square feet of the aforesaid farm Turffontein, together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 396/1935S. with diagram annexed, registered on the 13th day of June, 1935.
- D. The remaining extent of the farm Turffontein aforesaid, measuring as such 417·6117 morgen (of which that portion of the property hereby transferred represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTU aforesaid is a portion) is subject to a servitude whereby the right has been granted to the City Council of Johannesburg to convey electricity over a portion of the said farm, measuring 1·9654 morgen, together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed No. 1313/1939S. with diagram annexed, registered on the 11th December, 1939.
- E. The remaining extent of the farm Turffontein aforesaid, measuring as such 412·8988 morgen (of which that portion of the property held hereunder represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTU aforesaid is a portion) is subject to a servitude whereby the right has been granted to the City Council of Johannesburg to use two portions of the said remaining extent, measuring respectively 10,973 square feet and 4,411 square feet as perpetual rights-of-way for sewer drains, together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 850/1940S. registered on the 31st July, 1940.

- F. The remaining extent of the aforesaid farm Turffontein, measuring as such 412·4331 morgen (a portion of which represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTUVAforesaid, is held hereunder) is subject to a servitude whereby the right has been granted to the Rand Water Board to convey and transmit water across the said property, together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed No. 450/1941S. registered on the 30th July, 1941.
- G. The remaining extent of the aforesaid farm Turffontein, measuring as such 392·7946 morgen (a portion of which represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTUVAforesaid, is hereby transferred) is subject to a servitude whereby the right has been granted to the Rand Water Board to convey and transmit water over the property, as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 621/1943S. registered on the 27th October, 1943.
- H. The remaining extent of the aforesaid farm Turffontein, measuring as such 392·7946 morgen (of which that portion of the property held hereunder represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTUVAforesaid is a portion) is subject to a servitude of right, in perpetuity, to convey sewerage, together with ancillary rights and subject to conditions, in favour of the City Council of Johannesburg, as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 284/1950S.
- I. The remaining extent of the aforesaid farm, Turffontein, measuring as such 378·8427 morgen (a portion of which represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTUVAforesaid, is held hereunder) is subject to a right-of-way for sewer services, together with ancillary rights, and subject to conditions, in favour of the City Council of Johannesburg, as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 703/56S. registered on the 28th June, 1956.
- J. The remaining extent of portion of the farm Booyens Estate No. 98—I.R., District Johannesburg, measuring as such 90·2528 morgen (a portion of which represented by the figure lettered a J b on the diagram annexed to Certificate of Consolidated Title No. 6383/1961 aforesaid, is held hereunder) is subject to a servitude whereby the right has been granted to the Rand Water Board to convey and transmit water across the said property, together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed No. 450/1941S. registered on the 27th October, 1941.

9. Cancellation or Modification of Existing Surface Right Permits.

The applicant shall, at its own expense cause the following Surface Right Permits to be cancelled or modified in so far as they affect the township area:—

- Surface Right Permit No. A.84/29.
- Surface Right Permit No. A.110/33.

10. Cancellation of Surface Right Permits and Registration of Servitudes in Replacement Thereof.

The applicant shall cause the following Surface Right Permits to be cancelled or modified and simultaneously cause servitudes to be registered in the place thereof:—

- (a) In favour of and to the satisfaction of the local authority: Surface Right Permits Nos. A.146/46, A.130/51 and A.111/33.
- (b) In favour of Robinson Deep, Limited: No. A.34/52.

11. Deproclamation of Industrial Land in Jupiter Industrial Township.

The applicant shall obtain the deproclamation of industrial land in Jupiter Industrial Township to the satisfaction of the Department of Bantu Administration and Development.

- F. The remaining extent of the aforesaid farm Turffontein, measuring as such 412·4331 morgen (a portion of which represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTUVAforesaid, is held hereunder) is subject to a servitude whereby the right has been granted to the Rand Water Board to convey and transmit water across the said property, together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed No. 450/1941S. registered on the 30th July, 1941.
- G. The remaining extent of the aforesaid farm Turffontein, measuring as such 392·7946 morgen (a portion of which represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTUVAforesaid, is hereby transferred) is subject to a servitude whereby the right has been granted to the Rand Water Board to convey and transmit water over the property, as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 621/1943S. registered on the 27th October, 1943.
- H. The remaining extent of the aforesaid farm Turffontein, measuring as such 392·7946 morgen (of which that portion of the property held hereunder represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTUVAforesaid is a portion) is subject to a servitude of right, in perpetuity, to convey sewerage, together with ancillary rights and subject to conditions, in favour of the City Council of Johannesburg, as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 284/1950S.
- I. The remaining extent of the aforesaid farm, Turffontein, measuring as such 378·8427 morgen (a portion of which represented by the figure lettered JKLMNOPQRSTUVAforesaid, is held hereunder) is subject to a right-of-way for sewer services, together with ancillary rights, and subject to conditions, in favour of the City Council of Johannesburg, as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 703/56S. registered on the 28th June, 1956.
- J. The remaining extent of portion of the farm Booyens Estate No. 98—I.R., District Johannesburg, measuring as such 90·2528 morgen (a portion of which represented by the figure lettered a J b on the diagram annexed to Certificate of Consolidated Title No. 6383/1961 aforesaid, is held hereunder) is subject to a servitude whereby the right has been granted to the Rand Water Board to convey and transmit water across the said property, together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed No. 450/1941S. registered on the 27th October, 1941.

9. Opheffing of wysiging van bestaande oppervlaktereg-permitte.

Die applikant moet op eie koste die volgende Oppervlaktereg-permitte laat ophef of wysig vir sover dit die dorpsgebied raak:—

- Oppervlaktereg-permit No. A.84/29.
- Oppervlaktereg-permit No. A.110/33.

10. Opheffing van Oppervlaktereg-permitte en Registrasie van Servitude in die plek daarvan.

Die applikant moet die volgende Oppervlaktereg-permitte laat ophef of wysig en gelyktydig servitude in die plek daarvan laat registreer:—

- (a) Ten gunste en tot voldoening van die plaaslike bestuur: Oppervlaktereg-permitte Nos. A.146/46, A.130/51 en A.111/33.
- (b) Ten gunste van Robinson Deep, Beperk: A.34/52.

11. Deproklamasie van nywerheidsgrond in Jupiter Nywerheidsdorp.

Die applikant moet die deproklamasie van nywerheidsgrond in Jupiter Nywerheidsdorp verkry tot voldoening van die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

12. Stormwater Drainage and Street Construction.

(a) The approved scheme relating to stormwater drainage and street construction referred to in clause A 7 hereof, shall be carried out by the applicant at its own expense on behalf of and to the satisfaction of the local authority under the supervision of a civil engineer approved by the local authority, and no erf shall be built upon until the requirements of this clause have been complied with: Provided that if the local authority is satisfied that the scheme is capable of division into self-contained sections, it may permit the carrying out thereof in such sections in which case the prohibition against building herein contained shall not apply to such erven which abut on streets which have been constructed in accordance with this proviso.

(b) The applicant shall be responsible for the maintenance of the streets until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the applicant's responsibility to maintain the streets shall cease in respect of each street when 40 per cent of the erven abutting on the street concerned have been built upon.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

13. Land for State and Other Purposes.

The following erven shown on the general plan shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant:—

(a) *For State Purposes.*

Educational: Erven Nos. 46 and 47.

(b) *For Municipal Purposes.*

(i) As a park: Erf No. 71.

(NOTE.—Erf No. 71 is subject to a servitude for the purpose of conveying slimes and water by means of pipelines and for laying underground cables in favour of Robinson Deep Limited.)

(ii) As transformer sites: Erven Nos. 5 and 18.

14. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following rights which will not be passed on to owners of erven in the township:—

(a) The owner of the remaining extent of portion of the said farm Booyesen Estate, measuring as such 89.7741 morgen (a portion of which represented by the figure lettered a J b aforesaid, is hereby transferred) shall have the right at all times to enter upon and have all rights of access to and egress from certain Portion 87 (a portion of portion) of the said farm Booyesen Estate, transferred to Francis Edmund Willcox and Alfred Willcox by Deed of Transfer No. 27680/47, dated 6th September, 1947, for the purpose of laying and using a railway line thereover to connect at any point with the railway line at present existing on the said Portion 87;

(b) The remaining extent of certain portion of the said farm Booyesen Estates, measuring as such 88.5598 morgen (a portion of which represented by the figure lettered a J b aforesaid, is hereby transferred) is entitled to a servitude of right of way 20 feet wide over consolidated Erf No. 2, situate on Eloff Street Extension and Smollan Street, in the township of Stafford, District of Johannesburg, held by Benabel Properties (Proprietary) Limited, under Deed of Transfer No. 2316/1952, dated 2nd February, 1952, as will more fully appear on reference to Notarial Agreement No. 556/1955, registered on 17th June, 1955;

and excluding the servitudes registered in replacement of Surface Right Permits Nos. A.146/46, A.130/51 and A.111/33 which fall in a street in the township; and the servitude registered in place of Surface Right Permit No. A.34/52 which affects only Erf No. 71 and streets in the township.

12. Stormwaterdreinerig en aanleg van strate.

(a) Die goedgekeurde skema betreffende stormwaterdreinerig en aanleg van strate genoem in klousule A 7 hiervan moet op eie koste uitgevoer word deur die applikant namens en tot voldoening van die plaaslike bestuur onder toesig van 'n siviele ingenieur wat goedgekeur is deur die plaaslike bestuur, en daar mag op geen erf gebou word totdat voldoen is aan die vereistes van hierdie klousule nie: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur oortuig is dat die skema in staat is tot verdeling in self-onderhoudende afdelings, dit die uitvoering daarvan in sodanige afdelings mag toelaat in welke geval die verbod teen bouery wat hierin vervat is, nie van toepassing is op sodanige erwe wat aan strate grens wat aangelê is in ooreenkoms met hierdie bepaling nie.

(b) Die applikant is aanspreeklik vir die onderhoud van die strate tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die applikant se aanspreeklikheid om die strate te onderhou, sal ophou met betrekking tot elke straat wanneer 40 persent van die erwe wat aan die betrokke straat grens, bebou is.

(c) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

13. Grond vir Staats- en ander doeleindes.

Die volgende erwe, op die algemene plan aangewys, moet aan die geskikte owerhede oorgedra word deur en op koste van die applikant:—

(a) *Vir Staatsdoeleindes.*

Onderwys: Erwe Nos. 46 en 47.

(b) *Vir munisipale doeleindes.*

(i) As 'n park: Erf No. 71.

(NOTE.—Erf No. 71 is onderworpe aan 'n serwituut met die doel om slyk en water te vervoer deur middel van pyplyne en vir die lê van ondergrondse kables ten gunste van Robinson Deep Bepêrk.)

(ii) As transformatorterreine: Erwe Nos. 5 en 18.

14. Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van minerale regte, maar sonder inbegrip van die volgende regte wat nie oorgedra sal word aan die eienaars van erwe in die dorp nie:—

(a) Die eienaar van die resterende gedeelte van gedeelte van genoemde plaas Booyesen Estate, groot as sodanig 89.7741 morg ('n gedeelte waarvan verteenwoordig word deur die figuur genummer a J b hierbo, word hiermee oorgedra) het te eniger tyd die reg om sekere Gedeelte 87 ('n gedeelte van gedeelte) van die plaas Booyesen Estate oorgedra aan Francis Edmund Willcox en Alfred Willcox, deur Transportakte No. 27680/47, van 6 September 1947, te betree en het alle reg van toegang daartoe en uitgang daaruit vir die doel om 'n spoorlyn daaroor te lê of te gebruik om op enige punt aan te sluit by die spoorlyn wat tans bestaan op genoemde Gedeelte 87;

(b) Die resterende gedeelte van sekere gedeelte van genoemde plaas Booyesen Estate, groot as sodanig 88.5598 morg ('n gedeelte waarvan verteenwoordig word deur die figuur genummer a J b word hiermee oorgedra) is geregtig tot 'n serwituut van reg van weg, 20 voet wyd, oor gekonsolideerde Erf No. 2, geleë op Eloffstraatuitbreiding en Smollanstraat, in die dorp Stafford, distrik Johannesburg, gehou deur Benabel Properties (Proprietary) Limited, onder Transportakte No. 2316/1952, van 2 Februarie 1952, soos vollediger sal verskyn op verwysing na Notariële Ooreenkoms No. 556/1955, op 17 Junie 1955, geregistreer;

en sonder inbegrip van die serwitute geregistreer ter vervanging van Oppervlakteregpermitte Nos. A.146/46, A.130/51 en A.111/33, wat in 'n straat in die dorpsgebied val; en die serwituut geregistreer in die plek van Oppervlakteregpermit No. A.34/52, wat slegs Erf No. 71 en strate in die dorp raak.

15. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITION OF TITLE.

1. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven, with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 13 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) *General Conditions.*

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) As the erf forms part of land which is, or may be, undermined and liable to subsidence, settlement, shock or cracking due to mining operations, past, present or future, the owner thereof shall accept all liability for any damage thereto or to any structure thereon which may result from such subsidence, settlement, shock or cracking.
- (e) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) *General Residential Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 36, 37 and 38 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used solely for the purposes of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Board and the local authority: Provided that the local authority may permit such other buildings as may

15. *Nakoming van voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erwe genoem in klousule A 13 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die onderstaande verdere voorwaardes:—

(A) *Algemene voorwaardes.*

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Aangesien die erf gedeelte uitmaak van grond wat ondermyn en onderworpe is of mag wees aan wegsakking, besinksels, skok of kraging as gevolg van mynwerkzaamhede in die verlede, hede of toekoms, moet die eienaar daarvan alle aanspreeklikheid aanvaar vir enige skade daaraan of aan enige struktuur daarop wat die gevolg mag wees van sodanige wegsakking, besinksel, skok of kraging.
- (e) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) *Algemene woonerwe.*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 36, 37 en 38 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelgebou, losieshuis, koshuis of ander geboue vir sodanige gebruike soos van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue as waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening

be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme, under which the consent of the local authority is required and: Provided further that—

- (i) until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
- (ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf.
- (b) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (c) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (e) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (f) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 15 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (g) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.
- (h) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) Special Business Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 1, 2 and 55 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or a hotel, and: Provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
 - (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 85 per cent of the area of the erf.
- (b) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (c) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word en voorts met dien verstande dat—

- (i) die geboue nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is nie en daarna nie meer as drie verdiepings hoog nie;
- (ii) die geboue op die erf mag nie meer as 40 per sent van die oppervlakte van die erf beslaan nie.
- (b) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (c) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (d) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoëgenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (e) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.
- (f) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig moet word, moet minstens 15 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (g) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as dit, of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4,000 wees.
- (h) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toege- maak word, moet die heining of ander omheinings- materiaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(C) Spesiale besigheidserwe.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is die Erwe Nos. 1, 2 en 55 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheids- doeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik word as 'n pakhuis of vermaaklikheids- of vergaderplek, garage, industriële persele of 'n hotel nie, en voorts met dien verstande dat—
 - (i) die gebou mag nie meer as twee verdiepings hoog wees totdat dit met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is nie en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste vloer of vloere, kan vir woondoel- eindes gebruik word;
 - (iii) die geboue op die erf mag nie meer as 85 per sent van die oppervlakte van die erf beslaan nie.
- (b) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (c) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (d) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoëgenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(e) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(f) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(g) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.

(D) Special Purpose Erf.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 70 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the purpose of conducting thereon the business of a motor garage and purposes incidental thereto: Provided that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

(ii) the upper floor or floors, which shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf, may be used for business and residential purposes:

Provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purposes as may be permitted and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority: Provided further that no buildings whatsoever shall be erected on the erf until such time as the section of the street which abuts the erf on its eastern boundary has been closed and consolidated with the erf.

(b) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.

(c) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(E) Industrial Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 3, 4, 6 to 17 and 19 to 35 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf and buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes such as offices, store-rooms, factories, warehouses, workshops and the like as may be approved, in writing, by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (b) hereinafter provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the sale on the erf of—

(i) goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land: Provided that such goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf;

(e) Behoudens die bepalinge van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf kan word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van enige aard op die erf gedryf mag word nie.

(f) Geen hinderlike bedryf soos omskryf òf in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, òf in 'n dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is, mag op op die erf gedryf word nie.

(g) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met of vòòr die buitegeboue opgerig word.

(D) Erf vir spesiale doeleindes.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 70 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf moet gebruik word vir die doel om die besigheid van 'n motorgarage daarop te dryf en vir doeleindes in verband daarmee: Met dien verstande dat—

(i) die geboue nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is nie en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

(ii) die boonste vloer of vloere wat nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie, vir besigheids- en woondoeleindes gebruik kan word:

Voorts met dien verstande dat in geval die erf nie vir bogenoemde doeleindes gebruik word nie, dit gebruik mag word vir sodanige ander doeleindes as wat toegelaat word en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur mag opleë na raadpleging met die Raad en die plaaslike bestuur: Voorts met dien verstande dat geen geboue hoegenaamd op die erf opgerig word nie tot tyd en wyl dié deel van die straat wat aan die erf grens, aan sy oostelike grens gesluit en met die erf gekonsolideer is.

(b) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van die Plaaslike Bestuur op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(c) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.

(E) Nywerheidserven.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erve Nos. 3, 4, 6 tot 17 en 19 tot 35 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf en die geboue wat daarop opgerig is en wat daarop opgerig gaan word, moet slegs gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabrieks-, pakhuis-, werkwinkel- en dergelike doeleindes) as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie behalwe in subklousule (b) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel, soos hierbo uiteengesit, nie die verkoop belet van—

(i) goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die grond vervaardig word nie: Met dien verstande dat sodanige goedere 'n deel uitmaak van of verbonde is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of tesame met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer word.

- (ii) motor vehicles, farm implements, machinery, vehicle implement and machinery spares requisites and accessories, and engineering and building supplies, whether such sale takes place in single units or by way of wholesale distribution.

The words "and other purposes incidental thereto" shall mean and include the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf and with the consent, in writing, of the Administrator given after consultation with the Department of Bantu Administration and Development and of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, provision may be made for the housing of coloured persons bona fide and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf.

- (b) (i) The buildings on the erf shall not occupy more than 85 per cent of the area of the erf.
 (ii) The floor space ratio of buildings on the erf shall not exceed 2.5.
- (c) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of its own employees, a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 15 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (e) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf: Provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between any duly prescribed building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.

(F) *Special Residential Erven.*

The erven, with the exception of those referred to in sub-clauses (B) to (E) shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (c) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (e) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall

- (ii) motorvoertuie, plaasimplemente, masjinerie, voertuiggereedskap- of masjinerie- onderdeelbenodigdhede en bykomstighede, en ingenieurs- en bouvoorrade, of sulke verkopings ook al in enkel eenhede of deur middel van groothandelverspreiding plaasvind.

Die woorde "en vir ander doeleindes in verband daarmee" beteken en omvat die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuisse of fabriek wat op genoemde erf opgerig word en kan met die skriftelike toestemming van die Administrateur, gegee na raadpleging met die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling en van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die plaaslike bestuur ople, voorsiening gemaak word vir die huisvesting van Kleurlinge van bona fide en noodsaaklik voltyds werksaam is in die nywerheid wat op die erf gedryf word.

- (b) (i) Die geboue op die erf mag nie meer as 85 per sent van die oppervlakte van die erf beslaan nie.
 (ii) Die vloerruimteverhouding van geboue op die erf mag nie 2.5 oorskry nie.
- (c) Die eienaar en enige okkupeerder mag nie op die erf 'n restaurant- of teekamerbesigheid of 'n Bantoe-eethuis oprig nie behalwe vir gebruik deur sy eie werknemers.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 15 voet van 'n straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al op die gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf gestort, geplaas of bewaar mag word nie, en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel as vir die uitlé en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

(F) *Spesiale woonerwe.*

Die erwe, uitgesonderd dié in subklousule (B) tot (E) genoem, is, benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woon huis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening, of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue as waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die skema, waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (b) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (c) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (d) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (e) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue wat gewoonlik vir die gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat indien die erf onderverdeel of dit of enige gedeelte daarvan met

be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.
- (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (f) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 15 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (g) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven upon which servitudes are indicated on the general plan shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, 6 feet in width, as indicated on the general plan, in favour of the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land, adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other work as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

3. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Birkenruth Estates (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic Native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and shall include any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.
- (iii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.
- (iv) "Floor space ratio" as used in these conditions means the sum of all floor areas at all floor levels excluding basement floors measured over and including the external walls of all buildings on the site, including the area of all lift and stair wells at each floor level and the area at the floor level of any portion of the building containing mezzanine floors, divided by the area of the site: Provided that any floor space devoted solely to car parking shall not be included in the sum of all floor areas.

4. State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 13 or erven acquired as contemplated in clauses B 1 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned, or such other conditions as may be permitted by the Administrator, after consultation with the Board.

enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideerd word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of die gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4,000 wees.
- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooid gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vòór, die buitegeboue opgerig word.
- (f) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 15 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (g) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

2. Servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, soos aangedui op die algemene plan.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeë dunde as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

3. Woordomskrywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) "Applikant" beteken Birkenruth Estate (Proprietary), Limited, en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) "Kleurling" beteken 'n Afrikaanse of Asiatiese inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n kleurling is en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werksaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.
- (iii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.
- (iv) "Vloerruimteverhouding" soos in hierdie voorwaardes gebruik, beteken die totaal van alle vloeroppervlaktes op alle vloervlakke sonder inbegrip van keldervloere oorgemeet en met inbegrip van buitemure van alle geboue op die terrein, insluitende die oppervlakte van alle hysbak- en trapkuile op elke vloervlak en die oppervlakte op die vloervlak van enige gedeelte van die gebou wat tussenvloere bevat, gedeel deur die oppervlakte van die terrein: Met dien verstande dat enige vloerruimte wat slegs vir motorkarparkeering afgesonderd word, nie ingesluit is in die totaal van alle vloeroppervlaktes nie.

4. Staats- en munisipale erwe.

As 'n erf genoem in klousule A 13 of erwe wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

No. 112 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by section *forty-five* of the Education Ordinance, 1953, that any provincial educational institution (other than a primary school) may be included in the First Schedule to the said Ordinance;

And whereas it is deemed expedient to include the Amsterdamse Hoër Landbouskool, situated in the School Board District of Ermelo, in Part (A) of the First Schedule to the said Ordinance;

And whereas the provisions of section *forty-five* of the said Ordinance have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-five* of the said Ordinance, I hereby include the Amsterdamse Hoër Landbouskool, situated in the School Board District of Ermelo, in Part (A) of the First Schedule to the said Ordinance.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fourth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.O. In 15-1.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

A. H. DU P. VAN WYK,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 307.] [8 May 1963.

MUNICIPALITY OF BRAKPAN.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Brakpan has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (5) of section *nine* of the said Ordinance alter the boundaries of the Municipality of Brakpan by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

It is further notified that mining operations are carried out in the said area and that any mining company carrying on such operations may act in terms of section *one hundred and one* within the said 30 days.

T.A.L.G. 3/2/9.

SCHEDULE.

BRAKPAN MUNICIPALITY.—AREA PROPOSED TO BE INCLUDED.

Portion 74 of the farm Rietfontein No. 128—I.R., in extent 1-6085 morgen as represented by Diagram S.G. No. A.418/61.

No. 112 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal artikel *vyf-en-veertig* van die Onderwys-ordonnansie, 1953, bepaal dat enige provinsiale onderwys-inrigting (uitgenome 'n laerskool) in die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie ingesluit kan word;

En nademaal dit dienstig geag word om die Amsterdamse Hoër Landbouskool, geleë in die Skoolraadsdistrik van Ermelo, in Deel (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie in te sluit;

En nademaal die bepalings van artikel *vyf-en-veertig* van genoemde Ordonnansie nagekom is;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my in artikel *vyf-en-veertig* van genoemde Ordonnansie verleen, hierby die Amsterdamse Hoër Landbouskool geleë in die Skoolraadsdistrik van Ermelo, in Deel (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie insluit.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.O. In 15-1.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

A. H. DU P. VAN WYK,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 307.] [8 Mei 1963.

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegd-hede aan hom verleen by subartikel (5) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die Munisipaliteit Brakpan verander deur die opneming daarin van die gebied wat in bygaande Bylae omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

Dit word verder bekendgemaak dat mynwerkzaamhede uitgeoefen word in die genoemde gebied en dat enige mynmaatskappy wat sodanige werkzaamhede uitoefen ingevolge artikel *honderd-en-een* kan optree binne die genoemde 30 dae.

T.A.L.G. 3/2/9.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—GEBIED INGELYF TE WORD.

Gedeelte 74 van die plaas Rietfontein No. 128—I.R., groot 1-6085 morg soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.418/61.

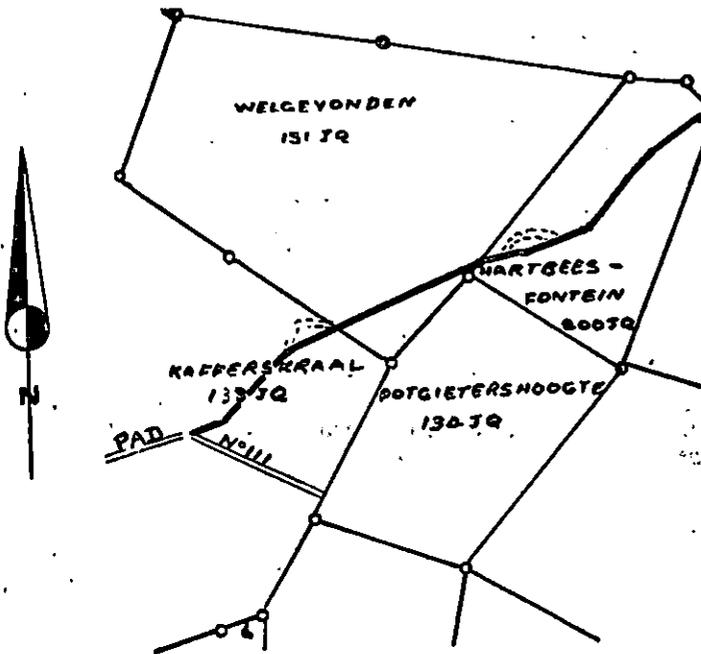
Administrator's Notice No. 329.]

[22 May 1963.]

**DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD,
DISTRICT RUSTENBURG.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Rustenburg, that Public Road No. 1344, traversing the farms Kafferskraal No. 133—J.Q., Welgevonden No. 131—J.Q., and Hartbeesfontein No. 200—J.Q., District of Rustenburg, shall be deviated and widened in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 08-082-23/22/1344.



Administrateurskennisgewing No. 329.]

[22 Mei 1963.]

**VERLEGGING EN VERBREDING.—DISTRIKSPAD,
DISTRIK RUSTENBURG.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Rustenburg, goedgekeur het dat Distrikspad No. 1344 oor die plase Kafferskraal No. 133—J.Q., Welgevonden No. 131—J.Q., en Hartbeesfontein No. 200—J.Q., distrik Rustenburg, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlé en verbreed word.

D.P. 08-082-23/22/1344.

DP 08-082-23/22/1344

VERWYSING:Pad Verbreed
na 80 K.vt.

Bestoende pad

Pad gesluit.

REFERENCE:Road Widened
to 80 C.vt.Existing
road

Road closed

Administrator's Notice No. 330.]

[22 May 1963.]

**CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMEND-
MENT TO BY-LAWS FIXING FEES FOR THE
ISSUE OF CERTIFICATES AND FURNISHING
OF INFORMATION.**

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

**CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS
FIXING FEES FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES AND
FURNISHING OF INFORMATION.**

Amend the By-laws Fixing Fees for the Issue of Certificates and Furnishing of Information, of the Carletonville Municipality, published under Administrator's Notice No. 594, dated the 27th June, 1951, as amended, and adopted by the Town Council of Carletonville under the powers conferred upon the Council by Administrator's Proclamation No. 97 of 1959, by the addition of the following at the end of the Schedule:—

“(i) For the supply of one typed copy of any by-law, regulation or amendment thereto:—

2½c for every hundred words with a maximum of R1.”

T.A.L.G. 5/40/146.

Administrateurskennisgewing No. 330.]

[22 Mei 1963.]

**MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—WYSIGING
VAN VERORDENINGE VIR DIE VASSTELLING
VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN
SERTIFIKATE EN VERSTREKKING VAN
INLIGTING.**

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—WYSIGING VAN VER-
ORDENINGE VIR DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE
UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN VERSTREKKING VAN
INLIGTING.**

Die Verordeninge vir die Vasstelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en Verstreking van Inligting, van die Munisipaliteit Carletonville, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 594 van 27 Junie 1951, soos gewysig, en aangeneem deur die Stadsraad van Carletonville, ingevolge die bevoegdheids aan die Raad verleen by Proklamasie No. 97 (Administrateurs-), 1959, word hierby verder gewysig deur die volgende aan die einde van die Bylae toe te voeg:—

“(i) Vir die verskaffing van een getikte eksemplaar van enige verordening, regulasie of wysiging daarvan:—

2½c vir elke honderd woorde met 'n maksimum van R1.”

T.A.L.G. 5/40/146.

Administrator's Notice No. 331.]

[22 May 1963.

BRAKPAN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

BRAKPAN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

Amend the By-laws Relating to Licences and Business Control, applicable to the Brakpan Municipality, published under Administrator's Notice No. 67, dated the 27th January, 1954, as amended, as follows:—

1. By the deletion of the amount "0 3 6" in item 10 of Annexure 2 of Schedule 2 and the substitution therefor of the amount "50c".
2. By the deletion in section 270 of the amount "1s." and the substitution therefor of the amount "20c".

T.A.L.G. 5/97/9.

Administrator's Notice No. 332.]

[22 May 1963.

GROBLERSDAL MUNICIPALITY.—CAPITAL DEVELOPMENT FUND BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

GROBLERSDAL MUNICIPALITY.—CAPITAL DEVELOPMENT FUND BY-LAWS.

Definitions.

1. In these by-laws, unless the context indicates otherwise—

- "advance" means any money lent to a borrowing account;
- "borrowing account" means any account of the Council which complies with the Local Government Ordinance, 1939, as amended, to which money is lent from the Fund;
- "Council" means the Village Council of Groblersdal;
- "Fund" means the Capital Development Fund established herewith;
- "treasurer" means the treasurer of the Council.

Payments to the Fund.

2. There shall be paid to the Fund—

- (a) subject to the provisions of any other laws such sums of money as the Council may from time to time decide to assign from accumulated revenue surpluses or from current revenues;
- (b) the capital sum due by a borrowing account in accordance with the terms and conditions of repayment attaching to an advance; and
- (c) interest payable on advances.

Application of the Fund.

3. The Council may make an advance to a borrowing account from the Fund to enable such borrowing account to finance capital expenditure for the creation of an asset or assets.

Repayment of an Advance.

4. Any advance shall be deemed to be due and owing to the Fund by the borrowing account to which it is made and shall be repaid to the Fund over a period not exceeding the estimated life of the assets to the creation of which it is applied, but not longer than 30 (thirty) years, the said period and conditions of repayment to be such as the treasurer, with the approval of the Committee of Finance may determine.

Administrateurskennisgewing No. 331.]

[22 Mei 1963.

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Die Verordeninge Betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede, van toepassing op die Munisipaliteit Brakpan, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 67 van 27 Januarie 1954, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die bedrag „0 3 6" in item 10 van Aanhangsel 2 van Bylae 2 te skrap en dit deur die bedrag „50c" te vervang.
2. Deur die bedrag „1s." in artikel 270 te skrap en dit deur die bedrag „20c" te vervang.

T.A.L.G. 5/97/9.

Administrateurskennisgewing No. 332.]

[22 Mei 1963.

MUNISIPALITEIT GROBLERSDAL.—KAPITAAL-ONTWIKKELINGSFONDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT GROBLERSDAL.—KAPITAAL-ONTWIKKELINGSFONDSVERORDENINGE.

Woordomskrywing.

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- „Fonds" die Kapitaalontwikkelingsfonds wat hierby ingestel word;
- „leningsrekening" 'n rekening van die Raad wat voldoen aan die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, waaraan geld uit die Fonds geleen word;
- „Raad" die Dorpsraad van Groblersdal;
- „tesourier" die tesourier van die Raad;
- „voorskot" geld wat aan 'n leningsrekening geleen is.

Bedrae wat in die Fonds gestort word.

2. Daar moet in die Fonds gestort word—

- (a) behoudens die bepalinge van enige ander wette, die bedrae wat die Raad van tyd tot tyd besluit om uit opgehoopde inkomsteorskotte of uit lopende inkomste toe te wys;
- (b) die kapitaalbedrag wat deur 'n leningsrekening verskuldig is ooreenkomstig die bedinge en voorwaardes van terugbetaling verbonde aan 'n voorskot; en
- (c) rente wat op voorskotte betaalbaar is.

Aanwending van die Fonds.

3. Die Raad kan aan 'n leningsrekening 'n voorskot uit die Fonds toestaan ten einde sodanige leningsrekening in staat te stel om 'n kapitaaluitgawe vir die skepping van 'n bate of bates te finansier.

Terugbetaling van 'n voorskot.

4. Daar word geag dat die leningsrekening waaraan 'n voorskot toegestaan is, die geld aan die Fonds verskuldig is en dit moet aan die Fonds terugbetaal word oor 'n tydperk wat nie langer is nie as die geskatte bruikbaarheidsduur van die bates waarvoor dit toegestaan is maar nie langer as 30 (dertig) jaar nie en die tesourier met goedkeuring van die Komitee vir Finansies moet dié tydperk en voorwaardes van terugbetaling bepaal.

Interest on Advances.

5. (1) When an advance is made the treasurer shall determine whether the asset or assets established therefrom is or are remunerative.

(2) If the treasurer, has in terms of sub-section (1), determined that an asset is remunerative the borrowing account shall pay to the Fund interest on the advance made to it.

(3) The interest payable in terms of sub-section (2) shall be charged at the rate of 5 per cent per annum, payable (together with capital redemption) on an annuity loan basis, calculated from the date on which the advance was made.

T.A.L.G. 5/158/59.

Administrator's Notice No. 333.]

[22 May 1963.

WESTONARIA MUNICIPALITY.—TOWN HALL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

WESTONARIA MUNICIPALITY.—TOWN HALL BY-LAWS.

1. For the purpose of these by-laws, the following words shall have the meanings hereinafter respectively assigned to them, unless the context otherwise requires—

“hirer” means the person who has signed the form of application as set out in Schedule II to these by-laws;

“hall” means the hall mentioned in the form of application as set out in Schedule II to these by-laws, and includes all facilities for which no special charge is prescribed in Schedule I to these by-laws;

“Council” means the Town Council of the Municipality of Westonaria;

“caretaker” means the person from time to time appointed by the Council to take care of the hall.

2. The Council reserves the absolute right to refuse to let the hall and also to cancel any engagement if the entertainment be not approved of by the Council, or if the same be required for purposes which, in the opinion of the Council, should take precedence, in which event no liability for expenses incurred by the hirer will attach to the Council.

3. No reservation will be made unless the fee set forth in Schedule I hereto has been paid, and no tickets shall be distributed or any public announcement made until the reservation has been accepted.

4. Persons hiring the hall shall be permitted to postpone a reservation once without forfeiting the hire charges but should the second reservation not be used, the hire charges shall be forfeited and the hall reserved *de novo*: on condition that should the reservation be cancelled by the Council if the same be required for purposes which, in the opinion of the Council, should take precedence, the hire charges will be refunded in full.

5. Applications will be dealt with in the order in which they are received.

6. The Council shall not be liable for any loss to the hirer in consequence of any failure or defect in the power supply to the hall.

7. The cloak-rooms shall be in the care and custody of the hirers, who shall provide their own attendants and be responsible for any mistake or loss that may occur.

Rente op voorskotte.

5. (1) Wanneer 'n voorskot toegestaan word, moet die tesourier bepaal of die bate of bates, wat daarmee geskep word, lonend is.

(2) Indien die tesourier ingevolge subartikel (1) bepaal het dat 'n bate lonend is, moet die leningsrekening aan die Fonds rente betaal op die voorskot wat aan hom toegestaan is.

(3) Die rente wat ingevolge subartikel (2) betaalbaar is, word gehêf teen 'n rentekoers van 5 persent per jaar, betaalbaar (tesame met kapitaalpaaiemente) op 'n jaargeldleningsbasis bereken van die datum van die voorskot af.

T.A.L.G. 5/158/59.

Administrateurskennigewing No. 333.]

[22 Mei 1963.

MUNISIPALITEIT WESTONARIA.—STADSAAL-VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT WESTONARIA.—STADSAALVERORDENINGE.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, het die volgende woorde die betekenis wat hierna onderskeidelik daaraan geheg word, tensy uit die sinsverband anders blyk—

„huurder” beteken iemand wat die aansoekvorm onderteken het soos in Bylae II by hierdie verordeninge uiteengesit;

„saal” beteken die saal in die aansoekvorm genoem soos in Bylae II by hierdie verordeninge uiteengesit, en omvat alle fasiliteite waarvoor daar geen spesiale geld in Bylae I by hierdie verordeninge voorgeskryf word nie;

„Raad” beteken die Stadsraad van die Munisipaliteit Westonaria;

„opsigter” beteken iemand van tyd tot tyd deur die Raad aangestel om toesig oor die saal te hou.

2. Die Raad behou hom die alleenreg voor om te weier om die saal te verhuur, asook om enige bespreking daarvan te kanselleer indien die vermaaklikheid nie deur die Raad goedgekeur word nie, of as dit vir doeleindes nodig is wat, na die mening van die Raad, voorkeur moet geniet, en in so 'n geval is die Raad geensins aanspreeklik vir onkoste wat die huurder aangaan nie.

3. Geen bespreking word gedoen nie tensy betaling van die huurgeld soos in Bylae I hierby uiteengesit betaal is, en geen kaartjies mag gedistribueer of publieke aankondiging gedoen word nie alvorens die bespreking aanvaar is.

4. Persone wat die saal huur word toegelaat om 'n bespreking een maal uit te stel sonder om hulle huurgeld te verbeur, maar indien van die tweede bespreking nie gebruik gemaak word nie, word die huurgeld verbeur en die saal *de novo* bespreek: Met die voorbehoud dat indien die bespreking deur die Raad gekanselleer word omdat die saal vir doeleindes nodig is wat, na die mening van die Raad, voorkeur moet geniet, die huurgeld ten volle terugbetaalbaar sal word.

5. Aansoeke word afgehandel in die volgorde waarin hulle ontvang word.

6. Die Raad is nie aan die huurder aanspreeklik as gevolg van 'n gebrek of tekortkoming in die kragtoevoer na die saal nie.

7. Die kleedkamers is onder die toesig en in die bewaring van die huurders wat self hulle oppassers moet verskaf en aanspreeklikheid aanvaar vir enige fout of verlies wat voorkom.

8. It is a distinct stipulation that hirers shall be responsible for, and shall make good, any breakage or damage of any description to the hall, furniture, fittings, or any other property of the Council that has occurred during the period of their hiring. Should any article or furniture, be found defective by the hirer, the same shall be pointed out to the caretaker before being used; failing this, everything shall be considered as being in proper order. Any articles owned by the Council, lost or missing from the rooms during or in connection with any engagement shall be paid for by the hirer. The Town Clerk may, in his discretion, require the hirer beforehand to make a deposit of, or to provide a banker's guarantee for an amount not exceeding R20 to cover any possible damage or loss. In the event of the damage exceeding the amount of the guarantee the hirer shall be liable for such excess.

9. The Council shall not under any circumstances accept responsibility or liability in respect of any damage to or loss of any property, articles, or things whatsoever, placed or left upon the premises by the hirer, or for his use or purpose, or to any persons or the clothing of such persons entering the premises or making use of the equipment on premises hired, and it is especially agreed that the hirer shall indemnify the Council against any claim made by any person or persons on any ground whatsoever.

10. The right is reserved to any duly authorised officer of the Council to enter at all times the premises hired.

11. No mural decorations of any description shall be allowed and no interior or exterior decorations, flags, and emblems shall be permitted without the sanction of the Town Clerk. No placards or similar advertising matter shall be permitted to be exhibited at the entrance of the hall.

12. The hirer shall be responsible for the hall being vacated by eight o'clock the following morning. The precincts of the hall shall be cleaned up and left in the same state as they were found.

13. In the event of crockery being supplied by the Council the hirer shall supply his own servants for the washing of such crockery, and such hirer shall be responsible for the return of the crockery in a clean and satisfactory condition.

14. No furniture or articles of any description shall be allowed to be taken out of the hall used by the hirer, unless under the direct supervision of, and with permission of the caretaker.

15. After every function the hall must be inspected by the caretaker and the hirer or anyone deputed by him on his behalf, for assessing any damage that may have occurred.

16. The hirer shall be responsible for all arrangements in connection with the admission of the public to the hall, the provision of ushers, police and such staff as may be necessary to control the admission of persons to the hall and the sale of tickets.

17. The Council shall not be liable for any loss to the hirer in consequence of failure or defect in the machinery, appliances, or arrangements for lighting the premises let, or of any other machinery, appliances or arrangements, howsoever caused.

18. Electric lighting and similar appliances in the hall shall be manipulated only by the caretaker or other authorised official appointed by the Council.

19. The right is reserved to the Town Clerk, Town Engineer, chief officer of the Fire Brigade, caretaker or other duly authorised officer of the Council to enter at all times the premises hired.

20. Where in the opinion of the Town Clerk, the nature of a function or assemblage in the town hall building renders it desirable for a fireman or firemen to be present, such attendance shall be compulsory, and the charge per fireman for such attendance shall be R1 per hour or part thereof.

8. Daar word uitdruklik bepaal dat die huurders aanspreeklik is vir die vergoeding van enige breek- of ander skade wat ook al aan die saal, meubels, toebehore of enige ander eiendom van die Raad, wat tydens die huurtydperk ontstaan het. As die huurder bevind dat enige meubelstuk gebrekkig is, dan moet hy die opsigter daarop attent maak voordat hy dit gebruik; by gebreke hiervan word daar geag dat alles in goeie orde is. Die huurder moet betaal vir enige artikel wat aan die Raad behoort en wat tydens of in verband met enige bespreking uit die kamers verlore raak of vermis word. Die stadsklerk kan na goeie dunde vereis dat die huurder vooraf 'n deposito moet stort of 'n bankiersgaransie moet verskaf van hoogstens R20 om enige moontlike skade of verliese te dek. Ingeval die skade groter is as die voormelde bedrag is die huurder vir sodanige oorskryding aanspreeklik.

9. Die Raad aanvaar onder geen omstandighede verantwoordelikheid of aanspreeklikheid ten opsigte van enige skade of verlies aan enige eiendom, artikels of dinge wat ook al wat die huurder op die perseel plaas of laat of vir sy gebruik of doel, of teenoor enige persone of die klere van sodanige persone wat die perseel betree of gebruik maak van die toerusting op gehuurde persele nie, en daar word uitdruklik ooreengekom dat die huurder hierby die Raad vrywaar ten opsigte van enige eis wat enige persoon of persone op watter grond ook al instel.

10. Enige behoorlik gemagtigde amptenaar van die Raad besit die reg om te alle tye die gehuurde perseel te betree.

11. Geen muurversierings van watter aard ook al word toegelaat nie en geen binne- of buiteversierings, vlae en embleme of dergelike artikels word sonder die goedkeuring van die Stadsklerk toegelaat nie. Geen aanplakbiljette of dergelike advertensie mag by die ingang van die saal tentoongestel word nie.

12. Die huurder moet toesien dat die saal agtuur die volgende môre ontruim is. Die omgewing van die saal moet skoongemaak en in dieselfde toestand gelaat word as dié waarin dit gevind is.

13. Ingeval breekgoed deur die Raad verskaf word, moet die huurder sy eie bediendes verskaf om bedoelde breekgoed te was, en sodanige huurder moet toesien dat die breekgoed in 'n skoon en bevredigende toestand terugbesorg word.

14. Geen meubels of artikels van watter aard ook al mag uit die saal wat die huurder gebruik geneem word nie, tensy dit onder die regstreekse toesig van, en met die toestemming van die opsigter gedoen word.

15. Na elke verrigting word die saal geïnspekteer deur die opsigter en die huurder of enigeen deur hom namens hom aangestel, om vas te stel watter skade veroorsaak is.

16. Die huurder is aanspreeklik vir alle reëlings in verband met die toelating van die publiek tot die saal, die verskaffing van inleiers, polisie en sodanige personeel as wat nodig is om die toelating van persone tot die saal en die verkoop van kaartjies te beheer.

17. Die Raad aanvaar geen aanspreeklikheid vir enige verlies aan die huurder as gevolg van 'n onderbreking of gebrek in die masjinerie, toestelle of inrigtings vir die verligting van die gehuurde perseel, of van enige ander masjinerie, toestelle, of inrigtings, hoe ook al veroorsaak nie.

18. Elektriese verligtings- en dergelike toestelle in die saal moet slegs deur die opsigter of ander goedgekeurde beampte wat die Raad benoem, gehanteer word.

19. Die Stadsklerk, Stadsingenieur, hoofbrandmeester, opsigter of ander behoorlik gemagtigde amptenaar van die Raad behou hom die reg voor om te alle tye die gehuurde perseel te betree.

20. Waar die aard van 'n verrigting of vergadering in die stadsaalgebou na die mening van die Stadsklerk die aanwesigheid van 'n brandweerman of brandweermanne wenslik maak, is sodanige bywoning verpligtend en die vordering per brandweerman vir sodanige bywoning is R1 per uur of gedeelte daarvan.

21. Hirers may exhibit in front of the entrance of the town hall only, for a period not exceeding two weeks prior to the function, a notice board advertising such function. No other external banners, posters or notices shall be permitted.

22. (1) The letting of accommodation in terms of this application shall not be deemed to convey any sanction by the Council for the performance or exhibition of any musical or other work without the consent of the owner of the copyright thereof in any form including the performing right. The hirer shall be bound to procure the consent of any such owner to such extent as may lawfully be required, and if so required by the Town Clerk or other officer of the Council, shall produce on demand proof to his satisfaction of the grant of such consent prior to any such performance or exhibition; failure so to produce such proof shall entitle the Council, unless such work be immediately withdrawn on its demand from performance or exhibition, summarily to cancel the engagement of the premises hired hereunder and on written notice to that effect the right of the hirer to the use or continued use of the hall, shall at once determine and cease, and the Council may exclude the hirer and his servants and licensees therefrom and decline to give access thereto, and shall not be liable to restore or refund any rent or hire paid in advance or otherwise for the use of the hall.

(2) The hirer shall indemnify and hold harmless the Council from and against any claim for an injunction, damages or otherwise and for costs including costs between attorney and client, that may be made against it by reason of any infringement by the hirer, and any agent, employee, booking agent or servant of the hirer whilst using the hall, of the copyright in any form of any person or company and in the conduct (including external advertisement and broadcasting) of any performance, work or act therein.

(3) Where programmes of music or works to be performed are printed prior to a performance, two copies of such printed programmes shall be handed to the caretaker by the hirer at the conclusion of such performance, together with a list in duplicate of the encores rendered. Where the printed programme has not been adhered to, the hirer shall make the relevant alteration in writing to such programme so as to show the actual music or work performed. Where no programmes of music or works to be performed are printed, a complete list in duplicate of the music or works rendered shall be handed to the caretaker by the hirer at the conclusion of the performance. Such lists shall show (1) titles of work performed; (2) number of times performed; (3) description; (4) author; (5) composed; (6) arranger; and (7) publisher.

23. The Council reserves the right to demand in writing a preview, open to all councillors, before any exhibition, performance, entertainment, or bioscope or other display being publicly shown, in order to determine whether it is undesirable for public exhibition, and unless such preview is granted, and until the Council has notified its assent to such public entertainment, in writing, the hiring shall be deemed to have been cancelled without right of recourse by the hirer against the Council for any compensation by reason of such cancellation.

24. The Council reserves the right in the case of any exhibition, performance, entertainment, bioscope or other display which has already been publicly shown and which is considered by the said Council to be undesirable for such public showing, to forbid any repetition thereof and to cancel the agreement with the hirer without incurring liability for compensation to the hirer by reason of such cancellation.

21. Huurders kan slegs voor die ingang van die stadssaal 'n aanplakbord toon waarop sodanige verrigting geadverteer word, vir 'n tydperk van hoogstens twee weke voor die verrigting. Geen ander buitebaniere, -aanplakbiljette of kennisgewings word toegelaat nie.

22. (1) Die verhuring van akkommodasie kragtens hierdie aansoek word nie geag 'n verlening van enige toestemming van die Raad tot die uitvoering of vertoning van enige musikale of ander werk nie sonder die toestemming van die eienaar van die kopiereg daarvan in enige vorm met inbegrip van die reg van uitvoering. Die huurder is verplig om die toestemming van enige sodanige eienaar te verkry in sodanige mate as wat wettiglik vereis word en indien dit deur die Stadsklerk of ander beamppte van die Raad van hom verlang word, moet hy op aanvraag tot voldoening van voornoemde Stadsklerk of ander beamppte van die Raad bewys lewer van die verlening van sodanige toestemming voor enige sodanige uitvoering of vertoning; en by gebreke van die lewering van sodanige bewys, is die Raad geregtig om, tensy sodanige werk onmiddellik op sy eis aan uitvoering of vertoning onttrek word, die bespreking van die aldus gehuurde perseel op staande voet te kanselleer, en by skriftelike kennisgewing te dien effekte, word die reg van die huurder op die gebruik of verder gebruik van die saal dadelik beëindig en gestaak, en die Raad kan die huurder en sy bediendes of lisensiehouers daarvandaan uitsluit en weier om toegang daartoe te verleen en is voorts nie aanspreeklik vir die terugbetaling of vergoeding van enige huurgeld wat vir die gebruik van die saal vooruitbetaal is of andersins nie.

(2) Die huurder moet die Raad vrywaar en skadeloos stel van en teen enige vordering vir 'n geregtelike bevel, vir skadevergoeding of andersins en vir koste, met inbegrip van koste tussen prokureur en kliënt, wat teen die Raad ingestel kan word weens enige oortreding deur die huurder en deur enige agent, werknemer, kaartjiesagent of bediende van die huurder tydens die gebruik van die saal, waardeur afbreuk gedoen word aan die kopiereg, in enige vorm, van enige persoon of maatskappy en in die hou van enige uitvoering, werk of handeling daarin (met inbegrip van buitereklaam en uitsaai).

(3) Wanneer programme van musiek of van werke wat uitgevoer moet word, voor 'n uitvoering gedruk word, moet twee eksemplare van sodanige gedrukte programme deur die huurder aan die end van sodanige uitvoering aan die opsigter oorhandig word, tesame met 'n lys in duplo van die gelewerde ekstra nommers. Waar daar 'n afwyking van die gedrukte programme is, moet die huurder sodanige afwyking op sodanige programme skriftelik aanbring ten einde die werklike musiek of werke aan te dui wat uitgevoer word. Waar daar geen programme van musiek of werke wat uitgevoer moet word, gedruk word nie, moet 'n volledige lys van die gelewerde musiek of werke, in duplo, deur die huurder aan die end van die uitvoering aan die opsigter oorhandig word. Sodanige lys te moet aantoon (1) die titels van werke wat uitgevoer is; (2) die getal kere van die uitvoering; (3) 'n beskrywing daarvan; (4) die outeur; (5) die komponis; (6) die arrangeerder; en (7) die uitgewer.

23. Die Raad behou hom die reg voor om, voordat enige tentoonstelling, opvoering, vermaaklikheid, rolprent of ander vertoning in die openbaar gehou word, skriftelik 'n voorskou te eis wat vir alle raadslede toeganklik is, ten einde vas te stel of dit onwenslik is om dit in die openbaar te hou en tensy sodanige voorskou toegestaan word en tot tyd en wyl die Raad se skriftelike goedkeuring tot so 'n publieke vertoning verleen word, word die huur as gekanselleer beskou sonder dat die huurder die reg het om die geld op die Raad weens sodanige kansellering te verhaal.

24. Die Raad behou hom die reg voor om, in die geval van 'n tentoonstelling, opvoering, vermaaklikheid, rolprent of ander vertoning wat reeds aan die publiek vertoon is en wat, na die mening van genoemde Raad, onwenslik is vir vertoning aan die publiek, enige herhaling daarvan te verbied en om enige ooreenkoms met die huurder te kanselleer sonder dat hy daardeur aanspreeklikheid vir vergoeding aan die huurder weens sodanige kansellering aanvaar.

25. In the event of any of the foregoing conditions not being adhered to, it shall be within the power of the Mayor to cancel the hire of the hall at any time and no compensation shall be payable by the Council to the hirer for any loss which may be sustained by such cancellation.

26. (a) Amend the Fire Brigade By-laws of the Westonaria Municipality, published under Administrator's Notice No. 857, dated the 1st November, 1950, by the deletion of sub-section (c) of section 32.

(b) The Town Hall By-laws of the Westonaria Municipality, published under Administrator's Notice No. 125, dated the 8th February, 1956, are hereby revoked.

SCHEDULE 1.

1. ELIZABETH II HALL.

	Hall.	Stage.	Kitchen.
	R	R	R
(a) Mondays to Fridays:— For every two hours or part thereof:—			
(i) Local hirer.....	2.60	0.60	0.50
(ii) Other.....	3.90	0.90	0.80
(b) Saturdays, Sundays and Public Holidays:— For every two hours or part thereof:—			
(i) Local hirer.....	2.90	0.70	0.60
(ii) Other.....	4.40	1.10	0.90

Provided that—

- (i) bookings of the stage and kitchen will be cancelled if the hall is at any time reserved in terms of the provisions of these by-laws unless the hirer in respect of the kitchen has been granted permission in writing that the booking of the kitchen is in force;
- (ii) the use of the hall for municipal and mayoral purposes and for use by the local branch of S.A.A.M.E. will be free of charge;
- (iii) a fee of R1 for every two hours or part thereof will be charged in cases where the hall is required for preparation purposes, provided such preparation period precedes the booking of the relevant function.

2. VENTERSPOST HALL.

	Hall.	Stage.	Kitchen.
	R	R	R
(a) Mondays to Fridays:— For every two hours or part thereof:—			
(i) Local hirer.....	2.10	0.30	0.20
(ii) Other.....	3.20	0.40	0.30
(b) Saturdays, Sundays and Public Holidays:— For every two hours or part thereof:—			
(i) Local hirer.....	2.30	0.40	0.20
(ii) Other.....	3.50	0.60	0.30

Provided that—

- (i) bookings of the stage and kitchen will be cancelled if the hall is at any time reserved in terms of the provisions of these by-laws unless the hirer in respect of the kitchen has been granted permission in writing that the booking of the kitchen is in force;
- (ii) the use of the hall for municipal and mayoral purposes and for use by the local branch of S.A.A.M.E. will be free of charge;
- (iii) a fee of 50c for every two hours or part thereof will be charged in cases where the hall is required for preparation purposes, provided such preparation period precedes the booking of the relevant function.

25. Ingeval enigeen van die voorafgaande voorwaardes nie nagekom word nie, besit die Burgemeester die bevoegdheid om te eniger tyd die huur van die saal te kanselleer en geen vergoeding is deur die Raad aan die huurder betaalbaar vir enige verlies wat hy weens sodanige kansellering ly nie.

26. (a) Die Brandweerverordeninge van die Munisipaliteit Westonaria soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 857 van 1 November 1950, word hierby gewysig deur subartikel (c) van artikel 32 te skrap.

(b) Die Stadsaalverordeninge van die Munisipaliteit Westonaria soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 125 van 8 Februarie 1956, word hierby herroep.

BYLAE 1.

1. ELIZABETH II-SAAL.

	Saal.	Verhoog.	Kombuis.
	R	R	R
(a) Maandae tot Vrydae:— Vir elke twee uur of gedeelte daarvan:—			
(i) Plaaslike huurders.....	2.60	0.60	0.50
(ii) Ander.....	3.90	0.90	0.80
(b) Saterdag, Sondag en Openbare vakansiedae:— Vir elke twee uur of gedeelte daarvan:—			
(i) Plaaslike huurders.....	2.90	0.70	0.60
(ii) Ander.....	4.40	1.10	0.90

Met die voorbehoud dat—

- (i) besprekings van die verhoog en kombuis gekanselleer sal word indien die saal te eniger tyd ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge bespreek word tensy in die geval van die kombuis aan die huurder van die saal skriftelike toestemming verleen is dat die bespreking van die kombuis van krag bly;
- (ii) die gebruik van die saal vir Munisipale en Burgemeesterlike doeleindes en vir gebruik deur die plaaslike tak van die Suid-Afrikaanse Munisipale Werknemersvereniging gratis sal wees;
- (iii) 'n huurgeld van R1 vir elke twee uur of gedeelte daarvan gehou word in gevalle waar huurders die saal vir voorbereidingsdoeleindes benodig, mits sodanige voorbereidings tydperk die huur van die saal vir die bepaalde verrigting onmiddellik voorafgaan.

2. VENTERSPOSTSAAL.

	Saal.	Verhoog.	Kombuis.
	R	R	R
(a) Maandae tot Vrydae:— Vir elke twee uur of gedeelte daarvan:—			
(i) Plaaslike huurders.....	2.10	0.30	0.20
(ii) Ander.....	3.20	0.40	0.30
(b) Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae:— Vir elke twee uur of gedeelte daarvan:—			
(i) Plaaslike huurders.....	2.30	0.40	0.20
(ii) Ander.....	3.50	0.60	0.30

Met die voorbehoud dat—

- (i) besprekings van die verhoog en kombuis gekanselleer sal word indien die saal te eniger tyd ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge bespreek word tensy in die geval van die kombuis aan die huurder van die saal skriftelik toestemming verleen is dat die bespreking van die kombuis van krag bly;
- (ii) die gebruik van die saal vir munisipale en burgemeesterlike doeleindes en vir gebruik deur die plaaslike tak van die Suid-Afrikaanse Munisipale Werknemersvereniging gratis sal wees;
- (iii) 'n huurgeld van 50c vir elke twee uur of gedeelte daarvan gehou word in gevalle waar huurders die saal vir voorbereidingsdoeleindes benodig, mits sodanige voorbereidings tydperk die huur van saal vir die bepaalde verrigting onmiddellik voorafgaan.

3. HIRE CHARGES FOR CROCKERY, CUTLERY, CHAIRS AND TABLES.

	R
Large plates.....	0.10 per dozen.
Fish-plates.....	0.10 per dozen.
Cheese-plates.....	0.10 per dozen.
Soup-plates.....	0.10 per dozen.
Dessert-spoons.....	0.10 per dozen.
Dessert-forks.....	0.10 per dozen.
Dessert-knives.....	0.10 per dozen.
Teaspoons.....	0.10 per dozen.
Glasses.....	0.10 per dozen.
Tablespoons.....	0.15 per dozen.
Table-knives.....	0.15 per dozen.
Fish-knives.....	0.15 per dozen.
Fish-forks.....	0.15 per dozen.
Tea-kettles.....	0.15 each.
Urn.....	0.25 each.
Sugar-bowls.....	0.30 per dozen.
Coffee-can.....	0.25 each.
Trays.....	0.05 each.
Meat-dishes.....	0.05 each.
Milk-jugs.....	0.05 each.
Cups.....	0.07½ per dozen.
Saucers.....	0.02½ per dozen.
Table-cloths.....	0.20 each.
Tables (in halls).....	0.10 each.
Tables (outside halls).....	0.25 each.
Chairs (in halls).....	0.01 each.
Chairs (outside halls).....	0.2½ each.
Piano (only in halls).....	1.00.

SCHEDULE II.

APPLICATION FORM.

(i) For the hire of the _____ hall.
 Name of applicant _____
 Address _____

Telephone Number _____
 Purpose for which hall is required _____
 Date on which required _____
 Time required: From _____ a.m./p.m. to _____ a.m./p.m.

(ii) For the hire of:—

Large-plates, 10c per dozen.....	R
Fish-plates, 10c per dozen.....	R
Cheese-plates, 10c per dozen.....	R
Soup-plates, 10c per dozen.....	R
Dessert-spoons, 10c per dozen.....	R
Dessert-forks, 10c per dozen.....	R
Dessert-knives, 10c per dozen.....	R
Teaspoons, 10c per dozen.....	R
Glasses, 10c per dozen.....	R
Table-spoons, 15c per dozen.....	R
Table-knives, 15c per dozen.....	R
Fish-knives, 15c per dozen.....	R
Fish-forks, 15c per dozen.....	R
Tea-kettles, 15c each.....	R
Urn, 25c each.....	R
Sugar-bowls, 30c per dozen.....	R
Coffee-can, 25c each.....	R
Trays, 5c each.....	R
Meat-dishes, 5c each.....	R
Milk-jugs, 5c each.....	R
Cups, 7½c per dozen.....	R
Saucers, 2½c per dozen.....	R
Table-cloths, 20c each.....	R
Tables (in halls), 10c each.....	R
Tables (outside halls), 25c each.....	R
Chairs (in halls), 1c each.....	R
Chairs (outside halls), 2½c each.....	R
Piano (only in halls), R1.....	R

Date on which required _____
 Time required _____

The Council does not guarantee the availability of the items contained in the above-mentioned list.

I hereby undertake to comply with the stipulations of the Town Hall Regulations of the Westonaria Municipality.

Signature of Applicant. _____

(Only for Office Use.)

Amount paid—Schedule I (1).....	R
(2).....	R
(3).....	R
TOTAL.....	R

Receipt No. _____
 Date _____

T.A.L.G. 5/94/38.

3. HUURGELD VIR BREEKGOED, EETGEREI, STOELE EN TAFELS.

	R
Grootborde.....	0.10 per dosyn.
Visborde.....	0.10 per dosyn.
Kaasborde.....	0.10 per dosyn.
Sopborde.....	0.10 per dosyn.
Dessertlepels.....	0.10 per dosyn.
Dessertvurke.....	0.10 per dosyn.
Dessertmesse.....	0.10 per dosyn.
Teelepels.....	0.10 per dosyn.
Glase.....	0.10 per dosyn.
Tafellepels.....	0.15 per dosyn.
Tafelmesse.....	0.15 per dosyn.
Vismesse.....	0.15 per dosyn.
Visvurke.....	0.15 per dosyn.
Teeketels.....	0.15 elk.
Urn.....	0.25 elk.
Suikerbakkies.....	0.30 per dosyn.
Koffiekan.....	0.25 elk.
Skinkborde.....	0.05 elk.
Vleisskottels.....	0.05 elk.
Melkbekers.....	0.05 elk.
Koppies.....	0.07½ per dosyn.
Pierings.....	0.02½ per dosyn.
Tafeldoeke.....	0.20 elk.
Tafels (in sale).....	0.10 elk.
Tafels (buite sale).....	0.25 elk.
Stoele (in sale).....	0.01 elk.
Stoele (buite sale).....	0.02½ elk.
Klavier (in sale alleenlik).....	1.00.

BYLAE II.

AANSOEKVORM.

(i) Vir die huur van die _____ saal.
 Naam van aplikant _____
 Adres _____

Telefoonnommer _____
 Doel waarvoor saal benodig word _____
 Datum waarop benodig _____
 Tydperk waarop benodig: Van _____ vm./nm. tot _____ vm./nm.

(ii) Vir die huur van:—

Grootborde, 10c per dosyn.....	R
Visborde, 10c per dosyn.....	R
Kaasborde, 10c per dosyn.....	R
Sopborde, 10c per dosyn.....	R
Dessertlepels, 10c per dosyn.....	R
Dessertvurke, 10c per dosyn.....	R
Dessertmesse, 10c per dosyn.....	R
Teelepels, 10c per dosyn.....	R
Glase, 10c per dosyn.....	R
Tafellepels, 15c per dosyn.....	R
Tafelmesse, 15c per dosyn.....	R
Vismesse, 15c per dosyn.....	R
Visvurke, 15c per dosyn.....	R
Teeketels, 15c elk.....	R
Urn, 25c elk.....	R
Suikerbakkies, 30c per dosyn.....	R
Koffiekan, 25c elk.....	R
Skinkborde, 5c elk.....	R
Vleisskottels, 5c elk.....	R
Melkbekers, 5c elk.....	R
Koppies, 7½c per dosyn.....	R
Pierings, 2½c per dosyn.....	R
Tafeldoeke, 20c elk.....	R
Tafels (in sale), 10c elk.....	R
Tafels (buite sale), 25c elk.....	R
Stoele (in sale), 1c elk.....	R
Stoele (buite sale), 2½c elk.....	R
Klavier (in sale alleenlik), R1.....	R

Datum waarop benodig _____
 Tydperk benodig _____

Die Raad waarborg geensins die beskikbaarstelling van die items vervat in bogemelde lys nie.

Ek onderneem hierby om die bepalinge van die Stadsaalverordeinge van die Munisipaliteit Westonaria na te kom.

Handtekening van aplikant. _____

(Slegs vir kantoorgebruik.)

Bedrag betaal—Bylae I (1).....	R
(2).....	R
(3).....	R
TOTAAL.....	R

Kwitansieno. _____
 Datum _____

T.A.L.G. 5/94/38.

Administrator's Notice No. 334.] [22 May 1963.
**ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS CYFER-
 FONTEIN No. 99—I.P. AND VAALBANK No.
 94—I.P., DISTRICT OF LICHTENBURG.**

In view of an application having been made by Messrs. L. C. Swanepoel and L. C. Botha for the closing of a public road on the farms Cyferfontein No. 99—I.P. and Vaalbank No. 94—I.P., District of Lichtenburg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957.)

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objections to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty* as a result of such objections.

D.P. 07-075-23/24/C.2.

Administrator's Notice No. 335.] [22 May 1963.
**DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD
 No. 219, DISTRICTS OF BARBERTON AND
 NELSPRUIT.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Boards of Barberton and Nelspruit that District Road No. 219 traversing the farms Maritz Drift No. 462—J.T., Koffiekultuur No. 488—J.T., District of Barberton, Sunnyside No. 489—J.T., and Joubertsdal No. 448—J.T., District of Nelspruit, shall be deviated and widened to 120 Cape feet in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 04-044-23/22/219 Vol. II.

Administrateurskennisgewing No. 334.] [22 Mei 1963.
**PADREËLINGS OP DIE PLASE CYFERFONTEIN
 No. 99—I.P. EN VAALBANK No. 94—I.P., DIS-
 TRIK LICHTENBURG.**

Met die oog op 'n aansoek ontvang van menere L. C. Swanepoel en L. C. Botha om die sluiting van 'n openbare pad op die plase Cyferfontein No. 99—I.P. en Vaalbank No. 94—I.P., distrik Lichtenburg, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbendes is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

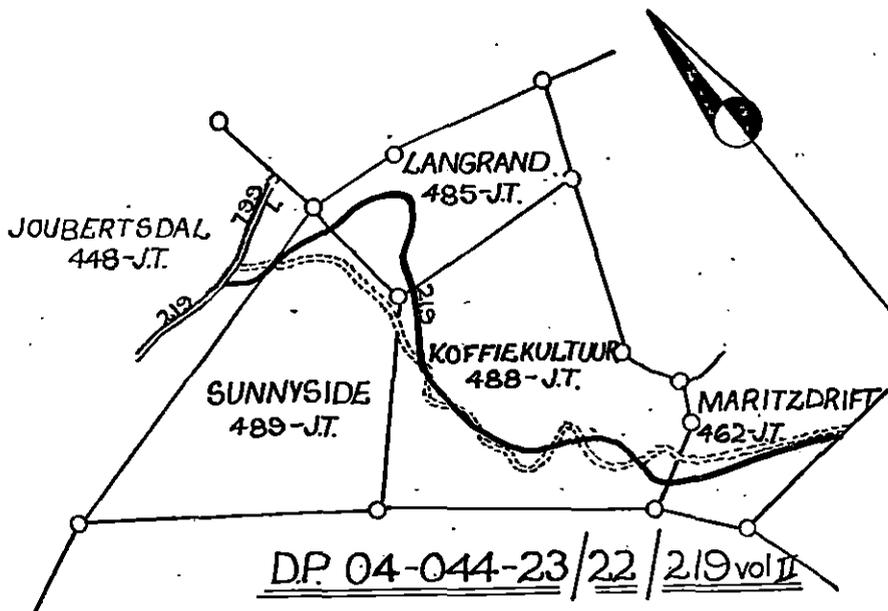
Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige besware gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig* as gevolg van sulke besware.

D.P. 07-075-23/24/C.2.

Administrateurskennisgewing No. 335.] [22 Mei 1963.
**VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-
 PAD No. 219, DISTRIKTE BARBERTON EN
 NELSPRUIT.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padrade van Barberton en Nelspruit, goedgekeur het dat Distrikspad No. 219 oor die plase Maritz Drift No. 462—J.T., Koffiekultuur No. 488—J.T., distrik Barberton, Sunnyside No. 489—J.T., en Joubertsdal No. 448—J.T., distrik Nelspruit, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlé en verbreed word na 120 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 04-044-23/22/219 Vol. II.

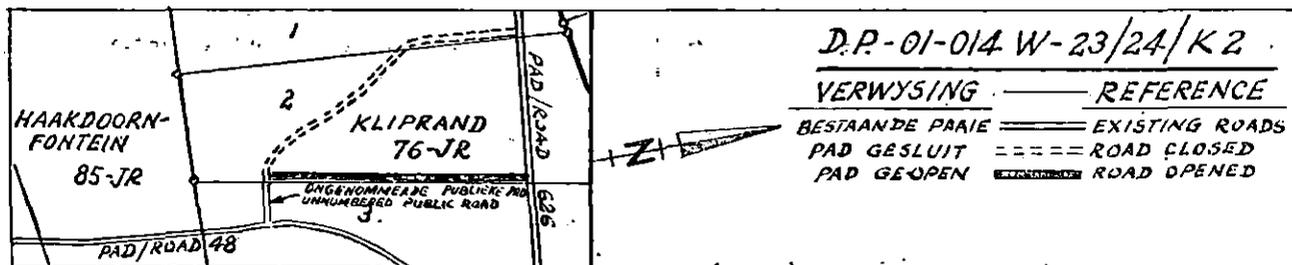


Verwysing Reference
 Pad verklaar en verbreed ——— Road declared and widened
 Pad gesluit ===== Road closed
 Bestaande pad ===== Existing road

Administrator's Notice No. 336.] [22 May 1963.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KLIPRAND
No. 76—J.R., DISTRICT OF WARMBATHS.

With reference to Administrator's Notice No. 80 of the 6th February, 1963, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (6) of section *twenty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the sub-joined sketch plan.

D.P. 01-014W-23/24/K.2.



Administrateurskennisgewing No. 336.] [22 Mei 1963.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS KLIPRAND No.
76—J.R., DISTRIK WARMBAD.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 80 van 6 Februarie 1963, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlins, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 01-014W-23/24/K.2.

Administrator's Notice No. 337.] [22 May 1963.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM BLESBOK-
SPRUIT No. 465—I.R., DISTRICT OF VEREENI-
GING.

In view of an application having been made by Mr. M. L. Malan for the closing of a public road on the farm Blesbokspruit No. 465—I.R., District of Vereeniging, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 021-024-23/24/B.1.

Administrateurskennisgewing No. 337.] [22 Mei 1963.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS BLESBOKSPRUIT
No. 465—I.R., DISTRIK VEREENIGING.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. M. L. Malan om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Blesbokspruit No. 465—I.R., distrik Vereeniging, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomstig, artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 021-024-23/24/B.1.

Administrator's Notice No. 338.] [22 May 1963.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM ELANDS-
VALLEY No. 414—J.R., DISTRICT OF BRONK-
HORSTSPRUIT.

In view of an application having been made by Mr. P. A. van Wyk, for the closing of public roads on the farm Elandsvalley No. 414—J.R., District of Bronkhorstspruit, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Lynn East, Pretoria, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is made, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 01-015-23/24/E.2.

Administrateurskennisgewing No. 338.] [22 Mei 1963.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS ELANDSVALLEY
No. 414—J.R., DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. P. A. van Wyk, om die sluiting van openbare paaie op die plaas Elandsvalley No. 414—J.R., distrik Bronkhorstspruit, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie, No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Lynn East, Pretoria, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 01-015-23/24/E.2.

Administrator's Notice No. 339.] [22 May 1963.

MUNICIPALITY OF ERMELO.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Ermelo has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section *nine* of the said Ordinance, alter the boundaries of the Municipality of Ermelo by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person or persons interested within thirty days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator any counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/14.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF ERMELO.—AREA PROPOSED TO BE INCLUDED.

(a) Portion 1 of Portion "Littledale" of the farm Nooitgedacht No. 268—I.T., District of Ermelo, in extent 54 morgen 415 square roods as represented by Diagram S.G. No. A.1239/26.

(b) Portion of the farm Nooitgedacht No. 268—I.T., District of Ermelo, in extent 5 morgen 130 square roods 13 square feet as represented by diagram annexed to Deed of Transfer No. 8076/1897.

(c) Portion of the farm Nooitgedacht No. 268—I.T., District of Ermelo, in extent 62·9746 morgen as represented by Diagram S.G. No. A.150/63.

(d) Portion of Portion 12 of the farm Nooitgedacht No. 268—I.T., District of Ermelo, in extent 43·8541 morgen as represented by Diagram S.G. No. A.151/63.

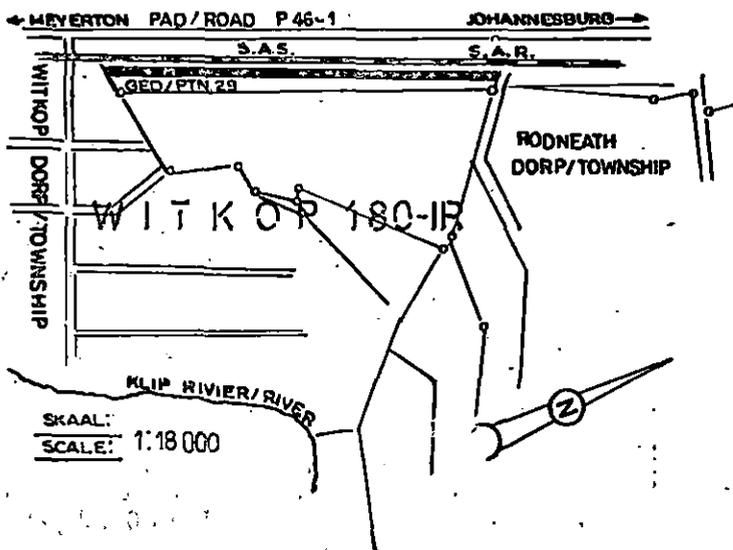
(e) Portion 24 (a portion of Portion "a" of the south western portion) of the farm Buhrmanns Tafelkop No. 135—I.T., District of Ermelo, in extent 54·9411 morgen as represented by Diagram S.G. No. A.1473/51.

Administrator's Notice No. 340.] [22 May 1963.

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT VEREENIGING.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Vereeniging, that a public and district road 30 Cape feet wide traversing the farm Witkop No. 180—I.R., District of Vereeniging, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 021-024-23/34/W.1.



Administrateurskennisgewing No. 339.] [22 Mei 1963.

MUNISIPALITEIT ERMELO.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Ermelo 'n petisie by die Administrateur ingedien het waarin hy versoek word om die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (7) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uit te oefen en die grense van die Munisipaliteit Ermelo te verander deur die inlywing daarin van die gebied wat in bygaande Bylae omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae na die eerste publikasie hiervan in die *Offisiële Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie, voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/14.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT ERMELO.—GEBIED INGELYF TE WORD.

(a) Gedeelte 1 van Gedeelte "Littledale" van die plaas Nooitgedacht No. 268—I.T., distrik Ermelo, groot 54 morg 415 vierkante roede soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.1239/26.

(b) Gedeelte van die plaas Nooitgedacht No. 268—I.T., distrik Ermelo, groot 5 morg 130 vierkante roede 13 vierkante voet soos voorgestel deur kaart geheg aan Akte van Transport No. 8076/1897.

(c) Gedeelte van die plaas Nooitgedacht No. 268—I.T., distrik Ermelo, groot 62·9746 morg soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.150/63.

(d) Gedeelte van Gedeelte 12 van die plaas Nooitgedacht No. 268—I.T., distrik Ermelo, groot 43·8541 morg soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A. 151/63.

(e) Gedeelte 24 ('n gedeelte van Gedeelte "a" van suid-westelike gedeelte) van die plaas Buhrmanns Tafelkop No. 135—I.T., distrik Ermelo, groot 54·9411 morg soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.1473/51.

22-29-5

Administrateurskennisgewing No. 340.] [22 Mei 1963.

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK VEREENIGING.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Vereeniging, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad 30 Kaapse voet breed sal bestaan oor die plaas Witkop No. 180—I.R., distrik Vereeniging, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 021-024-23/34/W.1.

D.P. 021-024-23/34/W1

VERWYSING

REFERENCE

PAD GEOPEN

ROAD OPENED

30 K.VT. BREED

30C.FT. WIDE

BESTAANDE PAAIE

EXISTING ROADS

Administrator's Notice No. 341.] [22 May 1963.
CARLETONVILLE TOWN-PLANNING SCHEME.—
CONSTITUTION OF COMPENSATION COURT.

The Administrator-in-Executive Committee has been pleased, under the provisions of section *fifty-one* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, to constitute a court consisting of the under-mentioned persons for the determination of claims under section *forty-nine* of the said Ordinance from persons affected by the Carletonville Town-planning Scheme:—

Mr. J. J. de Kock (President).
 Mr. P. Rousseau (Member).
 Mr. H. Schoeman (Member).
 Mr. L. de Wet (Secretary).

T.A.D. 5/3/11.

Administrator's Notice No. 342.] [22 May 1963.
TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING AMENDMENT
DRAFT ORDINANCE.

A

DRAFT ORDINANCE

To amend the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Amendment of section 27 of Ordinance 11 of 1931, as amended by sections 6 of Ordinance 20 of 1941 and section 1 of Ordinance 23 of 1951.

1. (1) Section *twenty-seven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, is hereby amended—

- (a) by the insertion in paragraph (d) of sub-section (2), after the words "such value shall" of the words ", subject to the provisions of sub-section (1) *bis*."; and
 (b) by the insertion, after sub-section (1) of the following sub-section (1) *bis*:

"(1) *bis*. Where any erf is disposed of in the manner contemplated in paragraph (d) of sub-section (1) before the date of the promulgation of the Proclamation referred to in sub-section (4) of section *twenty*, such disposal shall, for the purpose of determining the value of such erf, be deemed to have taken place on the date of such promulgation."

(2) Sub-section (1) shall be deemed to have come into operation on the third day of September, 1941.

Short title.

2. This Ordinance shall be called the Townships and Town-planning Amendment Ordinance, 1963.

T.A.A. 3/1/53/21.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 71 OF 1963.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 1036 AND 1037, STRUBENVALE TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by BP. Southern Africa (Proprietary), Limited, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 1036 and 1037, Strubenvale Township, to permit the erven being used for a public garage excluding panel beating and spray painting.

Administrateurskennisgewing No. 341.] [22 Mei 1963.
CARLETONVILLE-DORPSAANLEGSKEMA.—
INSTELLING VAN KOMPENSASIEHOF.

Dit het die Administrateur-in-Uitvoerende Komitee behaag om, ingevolge die bepalings van artikel *een-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie 1931, soos gewysig, 'n Hof in te stel bestaande uit die ondervermelde persone vir die beslissing van eise, ingevolge artikel *nege-en-veertig* van genoemde Ordonnansie, van persone wat geraak word deur die Carletonville-dorpsaanlegskema:—

Mnr. J. J. de Kock (President).
 Mnr. P. Rousseau (Lid).
 Mnr. H. Schoeman (Lid).
 Mnr. L. de Wet (Sekretaris).

T.A.D. 5/3/11.

Administrateurskennisgewing No. 342.] [22 Mei 1963.
ONTWERP-WYSIGINGS ORDONNANSIE OP DORPE- EN DORPSAANLEG.

N

ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal **VERORDEN AS VOLG:—**

1. (1) Artikel *sewe-en-twintig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (d) van subartikel (2) na die woorde „word sodanige waarde” die woorde „, behoudens die bepalings van subartikel (1) *bis*,” in te voeg; en
 (b) deur na subartikel (1) die volgende subartikel (1) *bis* in te voeg:

„(1) *bis*. Waar enige erf van die hand gesit is op die wyse in paragraaf (d) van subartikel (1) beoog voor die datum van die afkondiging van die proklamasie in subartikel (4) van artikel *twintig* genoem, word daar geag dat sodanige van die hand sit, vir die doel om die waarde van sodanige erf te bepaal, plaasgevind het op die datum van sodanige afkondiging.”

(2) Subartikel (1) word geag op die derde dag van September 1941 in werking te getree het.

2. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigings-Ordonnansie op Dorpe- en Dorpsaanleg, 1963.

T.A.A. 3/1/53/21.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 71 VAN 1963.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 1036 EN 1037, DORP STRUBENVALE.

Hierby word bekendgemaak dat BP. Southern Africa (Eiendoms). Beperk, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 1036 en 1037, dorp Strubenvale, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir 'n publieke garage met die uitsluiting van duikuitklopwerk en sproeiverfwerk gebruik kan word.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th May, 1963.

NOTICE No. 72 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF NORTHCLIFF
EXTENSION No. 7 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Northwest Townships (Pty.), Ltd., for permission to layout a township on the farm Waterval No. 211, District of Roodepoort, to be known as Northcliff Extension No. 7.

The proposed township is situated on a portion of Portion 139 of the farm Waterval No. 211 and east of and abuts proposed Northcliff Extension No. 6 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board; or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th May, 1963.

NOTICE No. 73 OF 1963.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF PORTION 1 OF ERF No. 179,
KEMPTON PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Erasmia Frangakis in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Portion 1 of Erf No. 179, Kempton Park Township, to permit the erf being used

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 8 Mei 1963.

8-15-22

KENNISGEWING No. 72 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
NORTHCLIFF UITBREIDING No. 7.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Northwest Townships (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Waterval No. 211, distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Northcliff Uitbreiding No. 7.

Die voorgestelde dorp lê op 'n gedeelte van Gedeelte 139 van die plaas Waterval No. 211 en oos van en grens aan die voorgestelde dorp Northcliff Uitbreiding No. 6.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 8 Mei 1963.

8-15-22

KENNISGEWING No. 73 VAN 1963.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN GEDEELTE 1 VAN ERF
No. 179, DORP KEMPTON PARK.

Hierby word bekendgemaak dat Erasmia Frangakis ingevolge die bepaling van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Gedeelte 1 van Erf No. 179, Dorp Kempton Park, ten einde dit

for the erection of dwelling-houses and residential buildings and with the special consent of the Town Council for places of public worship, places of instruction, social halls, institutions and special buildings.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th May, 1963.

NOTICE No. 74 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF JINNAH PARK
(INDIAN) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Warmbad Municipality for permission to lay out a township on the farm Roodepoort No. 467, District Warmbad, to be known as Jinnah Park.

The proposed township is situated approximately half a mile west of Warmbad Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th May, 1963.

NOTICE No. 75 OF 1963.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERF No. 1051, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Colin Kidger Tucker on behalf of Albert Maurice Vermeer, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1051, Benoni Township, to permit the erf being used for the erection of flats and parking garages.

moontlik te maak dat die erf gebruik kan word vir die oprigting van woonhuise, woongeboue en met die spesiale toestemming van die Stadsraad, plekke van openbare Godsdiensoefeninge, plekke van onderrig, gemeenskapsale, inrigtings en spesiale geboue.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die bestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 8 Mei 1963.

8-15-22

KENNISGEWING No. 74 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP JINNAH
PARK (INDIËR).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Warmbad Munisipaliteit aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Roodepoort No. 467, distrik Warmbad, wat bekend sal wees as Jinnah Park.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 'n halfmyl wes van die dorp Warmbad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die bestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die bestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 8 Mei 1963.

8-15-22

KENNISGEWING No. 75 VAN 1963.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERF No. 1051, DORP
BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Colin Kidger Tucker namens Albert Maurice Vermeer ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1051, Dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle en parkeergarages gebruik kan word.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th May, 1963.

NOTICE No. 76 OF 1963.

BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/20.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the zoning of the following farms incorporated in the municipal area:—

Dwars-in-die-weg No. 137—I.R., Klipbult No. 134—I.R., Mapleton No. 135—I.R., portion of Vlakplaats No. 138—I.R., and portion of Roodekraal No. 133—I.R. as undetermined; Portion 145, Vlakplaats No. 138—I.R. for a Bantu township; Portion 146, Vlakplaats No. 138—I.R. for a sewage works; and Portion 147, Vlakplaats No. 138—I.R. for municipal purposes.

This amendment will be known as Boksburg Town-planning Scheme No. 1/20. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 21st June, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th May, 1963.

NOTICE No. 77 OF 1963.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/27.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Benoni has applied for Benoni Town-planning Scheme No. 1, 1948, by amending the zoning of Stands Nos. 2625 and 2627 (04 and 06, Prince's Avenue), Benoni Township, by withdrawing these stands from the provisions of proviso (iii) of clause 15 (a) of the Scheme in order that the stands may be used for industrial purposes with the consent of the Council.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of *vertoë in verband* daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 8 Mei 1963.

8-15-22

KENNISGEWING No. 76 VAN 1963.

BOKSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/20.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die indeling van die volgende plase wat in die munisipale gebied ingelyf is:—

Dwars-in-die-weg No. 137—I.R., Klipbult No. 134—I.R., Mapleton No. 135—I.R., gedeelte van Vlakplaats No. 138—I.R. en gedeelte van Roodekraal No. 133—I.R. vir onbepaalde doeleindes; Gedeelte 145, Vlakplaats No. 138—I.R. vir 'n Bantodorp-gedeelte; Gedeelte 146, Vlakplaats No. 138—I.R. vir 'n rioolsuiweringswerke; en Gedeelte 147, Vlakplaats No. 138—I.R. vir munisipale doeleindes.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Boksburg-dorpsaanlegskema No 1/20 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 21 Junie 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 8 Mei 1963.

8-15-22

KENNISGEWING No. 77 VAN 1963.

BENONI-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/27.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die indeling van Standplase Nos. 2625, en 2627 (Prinslaan 04 en 06), dorpsgebied Benoni, te verander deur hierdie standplase van die bepalings van voorbehoudsbepaling (iii) van klousule 15 (a) van die Skema te onttrek sodat die standplase vir nywerheidsdoeleindes gebruik kan word met die Raad se toestemming.

This amendment will be known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/27. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Benoni, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applied shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 28th June, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 15th May, 1963.

NOTICE No. 78 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF NORTHCLIFF
EXTENSION No. 8 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Northwest Townships (Proprietary), Limited, for permission to lay out a township on the farm Waterval No. 211, District Roodepoort, to be known as Northcliff Extension No. 8.

The proposed township is situated south of and abuts Northcliff Extension No. 2 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application, or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 15th May, 1963.

NOTICE No. 79 OF 1963.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-
PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME
No. 10.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended as follows:—

- (a) That Portion 341 of the farm Zandfontein No. 42 —I.R. at present zoned partly "Special" and partly "Special Residential" be rezoned "Special" to permit Drive-in activities to be conducted thereon subject to conditions imposed by the Local Authority.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/27 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsclerk van Benoni, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 28 Junie 1963 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 Mei 1963.

15-22-29

KENNISGEWING No. 78 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
NORTHCLIFF UITBREIDING No. 8.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Northwest Townships (Eiendoms), Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Waterval No. 211, distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Northcliff Uitbreiding No. 8.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan die dorp Northcliff Uitbreiding No. 2.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 Mei 1963.

15-22-29

KENNISGEWING No. 79 VAN 1963.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPS-
AANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 10.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, soos volg te wysig:—

- (a) Dat Gedeelte 341 van die plaas Zandfontein No. 42 —I.R., tans gesoneer gedeeltelik „Spesiaal” en gedeeltelik „Spesiaal Woon” heringedeel word na „Spesiaal” om Inry-aktiwiteite toe te laat onderhewig aan voorwaardes opgelê deur die Plaaslike Bestuur.

(b) Item XXI in column 3 of Table D use Zone VI, of the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme clauses, at present reading:—

“On Portion 284 of the farm Zandfontein No. 1:—

Drive-In Cinema, subject to conditions imposed by the Local Authority.”

be replaced by the following:—

“On Portion 341 of the farm Zandfontein No. 42—I.R. Drive-In Cinema, subject to conditions imposed by the Local Authority.”

(c) The density zoning of all erven in Kelvin Township, except for Erven Nos. 2, 48, 54, 55 and 74 to be amended from “1 dwelling per existing erf” to “1 dwelling per 20,000 square feet.”

(d) The following words be inserted in clause 19 (b) (iii) after the words “less than 110 Cape feet”:—

“provided further that in the case of Kelvin Township, the street frontage shall not be less than 80 Cape feet wide.”

provided that the following proviso be added to the scheme clauses of abovementioned Town-planning Scheme:—

“provided that the Local Authority shall only consent to the subdivision of land in the township of Kelvin if buildings to be erected on the land can be connected to a public sewer reticulation system or the sub-soil conditions of the subdivided portions are such that the Chief Medical Officer of Health of the Local Authority is satisfied that innocuous sub-surface disposal of all waste effluent can be effected on each subdivided portion.”

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 10. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, and 261 Armadale House, Bree Street, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, that is on or before the 28th June, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 15th May, 1963.

NOTICE No. 80 OF 1963.

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/19.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme No. 1, 1945, to be amended as follows:—

- (1) Erven Nos. 187 and 188, Germiston West.—Amend the use zoning from “General Residential” to “Special Business”.
- (2) North Germiston Extension No. 1.—Include the township in the scheme and zone the erven in accordance with the Conditions of Establishment for the township.

(b) Dat item XXI in kolom 3 van Tabel D, gebruiksonse VI van die skemaklousules van Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, wat tans soos volg lees:—

„On Portion 284 of the farm Zandfontein No. 1:—

Drive-In Cinema, subject to conditions imposed by the Local Authority.”

vervang word deur die volgende:—

„On Portion 341 of the farm Zandfontein No. 42—I.R. Drive-In Cinema, subject to conditions imposed by Local Authority.”

(c) Die digtheidsindeling van alle erwe in die dorp Kelvin behalwe Erwe Nos. 2, 48, 54, 55 en 74 word gewysig van „1 woonhuis per bestaande erf” na „1 woonhuis per 20,000 vierkante voet.”

(d) Die volgende woorde word ingevoeg in klousule 19 (b) (iii) na die woorde „less than 110 Cape feet”:—

„provided further that in the case of Kelvin Township, the street frontage shall not be less than 80 Cape feet wide.”

op voorwaarde dat die volgende voorbehoudsbepaling aan die skemaklousules toegevoeg word:—

„provided that the Local Authority shall only consent to the subdivision of land in the township of Kelvin if buildings to be erected on the land can be connected to a public sewer reticulation system or the sub-soil conditions of the subdivided portions are such that the Chief Medical Officer of Health of the Local Authority is satisfied that innocuous sub-surface disposal of all waste effluent can be effected on each subdivided portion.”

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 10 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, en Armadale Huis 261, Breestraat, Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 28 Junie 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 Mei 1963.

15-22-29

KENNISGEWING No. 80 VAN 1963.

GERMISTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/19.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 1, 1945, soos volg te wysig:—

- (1) Erwe Nos. 187 en 188, Germiston-Wes.—Wysig die gebruikindeling van „Algemene woongebied” na „Spesiale besigheid”.
- (2) Germiston-Noord Uitbreiding No. 1.—Sluit die dorpsgebied by die skema in en deel die erwe volgens die Stigtingsvoorwaardes vir die dorp, in.

- (3) Erven Nos. 199 and 200, Germiston West.—Amend the height and coverage for both erven from "Zone 3" to "Zone 1" and the use zoning of Erf No. 199 from "General Residential" to "Special Business".
- (4) Erf No. 139, Germiston Extension No. 3.—Amend the use zoning from "General Residential" to "Special Business".
- (5) Erf No. 655, Primrose.—Amend the use zoning from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of residential buildings of all types.
- (6) The amendment of the scheme clauses in so far as it concerns to the above-mentioned portions, as well as Portion 1 of portion of the farm Driefontein No. 87.

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme No. 1/19. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 28th June, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 15th May, 1963.

NOTICE No. 81 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE EXTENSION No. 20 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Ernest Francis Harris for permission to layout a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District of Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 20.

The proposed township is situated on Portion I and the Remainder of Holding No. 62, south of and abuts Centre Road, in Morningside Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd May, 1963.

- (3) Erwe Nos. 199 en 200, Germiston-Wes.—Wysig die hoogte en dekking vir albei erwe van „Streek 3” na „Streek-1” en die gebruiksindeeling van Erf No. 199 van „Algemene woongebied” na „Spesiale besigheid”.
- (4) Erf No. 139, Germiston Uitbreiding No. 3.—Wysig die gebruiksindeeling van „Algemene woongebied” na „Spesiale besigheid”.
- (5) Erf No. 655, Primrose.—Wysig die gebruiksindeeling van „Spesiale woongebied” na „Spesiale” om die oprigting van alle soorte „Woongeboue” toe te laat.
- (6) Die wysiging van die skemaklausules vir sover dit betrekking het op die bogemelde gedeeltes, sowel as Gedeelte 1 van gedeelte van die plaas Driefontein No. 87.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/19 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklere van Germiston en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 28 Junie 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 Mei 1963.

15-22-29

KENNISGEWING No. 81 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MORNINGSIDE UITBREIDING No. 20.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Ernest Francis Harris aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 20.

Die voorgestelde dorp lê op Gedeelte I en die Restant van Hoewe No. 62, suid van en grens aan Centre Road, Morningside Landbouhoewes.

Die aansoek met dië betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Mei 1963.

22-29-5

NOTICE No. 82 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE
EXTENSION No. 21 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Mary Isobel Woodroffe, for permission to layout a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District of Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 21.

The proposed township is situated on Portion 4 of Holding No. 130, south of and abuts Centre Road, in Morningside Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd May, 1963.

NOTICE No. 83 OF 1963.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERF No. 608, HOMELAKE
EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by A. Sfetsios on behalf of AFSA (Proprietary), Limited, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 608, Homelake Extension No. 2 Township, District of Randfontein, to permit the erf being used for garage purposes and purposes incidental thereto.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd May, 1963.

15-3910114

KENNISGEWING No. 82 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
MORNINGSIDE UITBREIDING No. 21.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Mary Isobel Woodroffe aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 21.

Die voorgestelde dorp lê op gedeelte 4 van Hoewe No. 130, suid van en grens aan Centre Road, Morningside Landbouhoeves.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Mei 1963.

22-29-5

KENNISGEWING No. 83 VAN 1963.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERF No. 608, DORP
HOMELAKE UITBREIDING No. 2.

Hierby word bekendgemaak dat A. Sfetsios, namens AFSA (Eiendoms), Beperk, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 608, dorp Homelake Uitbreiding No. 2, distrik Randfontein, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die doeleindes van 'n publieke garage en aanverwante doeleindes gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres, of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Mei 1963.

22-29-5

NOTICE No. 84 of 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW
EXTENSION No. 84 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Ronald Roberts for permission to layout a township on the farm Elandsfontein No. 90—I.R., district Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 84.

The proposed township is situated on Holding No. 153, Geldenhuis Estate Small Holdings, east of and abuts Van Buuren Road, Geldenhuis Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd May, 1963.

NOTICE No. 85 of 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BETHAL
EXTENSION No. 4 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Bethal Municipality for permission to layout a township on the farm Blesbokspruit No. 150, District of Bethal, to be known as Bethal Extension No. 4.

The proposed township is situated south-east of and abuts Bethal Extension No. 2 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd May, 1963.

KENNISGEWING No. 84 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 84.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Ronald Roberts aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90—I.R., distrik Germiston; wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 84.

Die voorgestelde dorp lê op Hoewe No. 153, Geldenhuis Estate Kleinhoewes, oos van en grens aan Van Buuren Road, Geldenhuis Estate Kleinhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word, of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingediën word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 22 Mei 1963.

22-29-5

KENNISGEWING No. 85 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
BETHAL UITBREIDING No. 4.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Bethal Munisipaliteit aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Blesbokspruit No. 150, distrik Bethal, wat bekend sal wees as Bethal Uitbreiding No. 4.

Die voorgestelde dorp lê suid-oos van en grens aan Bethal Uitbreiding No. 2.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word, of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingediën word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 22 Mei 1963.

22-29-5

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
P.F.T. 345/63	Dog and wheel tax badges.....	7th June, 1963.
P.F.T. 346/63	Two ton platform truck.....	7th June, 1963.
H.B. 353/63	Supply and delivery of printed labels	14th June, 1963.
H.B. 354/63	Powder envelopes (dispensary)....	14th June, 1963.
H.B. 370/63	Universal milling machine.....	14th June, 1963.
H.D. 372/63	Leather for orthopaedic purposes: Group II	14th June, 1963.
H.B. 373/63	Autoclave, steam heated.....	14th June, 1963.
T.E.D. 382/63	Towelling, roller.....	14th June, 1963.
T.E.D. 383/63	Cloth, scouring.....	14th June, 1963.
T.E.D. 384/63	Cloths, polishing, yellow.....	14th June, 1963.
T.E.D. 388/63	Lockers, wardrobe, steel, single...	14th June, 1963.
R.F.T. 400/63	Scrapers (self-propelled).....	14th June, 1963.
R.F.T. 401/63	Wheeled tractors.....	14th June, 1963.
H.D. 386/63	South Rand Hospital laundering service	14th June, 1963.
H.D. 387/63	Klerksdorp Hospital laundering service	14th June, 1963.
H.D. 385/63	Purchase and removal of kitchen refuse from various provincial hospitals	14th June, 1963.
H.A. 402/63	Equipment for Cardiac Clinic: Pretoria Hospital	14th June, 1963.
H.B. 412/63	Envelopes.....	28th June, 1963.
H.B. 224/63	Two-Way Radio Communication System	28th June, 1963.
H.B. 399/63	Packing Wicker Skips and Laundry Hampers	28th June, 1963.
P.F.T. 403/63	Steel Library Cupboards.....	21st June, 1963.
P.F.T. 409/63	Fencing material.....	21st June, 1963.
H.B. 411/63	Battery operated truck or tractor complete with trailer and stationary charging unit	28th June, 1963.
R.F.T. 389/63	Road marking paint.....	28th June, 1963.
R.F.T. 390/63	Bass brooms.....	28th June, 1963.
R.F.T. 398/63	Hose high pressure.....	28th June, 1963.
R.F.T. 397/63	Brass automotive replacement tube fittings	28th June, 1963.
R.F.T. 413/63	Crawler tractors.....	28th June, 1963.
R.F.T. 414/63	Portable centrifugal pumping units	28th June, 1963.
H.D. 415/63	Six tier lateral filing cabinets....	14th June, 1963.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND.

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseelde koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
P.F.T. 345/63	Honde- en wielbelastingplaatjies..	7 Junie 1963.
P.F.T. 346/63	Twee-tonplaatbakkvragmotor.....	7 Junie 1963.
H.B. 353/63	Lewering en aflewering van gedrukte etikette	14 Junie 1963.
H.B. 354/63	Poeierkoeverte—apteek.....	14 Junie 1963.
H.B. 370/63	Universele Freemasjiën.....	14 Junie 1963.
H.D. 372/63	Leer vir ortopediese doeleindes: Groep II	14 Junie 1963.
H.B. 373/63	Stoomdrukketel.....	14 Junie 1963.
T.E.D. 382/63	Handdoekmateriaal, rol.....	14 Junie 1963.
T.E.D. 383/63	Skroplap.....	14 Junie 1963.
T.E.D. 384/63	Stoffappe, katoen, geel.....	14 Junie 1963.
T.E.D. 388/63	Hangkaste, enkel, staal.....	14 Junie 1963.
R.F.T. 400/63	Skroppe (selfgedrewe).....	14 Junie 1963.
R.F.T. 401/63	Wieltrekkers.....	14 Junie 1963.
H.D. 386/63	Suid-Rand-hospitaal-wassery-dienste	14 Junie 1963.
H.D. 387/63	Klerksdorp-hospitaal-wassery-dienste	14 Junie 1963.
H.D. 385/63	Koop en verwydering van kombuisafval van verskeie provinsiale hospitale	14 Junie 1963.
H.A. 402/63	Toerusting vir hartklinik: Pretoria-hospitaal	14 Junie 1963.
H.B. 412/63	Koeverte.....	28 Junie 1963.
H.B. 224/63	Tweewegradioverbindingstelsel....	28 Junie 1963.
H.B. 399/63	Pak- en wasgoedmandjies.....	28 Junie 1963.
P.F.T. 403/63	Staalbiblioteekkaste.....	21 Junie 1963.
P.F.T. 409/63	Omheiningsmateriaal.....	21 Junie 1963.
H.B. 411/63	Batteryaangedrewe voorspanmotor kompleet met sleepwa en staande laaiteenheid	28 Junie 1963.
R.F.T. 389/63	Padmerkverf.....	28 Junie 1963.
R.F.T. 390/63	Staalbesems.....	28 Junie 1963.
R.F.T. 398/63	Hoëdrukslange.....	28 Junie 1963.
R.F.T. 397/63	Geelkopervervangingspyp toebehore vir voertuie	28 Junie 1963.
R.F.T. 413/63	Ruspertrekkers.....	28 Junie 1963.
R.F.T. 414/63	Vervoerbare sentrifugale pomp-eenhede	28 Junie 1963.
H.D. 415/63	Laterale leerkabnette met 6 rye	14 Junie 1963.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND.

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Barbertonse Laerskool: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963. 8th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963. 7th June.
Delvillese Laerskool: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	8th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
Menloparkse Laerskool: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	8th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
Melkrievse Laerskool: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	8th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
Loskopdam Public Resort: Water supply scheme comprising supply and installation of pumping equipment, chemical apparatus and water reticulation and construction of purification works and reinforced concrete reservoir. (An Engineer will meet intending tenderers at the Office at 10 a.m. on Wednesday, 24th May, 1963, to conduct them on inspection of the site. The Engineer will not be available later or at any other times for inspection visits, and intending tenderers are, therefore, requested to be present on the date mentioned above.)	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	8th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
Dawaview High School: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	8th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	21st June.
Middelburgse Hoërskool: Erection of hostel	Tender forms, and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	15th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	21st June.
Valhalla Primary School: Erection	Tender forms, and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	15th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	21st June.
Florida Primary School: Erection	Tender forms, and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	15th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	21st June.
Marble Hallse Laerskool: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	15th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
Wolmaransstad Hospital: Steam boiler plant	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	15th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	21st June.
*Pretoria General Hospital: Glazing for covered ways	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	22nd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
*Hoërskool Die Burger: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	22nd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
*Athlone Girls' High School: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	22nd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
*Highlands North High School: Replacement of fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	22nd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
*Hoërskool Erasmus: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	22nd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
*Pretoria College of Education, Van Heerden and Hugo hostel: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	22nd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Hoërskool F. H. Odendaal: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963. 22nd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963. 7th June.
*Pretoria College of Education: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	22nd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
*Laerskool M. W. de Wet: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	22nd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
*Baragwanath Hospital, Johannesburg. Supply, delivery and installation of automatic stokers. H.D. 410/63	Tender forms, drawings and specifications	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	22nd May	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	14th June.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.
No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-validated cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, n.l.:-

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Barbertonse Laerskool: Aanbouings	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 8 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 7 Junie.
Delvillese Laerskool: Aanbouings	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	8 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.
Menloparkse Laerskool: Oprigting van saal	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	8 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.
Melkrievse Laerskool: Oprigting	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	8 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.
Loskopdamse Openbare Oord: Watervoorsieningskema bestaande uit verskaffing en installering van pomp-toerusting, chemiese apparaat en waterretiensie en bou van watersuiweringswerke en gewapende betonreservoir. (’n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Woensdag, 24 Mei 1963, om 10 vm. by die Kantoor ontmoet, om saam met hulle die terrein te besigtig. Die Ingenieur sal by geen ander of latere geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.)	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	8 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of- voor 11-uur vm.
Dawnview High School: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 8 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 21 Junie.
Middelburgse Hoërskool: Oprigting van koshuis	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	15 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	21 Junie.
Valhalla Primary School: Oprigting	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	15 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	21 Junie.
Florida Primary School: Oprigting	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	15 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	21 Junie.
Marble Hallse Laerskool: Reparasies en opknapping.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	15 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.
Wolmaransstadse hospitaal: Stoomketelinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	15 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	21 Junie.
*Pretoriase Algemene Hospitaal: Beglasing van oordekte loopgange	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	22 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie
*Hoërskool Die Burger: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	22 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie
*Athlone Girls' High School: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	22 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.
*Highlands North High School: Vervanging van omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	22 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.
*Hoërskool Erasmus: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	22 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.
*Pretoriase Onderwyskollege, Van Heerden- en Hugo-koshuis: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	22 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.
*Hoërskool F. H. Odendaal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	22 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.
*Pretoriase Onderwyskollege: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	22 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.
*Laerskool M. W. de Wet: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	22 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.
*Baragwanath-hospitaal, Johannesburg. Verskaffing en installering van outomatiese stokers. H.D. 410/63	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	22 Mei	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	14 Junie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie, tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontantbetaaling, of tjek deur die bank geparafteer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koëvert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Buy National Savings Certificates
Koop Nasionale Spaarsertifikate

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation Regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X M. 187. (A. 5095.) Wilson Collins & Co. (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y European passengers, air freight parcels and general merchandise (one station wagon)/Blanke passasiers, lugpospakkette en algemene handelsware (een stasiewa).
- Z Within the Magisterial District of Johannesburg and to and from Jan Smuts Airport/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg en na en van Jan Smuts Lughawe.
- X M. 207. (A. 12938.) Stephans Sihlangu. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only (one L.D.V.)/Goedere behorende aan nie-Blankes ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een L.A.W.).
- Z Between Johannesburg, Pretoria and Brits/Tussen Johannesburg, Pretoria en Brits.
- X M. 205. (A. 9817.) C. Vorster. (Balfour.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Road-building material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 178. (A. 12939.) Michael Fortuin. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods for dry cleaning, exclusively on behalf of Champion Dry Cleaners and Hatters (one motor car)/Goedere vir droogskoonmaak, uitsluitlik ten behoeve van Champion Dry Cleaners and Hatters (een motorkar).
- Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X M. 168. (A. 12924.) S. J. Green. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Light machined goods, Roll-seal Air Couplings (one station wagon)/Ligte masjiengoedere, Roll-seal Air Couplings (een stasiewa).
- Z Springs-Venterspos to Johannesburg/Springs-Venterspos na Johannesburg.
- X M. 194. (A. 12934.) Ideal Steam Laundry and Dry Cleaner (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods for dry cleaning (two panel vans)/Goedere vir droogskoonmaak (twee paneelwaens).
- Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X K. 160. (H. 2692.) Hermanis Malindi. (Johannesburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) (Vehicle to be purchased/Voertuig moet nog aangekoop word.)
- Y Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 169. (H. 1761.) Geoffrey Fatas Mashigo. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European taxi passengers (Ford, 1952)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1952).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 168. (H. 4782.) Jeremiah Nyembe (595598). (Johannesburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1955)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1955).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 162. (H. 5306.) Stephen Mthibeli (2827477). (Vereeniging.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European taxi passengers (Ford, 1949)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1949).
- Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrostdistrik Vereeniging.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 151. (H. 5081.) Johnny Panti Manne (1037363). (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European taxi passengers (Ford, 1947)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1947).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 166. (H. 5465.) Elias Dikobe. (Vereeniging.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European taxi passengers (Consul, 1955)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Consul, 1955).
- Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrostdistrik Vereeniging.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 167. (H. 5466.) Jonas Kubheka (322277). (Evaton.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1958)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1958).
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Evaton Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Evaton-poskantoor.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 159. (H. 4941.) Elias Modibedi (289363). (Vereeniging.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1958)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1958).
- Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrostdistrik Vereeniging.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 158. (H. 5462.) Andries Mathibe. (Randfontein.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948).
- Z (1) Within the Magisterial District of Randfontein/Binne die Landdrostdistrik Randfontein.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 161. (H. 5463.) Apostel Nhlapo. (Balfour.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European taxi passengers (Pontiac, 1951)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Pontiac, 1951).
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Balfour Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Balfour-poskantoor.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 175. (H. 5467.) Peter Josephs. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1958)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1958).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 156. (H. 5196.) David M. Siditsha (339112). (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European taxi passengers (Ford, 1956)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1956).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 157. (H. 4926.) Barend Ramakau. (Vereeniging.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1955)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1955).
- Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrostdistrik Vereeniging.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoe (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waarvoor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

- X M. 211. (A. 12940.) Ratanjee Nagar. (Bethal.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) Goods for delivery purchased from R. Nagary Co. (Pty.), Ltd./Goedere vir aflewering gekoop van R. Nagary Co. (Pty.), Ltd.
 Z (1) Within a radius of 35 miles from place of business/Binne 'n omtrek van 35 myl van plek van besigheid.
 Y (2) Household removals/Huistrekke.
 Z (2) Within a radius of 300 miles from Bethal Post Office/Binne 'n omtrek van 300 myl van Bethal-poskantoor.
 Y (3) Fruit and vegetables (one L.D.V.)/Vrugte en groente (een L.A.W.).
 Z (3) Within a radius of 150 miles from Bethal Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Bethal-poskantoor.
 X M. 192. (A. 12936.) Ernest Haywood. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Race horses and show horses with forage and saddlery (one truck)/Wedrenperde en tentoonstelpende met voer en saaltoerusting (een trok).
 Z Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
 X M. 193. (A. 12935.) Rusch Engineering (Pty.), Ltd. (Johannesburg.)
 Y (1) Own goods/Eie goedere.
 Z (1) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
 Y (2) Own fittings and installation material, own tools, own tanks, own machines, own plant and equipment, own pipes and own excavation machinery (for own use only, not to be sold or offered for sale)/Eie toebehore en materiaal vir installering, eie gereedskap, eie tenks, eie masjiene en toebehore, eie toue en eie uitgrawingsmasjinerie (vir eie gebruik alleenlik, nie om verkoop te word of aangebied vir verkoop nie).
 Z (2) Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
 Y (3) Petrol pumps, meters, measure-meter pits, petrol tanks, pipes, fittings, sand, stone, cement, pre-cast concrete blocks, advertising signs, and such other accessories as are required for the proper erection and installation of petrol pumps from the railway station, siding, or bus halt whichever happens to be the nearest to erection sites and where the necessary facilities are available to the erection site/Petrolpompe, meters, petroltenke, pype-metertoehoorsels, sand, klip, sement, voorafgemaakte konkreetblokke, advertensies en sulke ander toebehore wat gebruik sal word vir die oprigting en installering van petrolpompe van die spoorwegstasie, sylyn of bushalte watter ookal die naaste mag wees aan die oprigtingsterrein en waar die nodige fasiliteite beskikbaar is vir die oprigtingsterrein.
 Z (3) Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
 Y (4) Petrol pumps, tanks, pipes, meters, measure-meter pits, fittings, sand, stone, cement, pre-cast concrete blocks, advertising signs and such other accessories as are required for the proper erection and installation of petrol pumps and petrol tanks by the applicant (two trucks)/Petrolpompe, tenks, pype, meters, metertoehoorsels, sand, klip, sement, voorafgemaakte konkreetblokke, advertensies en sulke ander toebehore wat gebruik sal word vir die oprigting en installering van petroltenks deur die houër (twee trokke).
 Z (4) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
 X M. 200. (A. 17.) Johannesburg City Council/Stadsraad. (Extension of route/Verlenging van roete.)
 Existing authority/Bestaande magtiging.
 Y (1) European passengers and their personal effects/Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 Z (1) Starting point.—Vanderbijl Square, along Main Street, John Page Drive, Main Reef Road, Ruven Road, Barney Road, New Goch Road, Main Reef Road to Benrose Terminus/Beginpunt.—Vanderbijl-plein, langs Mainstraat, John Pagerylaan, Hoofrifweg, Ruvenweg, Barneyweg, New Gochweg, Hoofrifweg na Benrose-terminus.
 Inward Route.—Along Main Reef Road, New Goch Road, Barney Road, Ruven Road, Main Reef Road, John Page Drive, Main Street to Vanderbijl Square/Terugreis.—Langs Hoofrifweg, New Gochweg, Barneyweg, Ruvenweg, Hoofrifweg, John Pagerylaan, Mainstraat na Vanderbijl-plein.
 Extension/Verlenging.
 Y (2) European passengers and their personal effects/Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 Z (2) Denver-Benrose/Denver-Benrose.
 Starting point.—Vanderbijl Square, along Main Street, John Page Drive, Main Reef Road, Ruven Road, Barney Road, New Goch Road, Old Main Reef Road to Benrose Terminus (opposite Total Garage), Old Main Reef Road, Station Street, Crystal Street, Kruger Street (Terminus)/Beginpunt.—Vanderbijl-plein, langs John Pagerylaan, Hoofrifweg, Ruvenweg, Barneyweg, New Gochweg, Ou Hoofrifweg na Benrose-terminus (oorkant Total Garage), Ou Hoofrifweg, Stasiestraat, Crystalstraat, Krugerstraat (Terminus).
 Inwards.—Kruger Street, Crystal Street, Station Street, Old Main Reef Road, New Goch Road, Barney Road, Ruven Road, Main Reef Road, John Page Drive, Main Street to Vanderbijl Square/Terugreis.—Krugerstraat, Crystalstraat, Stasiestraat, Ou Hoofrifweg, New Gochweg, Barneyweg, Ruvenweg, Hoofrifweg, John Pagerylaan, Mainstraat na Vanderbijl-plein.
 Time-table/Tydtafel—
 Outwards/Heenreis—
 City 7.25 a.m., 7.59 a.m./Stad 7.25 vm., 7.59 vm.
 Jeppe Station 7.30 a.m., 8.04 a.m./Jeppestasie 7.30 vm., 8.04 vm.
 Inwards/Terugreis—
 Denver 4.35 p.m., 4.55 p.m./Denver 4.35 nm., 4.55 nm.
 Benrose 5.00 p.m./Benrose 5.00 nm.
 Scale of charges/Tariewe—
 Two stages 5c/Twee haltes 5c.
 Thereafter 7½c to Denver Terminus/Daarna 7½c na Denver-terminus.
 X M. 175. (A. 11475.) B. J. Stander. (Johannesburg.) (Additional vehicles/Bykomende voertuie.) TJ 75041 and/en TJ 175295.
 Additional authority/Bykomende magtiging.
 Y (1) Johannesburg municipal employees in the course of their employment/Johannesburg munisipale werknemers in die loop van hul diens.
 Z (1) Within the Johannesburg Municipal Area/Binne die Johannesburg Munisipale Gebied.
 Existing authority/Bestaande magtiging.
 Y (2) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (2) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
 Additional authority/Bykomende magtiging.
 Y (3) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (3) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
 Y (4) Johannesburg municipal employees in the course of their employment/Johannesburg munisipale werknemers in die loop van hul diens.
 Z (4) Within the Johannesburg Municipal Area/Binne die Johannesburg Munisipale Gebied.
 Existing authority/Bestaande magtiging.
 Y (5) Household removals (pro forma)/Huistrekke (pro forma).
 Z (5) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
 Y (6) Furniture/Meubels.
 Z (6) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
 Y (7) Furniture (pro forma) (two lorries)/Meubels (pro forma) (twee vragmotors).
 Z (7) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
 X M. 133. (A. 4000.) Ferndale Bus Service (Pty.), Ltd. (Randburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y As per existing approved authority (one bus)/Soos bestaande goedgekeurde magtiging (een bus).
 Z As per existing approved authority/Soos bestaande goedgekeurde magtiging.
 X M. 186. (A. 6599.) V. Terblans. (Boksburg North-/Noord.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y As per existing approved authority, Annexure D, E and F of 1962 (one truck)/Soos bestaande goedgekeurde magtiging, Bylaag D, E en F van 1962 (een trok).
 Z As per existing approved authority, Annexure D, E and F of 1962/Soos bestaande goedgekeurde magtiging, Bylaag D, E en F van 1962.
 X M. 183. (A. 11785.) M. A. Gonsalves. (Bellevue.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
 Y (2) Johannesburg municipal employees in the course of their employment (one truck)/Johannesburg munisipale werknemers in die loop van hul diens (een trok).
 Z (2) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 X M. 185. (A. 12933.) G. H. Begemann. (Vryheid.) (New application/Nuwe aansoek.) (Vehicle to be purchased/Voertuig moet nog aangekoop word.)
 Y Bales of cotton and cotton seed on behalf of Cotona Cotton Ginning Co., Ltd./Bale katoen en katoensaad ten behoeve van Cotona Cotton Ginning Co., Ltd.
 Z From the Panato Ranch near Manzini in Swaziland to either the Kemp or Piet Retief Railway Stations/Van die Panato Ranch naby Manzini in Swaziland na of Kemp of Piet Retief spoorwegstasie.
 X M. 170. (A. 12928.) P. D. Jacobs. (Balfour.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, all classes (one lorry)/Goedere, alle soorte (een vragmotor).
 Z Within a radius of 20 miles from Balfour Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 20 myl van Balfour-poskantoor (pro forma).

- X M. 177. (A. 12930.) T. I. Ferreira. (Germiston.) (New application/Nuwe aansoek.) (Vehicle to be purchased/Voertuig moet nog aangekoop word.)
- Y Road-building material/Padmaakmateriaal.
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 184. (A. 12931.) W. J. Kotze. (Benoni.) (New application/Nuwe aansoek.) (Vehicle to be purchased/Voertuig moet nog aangekoop word.)
- Y Sand and stone/Sand en klip.
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 188. (A. 12932.) Magdalena M. H. Swart. (Carletonville.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods for dry cleaning (one station wagon)/Goedere vir droogskoonmaak (een stasiewa).
- Z Within the Magisterial District of Carletonville/Binne die Landrosdistrik Carletonville.
- X M. 190. (A. 12937.) S. G. Swanepoel. (Stilfontein.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Sand, stone, and bricks (one truck)/Sand, stene en klip (een trok).
- Z From Springs to Krugersdorp and Randfontein to Carletonville/Van Springs na Krugersdorp en Randfontein na Carletonville.
- X M. 204. (A. 6555.) Town Council of Benoni. (Benoni.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Non-European passengers as per existing approved authority (one bus)/Nie-Blanke passasiers soos per bestaande goedgekeurde magtiging (een bus).
- Z Non-European passengers as per existing approved authority/Nie-Blanke passasiers oos per bestaande goedgekeurde magtiging.
- X M. 202. (A. 12779.) Roadmasters Transport (Pty.), Ltd. (Boksburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y As per approved existing authority (two mechanical horses and two semi-trailers)/Soos per goedgekeurde bestaande magtiging (twee meganiese perde en twee semi-sleepwaens).
- Z As per approved existing authority/Soos per goedgekeurde bestaande magtiging.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 6685. J. C. Heunis, Rashoop, Brits. (New application/Nuwe aansoek.) TAZ 3932.
- Y Sand and slate stone/Sand en leiklip.
- Z Within a radius of 50 miles from Broederstroom Post Office/Binne 'n omtrek van 50 myl van Broederstroom-poskantoor.
- X 6534. Nelson Matome, Duiwelskloof. (New application/Nuwe aansoek.) TBC 2085.
- Y Goods, all classes belonging to and on behalf of non-Europeans only/Goedere, alle soorte behorende aan en ten behoewe van nie-Blanke alleenlik.
- Z Within a radius of 20 miles from Duiwelskloof Post Office, restricted over rail and road motor service routes/Binne 'n omtrek van 20 myl van Duiwelskloof-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.
- X 6546. B. J. A. Vorster, Doornkraal, P.O./Pk. Cullinan. (Amendment of authority/Gewysigde magtiging.) TAW 6379.
- Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z Within a radius of 20 miles from Cullinan Post Office, restricted over rail and road motor service routes/Binne 'n omtrek van 20 myl van Cullinan-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.
- X 13883. Amos Maake, P.O./Pk. Boyne, Pietersburg. (New application/Nuwe aansoek.) TAL 4480.
- Y Goods, all classes belonging to and on behalf of non-Europeans only/Goedere, alle soorte behorende aan en ten behoewe van nie-Blanke alleenlik.
- Z Within a radius of 20 miles from Boyne Post Office, restricted over rail and road motor service routes/Binne 'n omtrek van 20 myl van Boyne-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.
- X 6708. T. F. Beetge, P.O./Pk. Stoffberg. (Transfer from Shepherd Transport to S. & B. Transport, own vehicle-TM 4189)/Oordrag van Shepherd Vervoer na S. & B. Vervoer, TM 4189, voertuig uitgesluit.)
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Laersdrift Post Office, restricted over rail and road motor service routes/Binne 'n omtrek van 20 myl van Laersdrift-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.
- Y (2) Household removals (pro forma)/Huistrekke (pro forma).
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Laersdrift Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Laersdrift-poskantoor.
- Y (3) Sand, stone and gravel for road-making purposes (pro forma)/Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma).
- Z (3) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- Y (4) Coal/Steenkool.
- Z (4) From Middelburg and Belfast direct to farms for use by farmers within a radius of 20 miles from Laersdrift Post Office/Van Middelburg en Belfast regstreeks na plase vir gebruik deur boere binne 'n omtrek van 20 myl van Laersdrift-poskantoor.
- X 938. J. M. Lukoto, Sibasa. (Additional bus with new authority/Bykomende bus met nuwe magtiging.)
- Y Ten Bantu passengers and their personal effects (one bus)/Tien Bantoe passasiers en hul persoonlike bagasie (een bus).
- Z From Madala Location (Northern Transvaal) to Sibasa via Thononda, Tshiheni, Malamba, Mufuvhani, Forest Look Out, Tatevondo and Matondoni and back/Van Madala-lokasie (Noordelike Transvaal) na Sibasa oor Thononda, Tshiheni, Malamba, Mufuvhani, Forest Look Out, Tatevondo en Matondoni en terug.

Time-table/Tydtafel—

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Sibasa.....	12.30 p.m./nm.	Madala or/of Khakhu.....	4.15 p.m./nm.
Madala.....	6.00 a.m./vm.	Sibasa.....	7.45 a.m./vm.

Tariffs/Tariewe—

Sibasa to/na Matondoni.....	24c
Matondoni to/na Tate Vondo.....	2c
Tate Vondo to/na Forest Look Out.....	6c
Forest Look Out to/na Mufuvhani.....	6c
Mufuvhani to/na Malamba.....	10c
Malamba to/na Tshiheni.....	6c
Tshiheni to/na Thononda.....	2c
Thononda to/na Madala or/of Khakhu.....	8c
Total charge for the trip of 32 miles/Totale tarief vir die rit van 32 myl.....	64c

- X 6719. M. M. Venter, Rustenburg. (New application/Nuwe aansoek.) TBN 437.
- Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (pro forma)/Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 175A. S.A. Railways/Spoorweë, Pretoria. (Additional vehicles/Bykomende voertuie.) MT 17301 and/en MT 14481.
- Y European and non-European passengers and goods, all classes/Blanke en nie-Blanke passasiers en goedere, alle soorte.
- Z Over approved routes within the Eastern Transvaal Section already served by the Administration/Oor goedgekeurde roetes binne die Oostelike Transvaalse Afdeling wat reeds deur die Administrasie bedien word.
- X 175A. S.A. Railways/Spoorweë, Pretoria. (Extension of route/Verlenging van roete.) MT 15060 and/en MT 20344.
- Y European and non-European passengers and goods, all classes/Blanke en nie-Blanke passasiers en goedere, alle soorte.
- Z Extension from Groot Marico-De Brak route to Schoonlaagte/Verlenging van Groot Marico-De Brak roete na Schoonlaagte.

Time-table/Tydtafel—

Mondays/Maandae—

	8.30	—					
	S	24	Groot Marico.....	5/30			
			Kruisbessie.....	S			
			Staatsdrif (P.O./Pk.).....	3/50			
	S	24	Kruisbessie.....	—			
	S	42	Aansluiting.....	—			
			Schoonlaagte.....	—			
			45	Davidskatnagel.....	2/35		
			1/15	Silkaatskop.....	2/00		
			1/30	De Brak.....	1/40		

- X 6563. Johnson Booï, Sibasa. (New application/*Nuwe aansoek.*) TP 48187.
 Y Bantu passengers and their personal effects (one bus)/*Bantoe passasiers en hul persoonlike bagasie (een bus).*
 Z Between Tshitopeni and Sibasa via John As Store, Tlangelane and Mawambe Location/*Tussen Tshitopeni en Sibasa oor John As Store, Tlangelane en Mawambe-lokasie.*

Time-table/*Tydtafel*—

	Depart/ <i>Vertrek.</i>		Arrive/ <i>Aankoms.</i>
Tshitopeni.....	6.00 a.m./ym.	John Ash Store.....	6.10 a.m./ym.
John Ash Store.....	6.15 a.m./ym.	Tlangelane.....	6.35 a.m./ym.
Tlangelane.....	6.40 a.m./ym.	John Ash Store.....	7.00 a.m./ym.
John Ash Store.....	7.05 a.m./ym.	Mawambe Location/ <i>-lokasie.</i>	7.35 a.m./ym.
Mawambe Location/ <i>-lokasie.</i>	7.40 a.m./ym.	Sibasa.....	8.40 a.m./ym.

Tariffs/*Tarief*—

Tshitopeni to/na John Ash Store.....	9c
John Ash Store to/na Tlangelane.....	15c
Tlangelane to/na John Ash Store.....	15c
John Ash Store to/na Mawambe Location/ <i>-lokasie.</i>	22½c
Mawambe Location/ <i>-lokasie</i> to/na Sibasa.....	40c

- X 6693. Dawid Benjamin Snyman, Kwagqashoek, P.O./Pk. Mabaalstad. (New application/*Nuwe aansoek.*) TAX 2118.
 Y Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
 Z Within a radius of 30 miles from Mabaalstad Post Office, restricted over rail and road motor service routes/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Mabaalstad-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.*
- X 6694. T. J. Grobler, Rustenburg. (New application/*Nuwe aansoek.*) TRB 7936.
 Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma).*
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal.*
- X 7392. Modjadji Bus Service/*-diens*, Duiwelskloof. (Additional vehicle with new authority/*Bykomende voertuig met nuwe magtiging.*)
 Y Bantu passengers and their personal luggage/*Bantoe passasiers en hul persoonlike bagasie.*
 Z From Medingen to Duiwelskloof via Spitsrand/*Van Medingen na Duiwelskloof oor Spitsrand.*

Time-table/*Tydtafel*—

Weekdays/*Weeksdae.*

	Depart/ <i>Vertrek.</i>		Arrive/ <i>Aankoms.</i>
Medingen.....	5.00 a.m./ym.	Duiwelskloof.....	5.30 a.m./ym.
Duiwelskloof.....	5.30 a.m./ym.	Medingen.....	6.00 a.m./ym.
Medingen.....	6.00 a.m./ym.	Duiwelskloof.....	6.30 a.m./ym.
Duiwelskloof.....	6.30 a.m./ym.	Medingen.....	7.00 a.m./ym.
Medingen.....	7.00 a.m./ym.	Duiwelskloof.....	7.30 a.m./ym.

Saturdays, Sundays and Public Holidays/*Saterdag, Sondag en Publieke Vakansiedae.*

	Depart/ <i>Vertrek.</i>		Arrive/ <i>Aankoms.</i>
Medingen.....	2.00 p.m./nm.	Duiwelskloof.....	2.30 p.m./nm.
Duiwelskloof.....	3.00 p.m./nm.	Medingen.....	4.30 p.m./nm.
Medingen.....	4.00 p.m./nm.	Duiwelskloof.....	4.30 p.m./nm.
Duiwelskloof.....	5.00 p.m./nm.	Medingen.....	5.30 p.m./nm.

Tariffs/*Tarief*—

Adults/*Volvassenes:* 7½c.
 Children/*Kinders:* 5c.
 Workers, weekly/*Werkers, weekliks:* R1.

- X 6687. R. M. Ferguson [Bazil Redd. (Pty.), Ltd.], Zeerust. (New application/*Nuwe aansoek.*) TRB 2091.
 Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma).*
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal.*
- X 6662. E. S. Simmonds, Nelspruit. (New application/*Nuwe aansoek.*) TBH 1608.
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Nelspruit Post Office, restricted over rail and road motor service routes/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Nelspruit-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.*
- Y (2) Livestock/*Lewende hawe.*
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Nelspruit Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Nelspruit-poskantoor.*
- Y (3) Household removals (*pro forma*)/*Huisstrekke (pro forma).*
 Z (3) Within a radius of 150 miles from Nelspruit Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Nelspruit-poskantoor.*
- Y (4) Vegetables/*Groente.*
 Z (4) Within a radius of 200 miles from Nelspruit Post Office/*Binne 'n omtrek van 200 myl van Nelspruit-poskantoor.*
- X 6514. J. Amos Mtweeni, Middelburg. (New application/*Nuwe aansoek.*) TM 342.
 Y Bantu passengers (one L.D.V.)/*Bantoe passasiers (een L.A.W.).*
 Z From Middelburg Bantu Location (Mhluzi) via Church Street, Jan Van Riebeeck Street, along Hendrina Main Road to turning of point to Rand Mines/*Van Middelburg Bantoe-lokasie (Mhluzi) oor Kerkstraat, Jan Van Riebeeckstraat, met Hendrina-grootpad tot by uitdraaipele na Rand Mines-werkplek.*

Time-table/*Tydtafel*—

Mondays to Fridays/*Maandae tot Vrydae.*

	Depart/ <i>Vertrek.</i>		Arrive/ <i>Aankoms.</i>
Middelburg Location/ <i>-lokasie.</i>	6.15 a.m./ym.	Rand Mines/ <i>Myne.</i>	7.00 a.m./ym.
Rand Mines/ <i>Myne.</i>	6.00 p.m./nm.	Middelburg Location/ <i>-lokasie.</i>	6.30 p.m./nm.

Saturdays/*Saterdag.*

Closing time between 12 and 1 p.m., arrive at Middelburg Location a half an hour later/*Sluitingstyd tussen 12 en 1 nm., arriveer by Middelburg-lokasie 'n halfuur later.*

Tariffs/*Tarief*—

10c per single journey/*enkelrit.*

- X 11637. S. E. Botha, Groblersdal. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*) TCA 16.
 Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma).*
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal.*
- X 6134. Alfred Barmant, Ga-Rankuwa, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.*) TP 17634.
 Y Five Bantu taxi passengers/*Vyf Bantoe huurmotortpassasiers.*
 Z From Pretoria to Ga-Rankuwa and back/*From Ga-Rankuwa na Pretoria en terug.*
- X 6704. J. Malope Diale, Atteridgeville, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.*)
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/*Vyf nie-Blanke huurmotortpassasiers (een voertuig).*
 Z From Atteridgeville to Pelindaba and back/*Van Atteridgeville na Pelindaba en terug.*
- X 6636. Jones Mokotodi, Leeufontein, P.O./Pk. Blairbeth. (New application/*Nuwe aansoek.*) TAF 5081.
 Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotortpassasiers.*
 Z Between Dinokana, Leeufontein and Zeerust Townships/*Tussen Dinokana, Leeufontein en Zeerust Dorpsgebiede.*
- X 1109. A. Mohamed, Duiwelskloof. (New application/*Nuwe aansoek.*) TBD 1266.
 Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotortpassasiers.*
 Z Within the Magisterial District of Letaba/*Binne die Landdrostdistrik Letaba.*
- X 6587. William Sibande, Groblersdal. (New application/*Nuwe aansoek.*)
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/*Vyf nie-Blanke huurmotortpassasiers (een voertuig).*
 Z Within the Magisterial District of Groblersdal/*Binne die Landdrostdistrik Groblersdal.*
- X 6065. Paulos Ndlovu, Atteridgeville, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.*) TP 75953.
 Y Five Bantu taxi passengers/*Vyf Bantoe huurmotortpassasiers.*
 Z Between Ga-Rankuwa Station and Ga-Rankuwa Location/*Tussen Ga-Rankuwa-stasie en Ga-Rankuwa-lokasie.*
- X 6706. Jacobus Joubert, Rustenburg. (New application/*Nuwe aansoek.*)
 Y Five European taxi passengers (one vehicle)/*Vyf Blanke huurmotortpassasiers (een voertuig).*
 Z (1) Within the Magisterial District of Rustenburg/*Binne die Landdrostdistrik Rustenburg.*
 (2) On casual trips outside area (1)/*Op toevellige ritte buite gebied (1).*

- X 6713. Richardt Manyvha, Louis Trichardt. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z (1) Within a radius of 30 miles from Modombija and Senthimula's Locations; Soutpansberg/Binne 'n omtrek van 30 myl van Modombija en Senthimula's-lokasies, Soutpansberg.
 (2) On casual trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).
 X 8418. Josiah Mokoena, White River/Witrivier. (Amendment of existing authority/Wysiging van bestaande magtiging.) TDH 1272.
 Existing authority/Bestaande magtiging.
 Y (1) Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z (1) On trips between points within the Magisterial District of White River and White River Location, vehicle to be stationed at White River Location/Op ritte tussen punte binne die Landdrosdistrik Witrivier en Witrivier-lokasie, voertuig gestasioneer te word in Witrivier-lokasie.
 Amendment applied for/Wysiging aangevra.
 Y (2) Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z (2) Within a radius of 50 miles from White River/Binne 'n omtrek van 50 myl van Witrivier.
 X 4607. N. Piet Magie, Louis Trichardt. (New application: Late renewal/Nuwe aansoek: Laat hernuwing.) TAJ 4699.
 Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z From Masequa No. 1177 Location to Louis Trichardt, subject to the proviso that no passengers be picked up on the forward journey to Louis Trichardt after leaving Masequa Location and that on the return journey from Louis Trichardt no passengers be set down before arrival at Masequa Location/Van Masequa No. 1177-lokasie na Louis Trichardt, onderhewig aan die bepaling dat geen passasiers opgelaaai mag word op heenreis na Louis Trichardt na vertrek Masequa-lokasie en dat op die terugreis van Louis Trichardt geen passasiers afgelaai mag word voor aankoms te Masequa-lokasie.
 X 2932. Lucas Moila, Mamelodi, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z (1) From Little Mary Hospital, Groenkloof to Rissik Station and back/Van „Little Mary“-hospitaal, Groenkloof na Rissik-stasie en terug.
 (2) From Little Mary Hospital to Pretoria Station via Kirkness Brick Manufacturers and back/Van „Little Mary“-hospitaal na Pretoria-stasie oor Kirkness Steenmakers en terug.
 X 6703. William D. Forbes, Warmbad. (New application/Nuwe aansoek.) TWB 1938.
 Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z (1) Within the Magisterial District of Warmbaths, vehicle to be stationed at station/Binne die Landdrosdistrik Warmbad, voertuig gestasioneer te stasie.
 (2) From Warmbaths Station to Warmbaths Location and Ammerentia School and Naauwpoort/Van Warmbad-stasie na Warmbad-lokasie en Ammerentia-skool en Naauwpoort.
 X 4233. Bennett Lamola, Potgietersrus. (New application: Late renewal/Nuwe aansoek: Laat hernuwing.) TAN 1358.
 Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z Within the Magisterial District of Potgietersrus/Binne die Landdrosdistrik Potgietersrus.
 X 6664. Phillip Mavuso, Meerlus. (New application/Nuwe aansoek.) TN 5789.
 Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.
 Z From Komati Power Station to Hendrina and back/Van Komatie-kragstasie na Hendrina en terug.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, DURBAN.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, DURBAN.

- X KE/1882, AR/79. Watson's Shipping (Pty.), Ltd. (New application for one Motor Carrier Certificate/Nuwe aansoek om een Motor-transportersertifikaat.) (Vehicle to be acquired/Voertuig aangeskaf te word.)
 Y Own staff, customs officials and small items of goods cleared through customs for clients/Eie personeel, doeanebeëmpptes en klein items van goedere ingeklaar deur doeane vir kliënte.
 Z Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
 X KE/10720, AR/80. C. Papadopoulos (Costa's Transport). [Application for two additional Motor Carrier Certificates (two trucks to be acquired/Aansoek om twee bykomende Motortransportersertifikate (twee trakke aangeskaf te word)].
 Y (1) Goods, all classes within area marked (1)/Goedere, alle soorte binne gebied genummer (1).
 Z (1) Within a radius of 15 miles from Durban General Post Office/Binne 'n omtrek van 15 myl van Durban-hoofposkantoor.
 Y (2) Building material within area marked (2)/Boumateriaal binne gebied genummer (2).
 Z (2) From Durban to actual building sites within a radius of 25 miles from Durban General Post Office/Van Durban na werklike boupersele binne 'n omtrek van 25 myl van Durban-hoofposkantoor.
 Y (3) Building material and building plant within area marked (3)/Boumateriaal en bougereedskap binne gebied genummer (3).
 Z (3) Between actual building sites and road and rail construction sites and the nearest or most suitable railway station, siding or R.M.T. bus halt where the necessary handling facilities are available within the Republic of South Africa/Tussen werklike boupersele en pad- en spoorweginfrastruktuur en die naaste of mees geskikte spoorwegstasie, sylyn of P.M.D.-bushalte waar die nodige hanteringsfasiliteite beskikbaar is binne die Republiek van Suid-Afrika.
 Y (4) Rail/Road construction material (pro forma) within area marked (4) (two vehicles)/Spoorweg-padmaakmateriaal (pro forma) binne gebied genummer (4) (twee voertuie).
 Z (4) Within the Natal Province (pro forma) excluding the Township of Scottburgh/Binne Provinsie Natal (pro forma) uitsluitende die Dorp Scottburgh.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PIETERMARITZBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PIETERMARITZBURG.

- X A5. Reids Cabinet Works, Pietermaritzburg. (Application for additional certificate/Aansoek om 'n bykomstige sertifikaat.)
 Y Furniture and household effects on behalf of Europeans/Meubels en huisraadbenodighede ten behoeve van Blankes.
 Z Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 1655. L. C. Oosthuizen, Delareyville. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Industrial milk for cheese-making purposes on behalf of Boschrand Cheese Factory (one lorry)/Nywerheidsmelk vir kaasmaakdoeleindes ten behoeve van Boschrand Kaasfabriek (een vrugmotor).
 Z Within a radius of 50 miles from cheese factory at Boschrand, District of Delareyville/Binne 'n omtrek van 50 myl van kaasfabriek te Boschrand, Distrik Delareyville.
 X M. 1642. P. W. Voges, Schweizer-Reneke. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Grain and building material (one lorry)/Graan en boumateriaal (een vrugmotor).
 Z Within a radius of 30 miles from Schweizer-Reneke General Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Schweizer-Reneke-hoofposkantoor.
 X V. 8811. E. Mutlwane, Potchefstroom. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) Own fresh fruit and vegetables/Eie vars vrugte en groente.
 Z (1) From Johannesburg Market to place of business at Potchefstroom/Van Johannesburg-mark na plek van besigheid te Potchefstroom.
 Y (2) Own goods/Eie goedere.
 Z (2) Within a radius of 30 miles from place of business at Potchefstroom and the Exempted Area/Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Potchefstroom en Vrygestelde Gebied.
 Y (3) Furniture and other household goods/Meubels en ander huisraad.
 Z (3) Within a radius of 100 miles from Potchefstroom General Post Office/Binne 'n omtrek van 100 myl van Potchefstroom-hoofposkantoor.
 Y (4) Non-European church, funeral parties, etc. (one lorry)/Nie-Blanke kerk-, begrafnisgeselskappe, ens. (een vrugmotor).
 Z (4) From Potchefstroom to points within a radius of 100 miles from Potchefstroom General Post Office/Van Potchefstroom na punte binne 'n omtrek van 100 myl van Potchefstroom-hoofposkantoor.
 X M. 8990. Koos Ratshefola, Ventersdorp. (Additional authority/Bykomende magtiging.)
 Y Non-European church and funeral parties (one lorry)/Nie-Blanke kerk- en begrafnisgeselskappe (een vrugmotor).
 Z Within a radius of 30 miles from Swartplaas Post Office, District of Ventersdorp/Binne 'n omtrek van 30 myl van Swartplaas-poskantoor, Distrik Ventersdorp.
 X M. 7543. G. J. Smith, Potchefstroom. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Road-making material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vrugmotor).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

CHRISTIANA Municipal Pound, on 29th May, 1963, at 10 a.m.—1 Heifer, black, 3 years, left ear cropped; 1 heifer, Jersey, 2½ years, right ear cropped; 1 heifer, black and white, 2 years, right ear swallowtail; 1 bull-calf, black, 2 years.

DELAREYVILLE Municipal Pound, on 29th May, 1963, at 10 a.m.—1 Ox, black, 2-3 years.

HEIDELBERG Municipal Pound, on 30th May, 1963, at 11 a.m.—6 Oxen, 2 years, earmarks.

HENDRINA Municipal Pound, on 1st June, 1963, at 10 a.m.—1 Bull, black, 2 years.

KLIPDRIFT Pound, District Pretoria, on 12th June, 1963, at 11 a.m.—1 Cow, 6 years, red, branded AT1 on left buttock; 1 bull, 1½ years, red.

KRUGERSDORP Municipal Pound, on 8th June, 1963, at 9 a.m.—1 Horse, gelding, brown, 9 years.

LEEUDORINGSTAD Municipal Pound, on 3rd June, 1963, at 10 a.m.—1 Ox, Jersey, 3½ years, right ear 2 half-moons behind, cut behind with slip.

RIETFontein Pound, District Potchefstroom, on 19th June, 1963, at 11 a.m.—1 Cow, Afrikaner, 7 years, red, right ear swallowtail.

ROODEPOORT-MARAISBURG Municipal Pound, on 12th June, 1963, at 10 a.m.—1 Horse, mare, 10 years, black; 1 horse, mare, 3 years, brown; 1 horse, gelding, 5 years, dark-brown; 1 horse, mare, 7 years, brown; 1 horse, stallion, 1½ years, brown; 1 horse, 6 years, black and white.

STANDERTON Municipal Pound, on 7th June, 1963, at 10 a.m.—1 Bul-calf, brown and white, 18 months.

SUURBULT Pound, District Soutpansberg, on 12th June, 1963, at 11 a.m.—2 He-goats, Angora, 1 year, white; 1 sheep, ewe, Persian, 3 months, white.

UITKYK Pound, District Soutpansberg, on 19th June, 1963, at 11 a.m.—1 Heifer; 1 mule, mare, 8 years, brown.

WOLMARANSSTAD Municipal Pound, on 1st June, 1963, at 9 a.m.—1 Ox, 4 years, black, right ear cropped, left ear slip; 1 cow, 5 years, black, right ear square behind; 1 cow, 4 years, brown, left ear square behind; 1 cow, 5 years, red, right ear square behind, left ear square in front; 1 cow, 5 years, Jersey, right ear swallowtail, left ear swallowtail and half-moon in front; 1 ox, 1 year, brown; 1 heifer, 1 year, Jersey; 1 heifer, 2 years, red.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

CHRISTIANA Munisipale Skut, op 29 Mei 1963, om 10 vm.—1 Vers, swart, 3 jaar, linkeroor stomp; 1 vers, Jersey, 2½ jaar, regteroor stomp; 1 vers, swart en wit, 2 jaar, regteroor swaelstert; 1 bulkalf, swart, 2 jaar.

DELAREYVILLE Munisipale Skut, op 29 Mei 1963, om 10 vm.—1 Os, swart, 2-3 jaar.

HEIDELBERG Munisipale Skut, op 30 Mei 1963, om 11 vm.—6 Osse, 2 jaar, oormerke.

HENDRINA Munisipale Skut, op 1 Junie 1963, om 10 vm.—1 Bul, swart, 2 jaar.

KLIPDRIFT Skut, Distrik Pretoria, op 12 Junie 1963, om 11 vm.—1 Koei, 6 jaar, rooi, brandmerk AT1 op linkerboud; 1 bul, 1½ jaar, rooi.

KRUGERSDORP Munisipale Skut, op 8 Junie 1963, om 9 vm.—1 Perd, reün, bruin; 9 jaar.

LEEUDORINGSTAD Munisipale Skut, op 3 Junie 1963, om 10 vm.—1 Os; Jersey, 3½ jaar, regteroor 2 halfmane van agter, snytjie van agter en slip.

RIETFontein Skut, Distrik Potchefstroom, op 19 Junie 1963, om 11 vm.—1 Koei, Afrikaner, 7 jaar, rooi, regteroor swaelstert.

ROODEPOORT-MARAISBURG Munisipale Skut, op 12 Junie 1963, om 10 vm.—1 Perd, merrie, 10 jaar, swart; 1 perd, merrie, 3 jaar, bruin; 1 perd, reün, 5 jaar, donkerbruin; 1 perd, merrie, 7 jaar, bruin; 1 perd, hings, 1½ jaar, bruin; 1 perd, hings, 6 jaar, swart en wit.

STANDERTON Munisipale Skut, op 7 Junie 1963, om 10 vm.—1 Bulkalf, bruin en wit, 18 maande.

SUURBULT Skut, Distrik Soutpansberg, op 12 Junie 1963, om 11 vm.—2 Bokke, ramme, Angora, 1 jaar, wit; 1 skaap, ooi, Persie, 3 maande, wit.

UITKYK Skut, Distrik Soutpansberg, op 19 Junie 1963, om 11 vm.—1 Vers; 1 muil, merrie, 8 jaar, bruin.

WOLMARANSSTAD Munisipale Skut, op 1 Junie 1963, om 9 vm.—1 Os, 4 jaar, swart, regteroor stomp, linkeroor slip; 1 koei, 5 jaar, swart, regteroor winkelhaak van agter; 1 koei, 4 jaar, bruin, linkeroor winkelhaak van agter; 1 koei, 5 jaar, rooi, regteroor winkelhaak van agter, linkeroor winkelhaak van voor; 1 koei, 5 jaar, Jersey, regteroor swaelstert, linkeroor swaelstert en halfmaan van voor; 1 os, 1 jaar, bruin; 1 vers, 1 jaar, Jersey; 1 vers, 2 jaar, rooi.

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

We, the undermentioned, Joseph Selig Sher, of 7 Lowain Road, Delville, Germiston; and Albert Sandler, of Skew Road, Dunswart; and Sonny Gaved, of 157 Highland Road, Kensington, Johannesburg; and John Henderson, of 103 Clarendon Heights, Bruce Street, Johannesburg; and Costas M. Constandis, of 1005 Annpur Heights, Catherine Avenue, Hillbrow; and Campbell Sogot, of 29 Athlone Avenue, Sandringham, Johannesburg, do hereby give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for certificates authorizing the issue of bookmakers' licences in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such certificates, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 12th June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ons, die ondergenomdes, Joseph Selig Sher, van Lowainweg 7, Delville, Germiston; en Albert Sandler, van Skewweg, Dunswart; en Sonny Gaved, van Highlandweg 157, Kensington, Johannesburg; en John Henderson, van Clarendon Heights 103, Brucestraat, Johannesburg; en Costas M. Constandis, van Annpur Heights 1005, Catherinelaan, Hillbrow; en Campbell Sogot, van Athlonelaan 29, Sandringham, Johannesburg, gee hierby kennis dat ons van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om sertifikate waarby die uitreiking van bookmakerslisensies ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die bestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 12 Junie 1963 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

280—22-29

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

We, Denis Lindsay, of 6 Ness Avenue, Benoni; Rudolph Kampel, of 51 Mowbray Road, Greenside, Johannesburg; and Joseph Ratner, of 145 Highland Road, Kensington, Johannesburg, do hereby give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for certificates authorising the issue of Bookmakers' licences in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such certificates, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before the 12th June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ons, Denis Lindsay, van Nesslaan 6, Benoni; en Rudolph Kampel, van Mowbrayweg 51, Greenside, Johannesburg, en Joseph Ratner, van Highlandweg 145, Kensington, Johannesburg, gee hierby kennis dat ons van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om sertifikate waarby die uitreiking van bookmakerslisensies ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die bestaan van sulke sertifikate of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op die 12de Junie 1963, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

270—22-29

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

We, Jules Price, 105 Sunnyhoek, corner of Claim and Ockerse Streets, Hospital Hill, Johannesburg; and George Price, 12 Cotton Road, Greenside Extension, Johannesburg; and Harry Rakusen, 306 San Guillio, Park Lane, Berea, Johannesburg, do hereby give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for certificates authorising the issue of bookmaker's licences in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such certificates or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so in writing to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 12th June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ons, Jules Price, Sunnyhoek 105, hoek van Claim- en Ockersestraat, Hospital Hill, Johannesburg; en George Price, Cottonweg 12, Greenside Uitbreiding, Johannesburg; en Harry Rakusen, San Guillio 306, Park Lane, Berea, Johannesburg, gee hierby kennis dat ons van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om sertifikate waarby die uitreiking van bookmakerslisensies ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1926 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die bestaan van sulke sertifikate of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 12 Junie 1963 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

275—22-29

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

VALUATION COURTS FOR VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.

Notice is hereby given in terms of section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, as amended, that the first sittings of the Valuation Courts appointed to consider the General and Interim Valuation Rolls for the Local Area Committee areas mentioned hereunder, and any objections to entries in the said rolls, will be held at the places and on the dates and times indicated hereunder:—

Local Area Committee.	Venue.	Date and Time.
Komatipoort.....	Komatipoort Hotel.....	3rd June, 1963, at 4.00 p.m.
Malelane.....	Boeresaal, Malelane.....	4th June, 1963, at 10.00 a.m.
Halfway House.....	Board's Office, Halfway House.....	14th June, 1963, at 10.00 a.m.
Evander.....	Board Room, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	14th June, 1963, at 2.00 p.m.
Eloff.....	Board Room, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	14th June, 1963, at 2.00 p.m.
Ogies.....	Board Room, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	14th June, 1963, at 2.00 p.m.
Sundra.....	Board Room, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	14th June, 1963, at 2.00 p.m.
Brentwood.....	Board Room, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	14th June, 1963, at 2.00 p.m.
Waterkloof.....	Board Room, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	14th June, 1963, at 2.15 p.m.
North-Eastern Pretoria.....	Board Room, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	14th June, 1963, at 2.15 p.m.
Southern Pretoria.....	Board Room, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	14th June, 1963, at 2.15 p.m.
South-Western Pretoria.....	Board Room, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	14th June, 1963, at 2.15 p.m.
Eastern Pretoria.....	Board Room, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	14th June, 1963, at 2.15 p.m.
Menlo Park/Lynnwood.....	Board Room, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	14th June, 1963, at 2.30 p.m.

H. W. SCHOEMAN AND J. D. POTGIETER, Clerks of the Valuation Courts.
P.O. Box 1341, Pretoria.

22nd May, 1963.
(Notice No. 72/1963.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUTESTEDELIKE GEBIEDE.

WAARDERINGSHOWE VIR VERSKEIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur- Belastingordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sittings van die Waarderingshowe wat aangestel is om die tussentydse en Algemene Waarderingslyste saamgestel vir die gebiede van die ondergenoemde Plaaslike Gebiedskomitees, asook enige besware teen inskrywings in genoemde lyste, in oorweging te neem, gehou sal word op die plekke, datums en tye soos hieronder aangedui word:—

Plaaslike Gebiedskomitee.	Plek van sitting.	Datum en tyd.
Komatipoort.....	Komatipoort-hotel.....	3 Junie 1963, om 4.00 nm.
Malelane.....	Boeresaal, Malelane.....	4 Junie 1963, om 10.00 vm.
Halfway House.....	Raadskantore, Halfway House.....	14 Junie 1963, om 10.00 vm.
Evander.....	Raadsaal, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.....	14 Junie 1963, om 2.00 nm.
Eloff.....	Raadsaal, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.....	14 Junie 1963, om 2.00 nm.
Ogies.....	Raadsaal, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.....	14 Junie 1963, om 2.00 nm.
Sundra.....	Raadsaal, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.....	14 Junie 1963, om 2.00 nm.
Brentwood.....	Raadsaal, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.....	14 Junie 1963, om 2.00 nm.
Waterkloof.....	Raadsaal, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.....	14 Junie 1963, om 2.15 nm.
Noordoos-Pretoria.....	Raadsaal, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.....	14 Junie 1963, om 2.15 nm.
Suid-Pretoria.....	Raadsaal, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.....	14 Junie 1963, om 2.15 nm.
Suidwes-Pretoria.....	Raadsaal, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.....	14 Junie 1963, om 2.15 nm.
Oos-Pretoria.....	Raadsaal, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.....	14 Junie 1963, om 2.15 nm.
Menlo Park/Lynnwood.....	Raadsaal, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.....	14 Junie 1963, om 2.30 nm.

H. W. SCHOEMAN EN J. D. POTGIETER, Klerke van die Waarderingshowe,
Posbus 1341, Pretoria.

22 Mei 1963.
(Kennisgewing No. 72/1963.)

259—22

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE NORTHERN JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 15).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Regional Town-planning Scheme as follows:—

- (a) The use zoning of a triangular piece of ground in the south-western corner of Erf No. 675, Northcliff Extension No. 2, to be amended from "Public Open Space" to "Reserved for General Street Purposes" (Red Road No. 420).
- (b) The use zoning of a triangular piece of ground in the south-eastern corner of Erf No. 426, Northcliff Extension No. 2, to be amended from "Public Open Space" to "Reserved for General Street Purposes" (Red Road No. 419).
- (c) The use zoning of Erven Nos. 348 to 351, Wynberg Township, to be amended from "Special Residential" to "Special" for light engineering works or a dwelling-house provided that with the special consent of the Local Authority, buildings may also be erected and used for the purpose of places of public worship, places of instruction, social halls, institutions and special buildings.

Particulars and plans of these proposed amendments are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date hereof.

Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 21st June, 1963.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 8th May, 1963.
(Notice No. 65/1963.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUTESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 15).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

- (a) Die gebruiksbestemming van 'n driehoekige stuk grond in die suidwestelike hoek van Erf No. 675, Northcliff Uitbreiding No. 2, gewysig te

- word van „Publieke Oop Ruimte” na „Gereserveer vir Algemene Pad-doeleindes” (Rooipad No. 420).
- (b) Die gebruiksbestemming van 'n driehoekige stuk grond in die suidoostelike hoek van Erf No. 426, Northcliff Uitbreiding No. 2, gewysig te word van „Publieke Oop Ruimte” (Park), na „Gereserveer vir Algemene Pad-doeleindes” (Rooipad No. 419).
- (c) Die gebruiksbestemming van Erwe Nos. 348 tot 351, in Wynberg Dorpsgebied, gewysig te word van „Spesiale Woondoeleindes” na „Spesiaal” vir ligte ingenieurswerke of 'n woonhuis, met dien verstande dat met die spesiale toestemming van die Plaaslike Owerheid, geboue ook opgerig en gebruik mag word vir plekke van openbare godsdiensoefening, plekke van onderrig, geselligheidsale, inrigtings en spesiale geboue.

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg, ter insae.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 21 Junie 1963 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 8 Mei 1963.
(Kennisgewing No. 65/1963.)

231—8-15-22

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Albert Anthony Backos, 5 Dunvegan Street, Sydenham, Johannesburg; and I, Stanley Jacob Bernstein, 14 Gregory Avenue, Melrose North, Johannesburg; and I, Frank Brathwaite, 12 Victoria Avenue, Melrose, Johannesburg; and I, George Aristotle Christidis, 31 Los Angeles, 141 Banket Street, Hillbrow, Johannesburg; and I, Harry Columbic, 111 Broadlands, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg; and I, Raymond Donenberg, 28 Eighth Avenue, Highlands North, Johannesburg; and I, Leonard Maurice Emanuel, 301 Winstead Gardens, Parktown, Johannesburg; and I, Michael Fingleson, 44 Girton Court, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg; and I, Israel Freedman, 207 Juliana, Princess Place, Parktown, Johannesburg; and I, James Hearmon, 120 Kennedy Street, Turfontein, Johannesburg; and I, Frank Gardiner, 204 Maracynth Mansions, Fife Avenue, Berea, Johannesburg; and I, Isidore Herson, 23 De Mist Street, Dewetshof, Johannesburg; and I, Davis Hope, 9 Compton Road, Greenside Extension, Johannesburg; and I, Raphael Isaacs, 74 Chesterfield House, 30 Twist Street, Johannesburg; and I, Charles Jacks, 38 Sixth Avenue, Orange Grove, Johannesburg; and I, Cyril Solomon Jones, 11 Cooper Street, Cyrildene, Johannesburg; and I, Morrie Kemack, 506 Cranson Heights, corner of Klein and Esselen Streets, Hillbrow, Johannesburg; and I, Michael Koski, Lynton Hotel, Soper Road, Berea, Johannesburg; and I, Louis Simon Kruger, 17 Athol Street, Highlands North Extension, Johannesburg; and I, Abraham Lebowitz, 46 Raynor Court, corner of Claim and Esselen Streets, Hillbrow, Johannesburg; and I, Barney Levy, 16 Grosvenor House, Lower Houghton, Johannesburg; and I, Samuel Lieb, 134 Leicester Road, Kensington, Johannesburg; and I, Peter Gordon Martin, 242 Acacia Road, Northcliff, Johannesburg; and I, Hyman Miller, 902 Marble Arch, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg; and I, Michael Ivan Miller, 308 The Albany, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg; and I, Alexander Johannes Munro Potgieter, 84 Cardiff Arms, Fife Avenue and Olivia Road, Berea, Johannesburg; and I, Harry Rosenberg, 56 Ark Royal, Pieterse Street, Hillbrow, Johannesburg; and I, Nathan Saitowitz, 19 African Street, Oaklands, Johannesburg; and I, Harry Sefor, 3 Methwold Road, Saxonwold, Johannesburg; and I, Alec Smith, 42 Pretoria Street, Oaklands, Johannesburg; and I, Philip Stein, 106 Kings Court, King George Street, Johannesburg; and I, Arie Johannes Stroobach, 11 Cardiff Road, Parkwood, Johannesburg; and I, Lionel Aubrey Sutton, 14 First Street, Orange Grove, Johannesburg; and I, Victor Urisohn, 4 Farel Road, Greenside Extension, Johannesburg; and I, Charles Rottanburg, 366 Flamwood, Klerksdorp; and I, Derek Cyril Luyt, 25 Du Toit Street, Freemanville, Klerksdorp, do hereby give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for certificates authorising the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such certificates, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 12th June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Albert Anthony Backos, Dunveganstraat 5, Sydenham, Johannesburg; en ek, Stanley Jacob Bernstein, Gregorylaan 14, Melrose North, Johannesburg; en ek, Frank Brathwaite, Victoriaaan 12, Melrose, Johannesburg; en ek, George Aristotle

Christidis, Los Angeles 31, Banketstraat 141, Hillbrow, Johannesburg; en ek, Harry Columbic, Broadlands 111, Tyrwhittlaan, Rosebank, Johannesburg; en ek, Raymond Donenberg, Agtste Laan 28, Highlands North, Johannesburg; en ek, Leonard Maurice Emanuel, Winstead Gardens, 301, Parktown, Johannesburg; en ek, Michael Fingleson, Girtonhof 44, O'Reillyweg, Berea, Johannesburg; en ek, Israel Freedman, Juliana 207, Princesplek, Parktown, Johannesburg; en ek, Frank Gardiner, Maracynth Mansions 204, Fifeaan, Berea, Johannesburg; en ek, James Hearmon, Kennedystraat 120, Turfontein, Johannesburg; en ek, Isidore Herson, De Miststraat 23, Dewetshof, Johannesburg; en ek, Davis Hope, Comptonweg 9, Greenside Extension, Johannesburg; en ek, Raphael Isaacs, Chesterfield Huis 74, Twiststraat 30, Johannesburg; en ek, Charles Jacks, Sesde Laan 38, Orange Grove, Johannesburg; en ek, Cyril Solomon Jones, Cooperstraat 11, Cyrildene, Johannesburg; en ek, Morrie Kemack, Cransonhoogte 506, hoek van Klein en Esselenstraat, Hillbrow, Johannesburg; en ek, Michael Koski, Lynton Hotel, Soperweg, Berea, Johannesburg; en ek, Louis Sinton Kruger, Atholstraat 17, Highlands North Extension, Johannesburg; en ek, Abraham Lebowitz, Raynorhof 46, hoek van Claim en Esselenstraat, Hillbrow, Johannesburg; en ek, Barney Levy, Grosvenor Huis 16, Lower Houghton, Johannesburg; en ek, Samuel Lieb, Leicesterweg 134, Kensington, Johannesburg; en ek, Peter Gordon Martin, Acaciaweg 242, Northcliff, Johannesburg; en ek, Hyman Miller, Marble Arch 902, Goldreichstraat, Hillbrow, Johannesburg; en ek, Michael Ivan Miller, The Albany 308, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg; en ek, Alexander Johannes Munro Potgieter, Cardiff Arms 84, hoek van Fifeaan en Olivieweg, Berea, Johannesburg; en ek, Harry Rosenberg, Ark Royal 56, Pietersestraat, Hillbrow, Johannesburg; en ek, Nathan Saitowitz, Africanstraat 19, Oaklands, Johannesburg; en ek, Harry Sefor, Methwoldweg 3, Saxonwold, Johannesburg; en ek, Alec Smith, Pretoriastraat 42, Oaklands, Johannesburg; en ek, Philip Stein, Kingshof 106, King Georgerstraat, Johannesburg; en ek, Arie Johannes Stroobach, Cardiffweg 11, Parkwood, Johannesburg; en ek, Lionel Aubrey Sutton, Eerste Straat 14, Orange Grove, Johannesburg; en ek, Victor Urisohn, Farelweg 4, Greenside Extension, Johannesburg; en ek, Charles Rottanburg, Flamwood 366, Klerksdorp; en ek, Derek Cyril Luyt, Du Toitstraat 25, Freemanville, Klerksdorp, gee hierby kennis dat ons van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om sertifikate waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisensie ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van sulke sertifikate of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorleë, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 12 Junie 1963 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

269—22-29

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Julius Price, Flat No. 105, Sunnyhoek, corner of Claim and Ockerse Streets, Hospital Hill, Johannesburg; and I, George Price, 12 Cotton Road, Greenside Extension, Johannesburg; and I, Harry Rakusen, 306 San Guilio, Park Lane, Berea, Johannesburg; and I, Joseph Essey, 111 Ockerse Street, Krugersdorp; and I, Alfred Franklin Eksteen, 58 Voortrekker Road, Monument Extension, Krugersdorp; and I, William Richard Donaldson Steele, Desval Court, 3 President Street, Roodepoort; and I, Sydney Gidley, Cranton, Sixth Street, Randfontein; and I, Maurice Shevel, 902 Rosally Court, Pretoria Street, Johannesburg; and I, Moses Dave Lowenstein, 3 Hill Crescent, Parkdene, Boksburg, do hereby give notice that

it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for certificates authorizing the issue of bookmakers' licences, in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such certificates, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 12th June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Julius Price, Woonstel No. 105, Sunnyhoek, hoek van Claim- en Ockersestraat, Hospital Hill, Johannesburg; en ek, George Price, Cottonweg 12, Greenside Extension, Johannesburg; en ek, Harry Rakusen, San Guilio 306, Parklaan, Berea, Johannesburg; en ek, Joseph Essey, Ockersestraat 111, Krugersdorp; en ek, Alfred Franklin Eksteen, Voortrekkerweg 58, Monument Uitbreiding, Krugersdorp; en ek, William Richard Donaldson Steele, Desval Court, Presidentstraat 3, Roodepoort; en ek, Sydney Gidley, Cranton, Sesde Straat, Randfontein; en ek, Maurice Shevel, Rosally Court 902, Pretoriastraat, Johannesburg; en ek, Moses Dave Lowenstein, Hill Crescent 8, Parkdene, Boksburg, gee hierby kennis dat ons van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om sertifikate waarby die uitreiking van bookmakerslisensies ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van sulke sertifikate of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorleë, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 12 Junie 1963 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

276—22-29

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Arthur Charles Blumberg, of 5 Montgomery Flats, Witbank, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 12th June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Arthur Charles Blumberg, van Montgomery Flats 5, Witbank, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisensie ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorleë, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 12 Junie 1963 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

281—22-29

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 50 of 1963.

PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Benoni has petitioned the Honourable the Administrator to proclaim as public roads the roads described in Schedule A hereto.

A copy of the petition, diagrams and the schedule can be inspected daily, during office hours, at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Benoni.

Any person desiring to lodge an objection to the proclamation of the proposed roads, must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, within one month from the 22nd May, 1963.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 8th May, 1963.

SCHEDULE A.

PROCLAMATION OF ROADS.

Lanyon Road and Lakefield Avenue.

A road, as defined by Diagram S.G. No. A.4199/62, traversing portions of the farm Kleinfontein No. 67—I.R., and Portion 1 of Lot No. 2701, Benoni Township, of varying width, but generally 60 Cape feet wide, commencing at the northern boundary of Railway Avenue, Township of Benoni, as defined by Diagram S.G. No. A.1855/11, proceeding thence in a north-north-westerly direction for a distance of 743 Cape feet; thence in a north-westerly direction and terminating at its intersection with Provincial Road No. P.63/1, at the northern corner of Lot No. 5, Lakefield Township.

To be known as Lanyon Road from the point of commencement at Railway Avenue to the centre line of the subway beneath the South African Railway line, and as Lakefield Avenue from this point to its termination at the intersection with Provincial Road No. P.63/1.

Portion of Seventh Street.

A road, as defined by Diagram S.G. No. A.3503/62, traversing portions of the farm Kleinfontein No. 67—I.R., of varying width, one portion commencing at the northern boundary of Voortrekker Street, Township of Benoni (Diagram S.G. No. A.3856/03), proceeding thence in a north-westerly direction, and the other portion commencing at the north-eastern boundary of Rothsay Street, Township of Benoni (Diagram S.G. No. A.3856/03), proceeding thence in a generally north-easterly direction to its termination at the intersection with the southern boundary of First Avenue, Township of Benoni (Diagram S.G. No. A.1855/11), to be known as portion of Seventh Street.

Portions of Rothsay Street and Victoria Avenue.

These roads are defined by Diagram S.G. No. A.3504/62, traversing Lot No. 5195, Benoni Township (Diagram S.G. No. A.2242/61). The portion of Victoria Avenue is of varying width and commences opposite the common boundary of Lots Nos. 489 and 491, and then proceeds in a north-easterly direction to the junction with Rothsay Street, the portion of Rothsay Street commences opposite the common boundary of Lots Nos. 499 and 500, is 80 Cape feet wide, proceeding in a north-westerly direction for a distance of 170 Cape feet.

Great North Road.

A road, as defined by Diagram S.G. No. A.1320/62, traversing Portion 59 of the farm Kleinfontein No. 67—I.R. (known as the Kleinfontein Agricultural Holdings Settlement), 50 Cape feet wide, commencing on the northern boundary of Twin Road, Benoni Extension No. 14 Township (Diagram S.G. No. A.4808/39), and proceeding thence in a north-north-westerly direction for a distance of approximately 325 Cape feet and terminating at its intersection with Provincial Roads Nos. P.63/1 and P.40/1, to be known as portion of the Great North Road.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 50 VAN 1963.

PROKLAMASIE VAN PAAIE.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die „Local Authorities Roads Ordinance“, No. 44 van 1904, soos gewysig, dat die Stadsraad van Benoni die Administrateur versoek het om die paaie, omskryf in die aangehegte Bylae A, tot publieke paaie te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif, kaarte en bylae sal daaglik, gedurende kantoorure, by die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae beskikbaar wees.

Iedereen wat verlang om beswaar te maak teen die proklamering van die voorgestelde paaie moet sodanige beswaar skriftelik en in duplikaat by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en by die Stadsklerk, Benoni, binne een maand vanaf 22 Mei 1963, indien.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 8 Mei 1963.

BYLAE A.

PROKLAMASIE VAN PAAIE.

Lanyonweg en Lakefieldlaan.

'n Pad van afwisselende breedte maar oor die algemeen 60 Kaapse voet breed, soos omskryf op Kaart L.G. No. A.4199/62, oor gedeeltes van die plaas Kleinfontein No. 67—I.R., en Gedeelte 1 van Erf No. 2701, Benoni Dorpsgebied, beginnende by die noordelike grens van Spoorweglaan, Benoni Dorpsgebied, soos omskryf op Kaart L.G. No. A.1855/11; vandaar in 'n noord-noordwestelike rigting vir 'n afstand van 743 Kaapse voet; vandaar in 'n noordwestelike rigting en eindigende by sy kruising met Provinsiale Pad No. P.63/1, op die noordelike hoek van Erf No. 5, Lakefield Dorpsgebied.

Dit sal bekend staan as Lanyonweg vanaf die aanvangspunt by Spoorweglaan tot by die middellyn van die duikweg onder die Suid-Afrikaanse spoorlyn en as Lakefieldlaan vanaf hierdie punt tot op sy end by die kruising met Provinsiale Pad No. P.63/1.

Gedeelte van Sewende Straat.

'n Pad van afwisselende breedte, soos omskryf op Kaart L.G. No. A.3503/62, oor gedeeltes van die plaas Kleinfontein No. 67—I.R., een gedeelte beginnende op die noordelike grens van Voortrekkerstraat, Benoni Dorpsgebied (Kaart L.G. No. A.3856/03); vandaar in 'n noordwestelike rigting, en die ander gedeelte beginnende op die noordoostelike grens van Rothsaystraat, Benoni Dorpsgebied (Kaart L.G. No. A.3856/03); vandaar oor die algemeen in 'n noordoostelike rigting tot by sy end by die kruising met die suidelike grens van Eerste Laan, Benoni Dorpsgebied (Kaart L.G. No. A.1855/11), en sal as gedeelte van Sewende Straat bekend staan.

Gedeeltes van Rothsaystraat en Victoria-laan.

Hierdie paaie is omskryf op Kaart L.G. No. A.3504/62, oor Erf No. 5195, Benoni Dorpsgebied (Kaart L.G. No. A.2242/61). Die gedeelte van Victoria-laan is van afwisselende breedte en begin oorkant die gemeenskaplike grens van Erwe Nos. 489 en 491, en loop vandaar in 'n noordoostelike rigting tot by die aansluiting met Rothsaystraat, die gedeelte van Rothsaystraat begin oorkant die gemeenskaplike grens van Erwe Nos. 499 en 500, is 80 Kaapse voet breed en loop in 'n noordwestelike rigting vir 'n afstand van 170 Kaapse voet.

Groot Noordweg.

'n Pad, 50 Kaapse voet breed, soos omskryf op Kaart L.G. No. A.1320/62, oor Gedeelte 59 van die plaas Kleinfontein No. 67—I.R. (bekend as Kleinfontein Landbouhoewes Nedersetting), beginnende op die noordelike grens van Twinweg, Benoni Uitbreiding No. 14 Dorpsgebied (Kaart L.G. No. A.4808/39), en vandaar in 'n noord-noordwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 325 Kaapse voet en eindigende by sy kruising met Provinsiale Paaie Nos. P.63/1 en P.40/1 en sal as gedeelte van die Groot Noordweg bekend staan.

227—8-15-22

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/107).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by rezoning Stands Nos. 2388 and 2389, Mayfair, from "General Residential" to "General Business" on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 8th May, 1963.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/107).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorps- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931.)

Die Johannesburgse Stadsraad is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplase Nos. 2388 en 2389, Mayfair, op sekere voorwaardes van „algemene woondoeleindes“ na „algemene besigheidsdoeleindes“ te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd, gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 8 Mei 1963.

221—8-15-22

**MUNICIPALITY OF SCHWEIZER
RENEKE.**

VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the Valuation Roll of all rateable property within the Municipality of Schweizer Reneke has now been prepared in accordance with the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and will lie at the Municipal Offices, Schweizer Reneke, for the inspection of every person liable to pay rates in respect of property included therein, during office hours, from the date of this notice up to and including Monday, 17th June, 1963, and all persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, in the form set forth in the Second Schedule to the said Ordinance before 12 noon on Monday, 17th June, 1963, notice of any objection of any rateable property valued in the said Valuation Roll, or in respect of any omission therefrom of property alleged to be rateable property, and whether held by the person objecting or by others, or in respect of any error, omission or misdescription.

Forms of notice of objection may be obtained on application from the Town Clerk, Municipality, Schweizer Reneke. Attention is especially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the Valuation Court, to be hereafter constituted, unless he/she shall first have lodged such notice of objection as aforesaid.

J. C. BUYS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Schweizer Reneke, 14th May, 1963.
(Notice No. 99/63.)

**MUNISIPALITEIT SCHWEIZER
RENEKE.**

WAARDERINGSLYS.

Kennis word hierby gegee dat die Waarderingslys van alle belasbare eiendom binne die Munisipale Gebied van Schweizer Reneke nou opgestel is kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en sal ter insae lê by die Munisipale Kantore, Schweizer Reneke, vir elke persoon wat belasting moet betaal ten opsigte van eiendom daarin vervat, gedurende kantoorure vanaf datum van hierdie kennisgewing tot en met Maandag, 17 Junie 1963, en alle belanghebbende persone word hierby versoek om skriftelik by die Stadsklerk op die voorgeskrewe vorm in die Bylae van die genoemde Ordonnansie voor 12-uur middag op Maandag, 17 Junie 1963, kennisgewing van enige beswaar in te dien wat hulle mag ophaal ten opsigte van die waardering van belasbare eiendom in die genoemde Lys gewaardeer, of ten opsigte van enige weglatings van eiendom wat as belasbare eiendom beweer word en of in besit van die persone wat beswaar maak of deur andere, of ten opsigte van enige ander fout, weglating of verkeerde beskrywing.

Kennisgewingsvorme van beswaar kan op aanvraag ten kantore van die Stadsklerk, Munisipaliteit, Schweizer Reneke, verkry word. Die aandag word insonder bepaal op die feit dat geen beswaar voor die Waarderingshof, wat later saamgestel sal word, aangevoer sal kan word tensy hy/sy eers sodanige beswaar soos hierin voornoem, ingedien het nie.

J. C. BUYS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Schweizer Reneke, 14 Mei 1963.
(Kennisgewing No. 99/63.)

266—22

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

**DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/14.**

It is hereby notified for general information, in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that

Town-planning Scheme No. 1/14 has been prepared and that the Draft Scheme, together with Map No. 1 illustrating the proposals in connection with the Draft Scheme which the Town Council of Springs intends to adopt, will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/14 comprises an amendment to the Springs Town-planning Scheme No. 1 of 1948, approved by Administrator's Proclamation No. 13 of 1948. The effect of the Draft Town-planning Scheme is to alter the zoning of Stands Nos. 684 and 703, Casseldale, from "General Business" to "Special Residential".

All objections or representations with regard to the Draft Scheme must be lodged with the undersigned, in writing, within a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

J. VAN BLERK,
Clerk of the Council.

Town Hall,
Springs, 17th May, 1963.

STADSRAAD VAN SPRINGS.

**-KONSEPDORPSAANLEGSKEMA
No. 1/14.**

Kragtens Artikel 15 van die regulasies wat kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, afgekondig is, word dit hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat Dorpsaanlegskema No. 1/14 opgestel is en dat die Konsepskema tesame met Kaart No. 1 waarop die voorstelle in verband met die Konsepskema, wat die Raad voornemens is om te aanvaar, verduidelik word, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan in die kantoor van ondergetekende gedurende normale kantoorure vir openbare insae oop sal wees.

Die Konsepdorpsaanlegskema No. 1/14 vervat 'n wysiging in Dorpsaanlegskema No. 1 van 1948, wat kragtens Administrateurskennisgewing No. 13 van 1948 goedgekeur is. Die uitwerking van die Konsepdorpsaanlegskema is dat Erwe Nos. 684 en 703, Casseldale, van „Algemene Besigheid" na „Spesiale Woondoeleindes" omskep word. Alle besware of vertoe in verband met die Konsepskema moet skriftelik binne 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan by ondergetekende ingedien word.

J. VAN BLERK,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Springs, 17 Mei 1963. 246—15-22-29

CITY OF JOHANNESBURG.

**PERMANENT CLOSING OF SANITARY
LANE: KENSINGTON.**

[Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends to close permanently to all traffic, if the Administrator approves, that portion of the sanitary lane bounded on the north by Stands Nos. 1207/8/9/10/11/12/13 and 1215, Bezuidenhout Valley, and on the south by Stands Nos. 1268, 1270, 1272, 1274, 1276, 1278, 1280, 1282, 1284, 1286 and 1288, Kensington, extending from the prolongation of the southern boundary of Tenth Street, Beduidenhout Valley, to the prolongation of the south-eastern boundary of Lot No. 1288, Kensington, across the lane.

A plan showing the portion of lane the Council proposes to close may be inspected during ordinary office hours at Room No. 207, Municipal Offices, Johannesburg. Any person who objects to the proposed closing or will have any claim for compensation if the closing is effected must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before the 20th July, 1963.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 22nd May, 1963.

STAD JOHANNESBURG.

**PERMANENTE SLUITING VAN
SANITASIESTEEG: KENSINGTON.**

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voornemens om, mits die Administrateur dit goedkeur, die gedeelte van die sanitasieteeg wat aan die noordekant deur Standplase Nos. 1207/8/9/10/11/12/13 en 1215, Bezuidenhoutvallei, en aan die suidekant deur Standplase Nos. 1268, 1270, 1272, 1274, 1276, 1278, 1280, 1282, 1284, 1286 en 1288, Kensington, begrens word, en wat strek van die verlenging van die suidelike grenslyn van Tiende Straat, Bezuidenhoutvallei, tot by die verlenging van die suidoostelike grenslyn van Erf No. 1288, Kensington, wat oor die steeg loop, permanent vir alle voertuigverkeer te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte van die steeg wat die Raad voornemens is om te sluit, aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 207, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Enigiemand wat teen die voorgestelde sluiting beswaar wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien hierdie gedeelte van die steeg gesluit word, moet sy beswaar of eis voor of op 20 Julie 1963 skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 22 Mei 1963. 260—22

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Arther Douglas Bock, Riebeeck Hotel, Springs; and I, John Christodoulou, 64 Sixth Street, Springs; and I, Alfred Pascoe Hillary, 9 Willey Court, Selection Park, Springs; and I, George Morris Moss, 205 Kangelani, Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg; and I, Nick Patronicolaou, corner of Toorak, Webb and Kenmere Streets, Yeoville, Johannesburg, do hereby give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for certificates authorizing the issue of bookmakers' licences, in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such certificates, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 12th June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Arther Douglas Bock, Riebeeck Hotel, Springs; en ek, John Christodoulou, Sesde Straat 64, Springs; en ek, Alfred Pascoe Hillary, Willey Court 9, Selection Park, Springs; en ek, George Morris Moss, Kangelani 205, Carolinestraat, Hillbrow, Johannesburg; en ek, Nick Patronicolaou, hoek van Toorak, Webb- en Kenmerestraat, Yeoville, Johannesburg, gee hierby kennis dat ons van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om sertifikate waarby die uitreiking van bookmakerslisensies ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die bestaan van sulke sertifikate of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorleë, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 12 Junie 1963, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

277—22-29

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/103).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1, as follows:—

- (a) Stand No. 516 (portion remaining extent), Malvern, at present zoned "General Residential" be rezoned "Special" to permit means of access, on certain conditions.
- (b) Stand No. 25a, Parktown North, at present zoned "one dwelling per 12,500 Cape square feet", be rezoned "one dwelling per 10,000 Cape square feet".
- (c) Stand No. 316a, Norwood, at present zoned "Special Residential" be rezoned "General Business" on certain conditions.
- (d) Stand No. 259a, Bellevue East, at present zoned "General Residential" be rezoned "Special" for garage purposes on certain conditions.
- (e) Stands Nos. 129 to 133 and 149, Linksfield, at present zoned "Proposed Public Open Space" be rezoned "Private Open Space" for recreation purposes on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 8th May, 1963.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/103).

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 as volg te wysig:—

- (a) Deur die indeling van Standplaas No. 516 (gedeelte van die resterende gedeelte), Malvern, wat tans "algemene woondoeleindes" is op sekere voorwaardes na "spesiale doeleindes" te verander sodat daar 'n toegangspad verskaf kan word.
- (b) Deur die indeling van Standplaas No. 25a, Parktown-Noord, wat tans "een woonhuis per 12,500 Kaapse vierkante voet" is, na "een woonhuis per 10,000 Kaapse vierkante voet" te verander.
- (c) Deur die indeling van Standplaas No. 316a, Norwood, wat tans "spesiale woondoeleindes" is, op sekere voorwaardes na "algemene besigheidsdoeleindes" te verander.
- (d) Deur die indeling van Standplaas No. 259a, Bellevue-Oos, wat tans "algemene woondoeleindes" is, op sekere voorwaardes na "spesiale doeleindes" te verander sodat daar 'n garage daarop opperig kan word.
- (e) Deur die indeling van Standplase Nos. 129 tot 133 en 149, Linksfield, wat tans "voorgestelde openbare oop ruimte" is, op sekere voorwaardes vir ontspanningsdoeleindes na "private oop ruimte" te verander.

Besonderhede van hierdie wysigings lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 8 Mei 1963.
222-8-15-22

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME, No. 1/23 OF 1963.

It is hereby notified for general information, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort-Maraiburg to adopt the above-mentioned Draft Scheme which will amend Town-planning Scheme No. 1 of 1946, by the rezoning of the use to which the undermentioned erven may be put, subject to certain conditions:—

- 1. Stands Nos. 1381/2/3/4, Roodepoort Township, from "Special" (filling stations and residential buildings on upper floors) to "Special" for the use of a public garage, show rooms and filling station and purposes incidental thereto and residential buildings on upper floors.
- 2. Lot No. 228, Florida, from "Special Residential" with a density of one dwelling per erf to "Special Residential" with a density of one dwelling per 10,000 square feet.

Particulars of the Draft Scheme and Map No. 1 are open for inspection at the office of the undersigned for a period of six weeks from 22nd May, 1963.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies has the right to submit objections or representations in regard thereto, in writing, to the undersigned. Such objections or representations must clearly indicate the grounds on which they are made and will be received up to the 5th July, 1963.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Roodepoort, 22 May, 1963.
(Municipal Notice No. 29/1963.)

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.

ONTWERP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/23 VAN 1963.

Kennisgewing geskied hiermee ter algemene inligting, ingevolge die regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraiburg voornemens is om die bogenoemde Ontwerpskema te aanvaar wat Dorpsaanlegskema No. 1 van 1946 sal wysig deur die herindeling van die gebuik waarvoor ondergenoemde erwe aangewend kan word, onderworpe aan sekere voorwaardes:—

- 1. Erwe Nos. 1381/2/3/4, Roodepoort, van "Spesiaal" (vulstasies met geboue vir woondoeleindes op boonste verdiepings) na "Spesiaal" vir publieke motorhawe, vertoonkamers en vir doeleindes in verband daarmee, en geboue vir woondoeleindes op boonste verdiepings.
- 2. Lot No. 228, Florida, van "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van een woning per erf na "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van een woning per 10,000 vierkante voet.

Besonderhede van die Ontwerpskema en Kaart No. 1 is vir 'n tydperk van ses weke vanaf 22 Mei 1963 ter insae by die kantoor van die ondergetekende.

Elke eienaar of bewoner van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar of vertoë in verband daarmee skriftelik aan die ondergetekende te rig. Sodanige beswaar of vertoë moet duidelik aantoon op grond waarvan dit gemaak word en sal tot 5 Julie 1963 ontvang word.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Roodepoort, 22 Mei 1963.
(Munisipale Kennisgewing No. 29/1963.)
258-22-29-5

VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.

PROPOSED AMENDMENT TO BEDFORDVIEW TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/1948 (AMENDING SCHEME No. 1/6).

(Notice in terms of Section 35 of the Town-planning Ordinance, 1931.)

The Village Council of Bedfordview proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1/1948, by—

- (a) amending Part II (Reservation of Land);
- (b) amending Table A (Part I) (New Streets and Widening of Existing Streets).

Particulars of these amendments are open for inspection at the Town Clerk's office, Bedfordview, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable properties situate within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Town Clerk, in writing, of such objection and the grounds thereof, at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

H. VAN N. FOUCHEE,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Bedfordview, 1st May, 1963.
(Notice No. 13/1963.)

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE BEDFORDVIEW DORPSAANLEGSKEMA No. 1/1948 (WYSIGING VAN SKEMA No. 1/6).

Hierby word, kragtens Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bedfordview voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1/1948 as volg te wysig:—

- (a) Wysiging van Deel II (Uithou van Grond).
- (b) Wysiging van Tabel A (Deel I) (Nuwe Strate en Wyeer maak van Bestaande Strate).

Besonderhede van hierdie wysigings sal ses weke lank vanaf die ondergemelde datum in die kantoor van die Stadsklerk, Bedfordview, ter insae lê. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die voorgestelde wysigings te opper, en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy besware en redes daarvoor skriftelik by die Stadsklerk indien.

H. VAN N. FOUCHEE,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Bedfordview, 26 April 1963.
(Kennisgewing No. 13/1963.)
226-8-15-22

MUNICIPALITY OF WITBANK.
SITTING OF THE VALUATION
COURT.

Notice is hereby given, in terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the first sitting of the Witbank Valuation Court will be held on Thursday, 13th June, 1963, at 2 p.m., in the Council Chamber, Municipal Offices, Witbank, in order to consider the Triennial Valuation Roll (1963/1966) and the Interim Valuation Rolls for the period 1st July, 1960, to the 30th June, 1963, together with the objections received thereto.

A. F. DE KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Witbank, 13th May, 1963.
(Notice No. 11/1963.)

MUNISIPALITEIT WITBANK.
SITTING VAN DIE WAARDERINGS-
HOF.

Kennis word hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, gegee dat die eerste sitting van die Witbankse Waarderingshof op Donderdag, 13 Junie 1963, om 2 nm. in die Raadsaal, Munisipale Kantore, Witbank, gehou sal word om die Driejaarlikse Waarderingslys (1963/1966), asook die Tussentydse Waarderingslyste vir die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1963, te oorweeg, tesame met die besware wat ten opsigte daarvan ontvang is.

A. F. DE KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Witbank, 13 Mei 1963.
(Kennisgewing No. 11/1963.)

256—22

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

We, Robert John Lovat Fraser, of 201 Rand Collieries, Brakpan; and Dirk Johannes Paasch, of 50 Gerrit Maritz Avenue, Brakpan; and Cyril Seymour Webster, of 74 Gerrit Maritz Avenue, Brakpan; and Percy Charles Webster, of 15 Athlone Avenue, Brakpan, give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for certificates authorizing the issue of bookmakers' licences in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such certificates, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before the 12th June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ons, Robert John Lovat Fraser, van Rand Collieries 201, Brakpan; en Dirk Johannes Paasch, van Gerrit Maritzlaan 50, Brakpan; en Cyril Seymour Webster, van Gerrit Maritzlaan 74, Brakpan; en Percy Charles Webster, van Athloneaan 15, Brakpan, gee hierby kennis dat ons voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om sertifikate waarby die uitreiking van bookmakerslisensies ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van sulke sertifikate of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorle, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 12 Junie 1963 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

273—22-29

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Ernest Antony, 345 Murray Street, Brooklyn, Pretoria; and I, Michael George Behr, 30 Cadrille, Jacob Mare Street, Pretoria; and I, Henry Harry Coqui, 98 Fourth Street, Linden, Johannesburg; and I, Rolfe Zalmon Futerman, 371 Murray Street, Brooklyn, Pretoria; and I, Asher Jacobs, 320 Union Park Gate, Church Street, Pretoria; and I, Samuel Jacobs, 407 Primula, 113 Devenish Street, Sunnyside, Pretoria; and I, Jan Frederik Rykers Jonk, 26 San Remo Court, Bourke Street, Sunnyside, Pretoria; and I, Andries Petrus Oosthuizen, 89 Kock Street, Rustenburg; and I, Pieter Hermanus Johannes Roest, 205 Villa Roux, 135 Troye Street, Sunnyside, Pretoria; and I, Cecil Sack, 507 Flamingo Court, Walker Street, Sunnyside, Pretoria; and I, William Bernard Walton, 407 Flamingo Court, Walker Street, Sunnyside, Pretoria, do hereby give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for certificates authorizing the issue of bookmakers' licences in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such certificates, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 12th June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Ernest Antony, Murraystraat 345, Brooklyn, Pretoria; en ek, Michael George Behr, Cadrille 30, Jacob Marestraat, Pretoria; en ek, Henry Harry Coqui; Vierde Straat 98, Linden, Johannesburg; en ek, Rolfe Zalmon Futerman, Murraystraat 371, Brooklyn, Pretoria; en ek, Asher Jacobs, Union Park Gate 320, Kerkstraat, Pretoria; en ek, Samuel Jacobs, Primula 407, Devenishstraat 113, Sunnyside, Pretoria; en ek, Jan Frederik Rykers Jonk, San Remo-hof 26, Bourkestraat, Sunnyside, Pretoria; en ek, Andries Petrus Oosthuizen, Kockstraat 89, Rustenburg; en ek, Pieter Hermanus Johannes Roest, Villa Roux 205, Troyestraat 135, Sunnyside, Pretoria; en ek, Cecil Sack, Flamingo-hof 507, Walkerstraat, Sunnyside, Pretoria; en ek, William Bernard Walton, Flamingo-hof 407, Walkerstraat, Sunnyside, Pretoria, gee hierby kennis dat ons van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om sertifikate waarby die uitreiking van bookmakerslisensies ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van sulke sertifikate of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorle, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 12 Junie 1963, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

271—22-29

KENNISGEWING.

Hiermee word verklaar dat 'n aansoek ingedien is by die Sekretaris, Dorpsraad, Pretoria, om verdeling van Gedeelte 14 van die plaas Palmietfontein No. 343, geleë in die Registrasie-afdeling I.P., Distrik Ventersdorp.

Die houer van 1/98ste aandeel in die opbrengs van die Minerale Regte oor bouvermelde eiendom word aangesê om, indien hy beswaar wil indien dit skriftelik by die Sekretaris, Dorpsraad, Posbus 892, Pretoria, binne 'n tydperk van twee maande na die eerste afkondiging hiervan, in te dien.—Erasmus, Jooste & Kie., Joostegebou, Klerksdorp.

253—15-22-29

CITY OF JOHANNESBURG.

PERMANENT CLOSING OF PORTION
OF SANITARY LANE.

[Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends to close permanently to all traffic, if the Administrator approves, the sanitary lane between Stands Nos. 2386 and 2387, Johannesburg, situated in the block bounded by Kotze, King George, Esselen and Hospital Streets.

A Plan showing the portion of the sanitary lane the Council proposes to close may be inspected during ordinary office hours at Room No. 207, Municipal Offices, Johannesburg. Any person who objects to the proposed closing or will have any claim for compensation if the closing is affected, must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before the 23rd July, 1963.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 22nd May, 1963.

STAD JOHANNESBURG.

PERMANENTE SLUITING VAN 'N
GEDEELTE WAN 'N SANITASIE-
STEEG.

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voornemens om, mits die Administrateur dit goedkeur, die sanitasie-steeg tussen Standplase Nos. 2386 en 2387, Johannesburg, wat geleë is in die blok wat deur Kotze-, King George-, Esselen- en Hospitalstraat begrens word, permanent vir alle voertuigverkeer te sluit.

'n Plan waarop gedeelte van die sanitasie-steeg wat die Raad voornemens is om te sluit, aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 207, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Enigiemand wat teen die voorgestelde sluiting beswaar wil opper of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die steeggedeelte gesluit word, moet sy beswaar of eis uiters op 23 Julie 1963 skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 22 Mei 1963. 261—22

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Max Smith, of 65a Voortrekker Street, Pietersburg, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 12th June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Max Smith, van Voortrekkerstraat 65a, Pietersburg, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisensie ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorle, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 12 Junie 1963, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

272—22-29

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF SERVICE LANE ADJOINING STAND No. 1107, EMMARENTIA EXTENSION No. 1.

[Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends to close permanently to all traffic, if the Administrator approves, that portion of the service lane bounded on the north by the southern boundaries of Stands Nos. 1106 and 1105, on the south by the northern boundary of Stand No. 1107, on the east by the western boundary of Barry Hertzog Avenue, and on the west by the eastern boundary of Linden Road.

A plan showing the portion of service lane the Council proposes to close may be inspected during ordinary office hours at Room No. 207, Municipal Offices, Johannesburg. Any person who objects to the proposed closing or will have any claim for compensation if the closing is effected, must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before the 23rd July, 1963.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 22nd May, 1963.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN DIE DIENSTSTEEG LANGS STANDPLAAS No. 1107, EMMARENTIA-UITBREIDING No. 1.

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voornemens om, mits die Administrateur dit goedkeur, dié gedeelte van bogenoemde dienststeeg wat aan die noordekant deur die suidelike grenslyn van Standplaas No. 1106 en 1105, aan die suidekant deur die noordelike grenslyn van Standplaas No. 1107, aan die oostekant deur die westelike grenslyn van Barry Hertzoglaan en aan die westekant deur die oostelike grenslyn van Lindenweg begrens word, permanent vir alle voertuigverkeer te sluit.

in Plan waarop dié gedeelte van die dienststeeg wat die Raad voornemens is om te sluit, aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 207, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Enigiemand wat teen die voorgestelde sluiting beswaar wil opeer of wat moontlik vergoeding sal wil eis indien die steeg gesluit word, moet sy beswaar of eis uiters op 23 Julie 1963 skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 22 Mei 1963. 262—22

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE VANDERBIJLPARK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1.

SCHEME No. 1/4.

It is hereby notified, in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Vanderbijlpark proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 in the following manner as indicated in Scheme No. 1/4 and Map No. 1 of Scheme No. 1/4:—

- (i) The rezoning of Erven Nos. 67 and 70, Vanderbijlpark from "Hotel" to "Special Business".
- (ii) The addition of a new proviso to give Erven Nos. 79 and 89, Vanderbijlpark, the right to be used for shop, café and business purposes.

Wa. 78 & Serie 77
for index.

Particulars of the above amendments are open for inspection in Room No. 203, Municipal Offices, Klasie Havenga Street, Vanderbijlpark, for a period of six weeks as from the date of this notice.

Every occupier or owner of immovable property situate in the areas to which the Scheme applies, shall have the right to object to the amendments. Such objections and the grounds therefor must be submitted, in writing, to the Town Clerk not later than Friday, 28th June, 1963.

J. H. DU PLESSIS,
Town Clerk.

P.O. Box 3,
Vanderbijlpark, 7th May, 1963.
(Notice No. 45/1963.)

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK.

VOORGESTELDE WYSIGINGS AAN DIE VANDERBIJLPARK-DORPSAANLEGSKEMA No. 1.

SKEMA No. 1/4.

Hierby word, kragtens die Regulasies opgestel ingevolge die Dorps- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark van voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 soos volg te wysig soos aangetoon in Skema No. 1/4 en Kaart No. 1 van Skema No. 1/4:—

- (i) Die hersoening van Erwe Nos. 67 en 70, Vanderbijlpark, van „Hotel” na „Spesiale Besigheid”.
- (ii) Die byvoeging van 'n nuwe voorbehoudsbepaling om Erwe Nos. 79 en 89, Vanderbijlpark, die addisionele reg om gebruik te word vir kafee-, winkel- en besigheidsdoeleindes, te verleen.

Besonderhede in verband met bogenoemde wysigings lê ter insae in Kamer No. 203, Munisipale Kantore, Klasie Havengastraat, Vanderbijlpark, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Alle okkuperders en eienaars van vaste eiendom binne die gebiede waarop die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die wysigings te opeer. Sodanige besware en die redes daarvoor moet skriftelik by die Stadsklerk nie later as Vrydag, 28 Junie 1963, ingedien word nie.

J. H. DU PLESSIS,
Stadsklerk.

Posbus 3,
Vanderbijlpark, 7 Mei 1963.
(Kennisgewing No. 45/1963.)

244—15-22-29

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Montague Solomon, 3 Tenth Street, Peacehaven, Vereeniging; and I, Marthinus Hermanus Potgieter, 122 Generaal Hertzog Road, Vereeniging; and I, Leon Chillewitz, 202 Rio Vaal, Three Rivers, Vereeniging; and I, Aubrey Zamek, 1 Montwebb, Webb Street, Yeoville, Johannesburg; and I, Morris Cohen, 20 Sibeliuss Street, Vanderbijlpark, do hereby give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for certificates authorizing the issue of bookmakers' licences in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such certificates, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before the 12th June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Montague Solomon, Tiende Straat 3, Peacehaven, Vereeniging; en ek, Marthinus Hermanus Potgieter, Generaal Hertzogweg 122, Vereeniging; en ek, Leon Chillewitz, Rio Vaal 202, Drieriviere, Vereeniging; en ek, Aubrey Zamek, Montwebb 1, Webbstraat, Yeoville, Johannesburg; en ek, Morris Cohen, Sibeliussstraat 20, Vanderbijlpark, gee hierby kennis dat ons van voornemens is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om sertifikate waarby die uitreiking van bookmakerslisensies ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die bestaan van sulke sertifikate of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorle, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 12 Junie 1963, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

278—22-29

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF JOIST STREET, ISANDO EXTENSION No. 1 TOWNSHIP, KEMPTON PARK.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 67 (3) (a) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Kempton Park, subject to the consent of the Administrator, to close permanently the street referred to above.

Plans showing the portion of the street the Town Council proposes to close, will be open for inspection during normal office hours in Room No. 37, Municipal Offices, Pine Street, Kempton Park.

Any person who has any objection to the proposed closing of the relevant portion of the street, shall submit such objection or any claim, as the case may be, with the undersigned, in writing, not later than 12 noon on Wednesday, 31st July, 1963.

F. W. PETERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Pine Street
(P.O. Box 13),
Kempton Park, 14th May, 1963.
(Notice No. 31/1963.)

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

PERMANENTE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN JOISTSTRAAT, DORPSGEBIED ISANDO UITBREIDING No. 1, KEMPTON PARK.

Kennisgewing geskied hierby, ingevolge die bepalings van artikel 67 (3) (a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Kempton Park voornemens is om, behoudens die goedkeuring van die Administrateur, sekere gedeelte van die straat hierbo genoem permanent te sluit.

Planne wat die gedeelte van die straat wat die Stadsraad voornemens is om te sluit, aandui, sal gedurende normale kantoorure in Kamer No. 37, Munisipale Kantoor, Pinestraat, Kempton Park, ter insae lê.

Iedereen wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting van die betrokke gedeelte van die straat het, moet sy beswaar of enige eis, na gelang van die geval, skriftelik by die ondergetekende indien nie later as 12-uur middag op Woensdag, 31 Julie 1963 nie.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Pinestraat
(Posbus 13),
Kempton Park, 14 Mei 1963.
(Kennisgewing No. 31/1963.) 268—22

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council to amend its Building By-laws in order to provide for payment of fees in respect of subdivision plans and in respect of temporary structures.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of publication of this notice.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 13th May, 1963;
(Notice No. 43/63.)

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Hiermee word kennis gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om sy Bouverordeninge te wysig ten einde voorsiening te maak vir die gelde betaalbaar ten opsigte van onderverdelingsplanne en ten opsigte van tydelike geboue.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal gedurende kantoorure ter insae lê op kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 13 Mei 1963.
(Kennisgewing No. 43/63.)

263-22

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Aron Mann, of P.O. Box 1, Kendal, District Witbank, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before the 12th day of June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Aron Mann, van Posbus 1, Kendal, Distrik Witbank, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisenieskomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisenis ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisenieskomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op die 12de dag van Junie, 1963, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

274-22-29

TOWN COUNCIL OF PRETORIA NORTH.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Pretoria North to amend the following By-laws:—

Building By-laws: Permit prefabricated buildings.

The proposed amendments will lie for inspection at the Office of the Town Clerk, 90 Burger Street, Pretoria North, for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

A. J. BOTHA,
Clerk of the Council.

90 Burger Street,
Pretoria North, 15th May, 1963.
(Notice No. 20/1963.)

STADSRAAD VAN PRETORIA-NOORD.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Pretoria-Noord van voorneme is om die volgende Verordeninge te wysig:—

Bouverordeninge: Toelating van vooraf-vervaardigde geboue.

Die voorgestelde wysigings sal ter insae lê by die Kantoor van die Stadsklerk, Burgerstraat 90, Pretoria-Noord, vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

A. J. BOTHA,
Klerk van die Raad.

Burgerstraat 90,
Pretoria-Noord, 15 Mei 1963.
(Kennisgewing No. 20/1963.)

267-22

MUNICIPALITY OF RENSBURG.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council intends to amend the following regulations:—

- (i) Building By-laws.
- (ii) Location Regulations.

Copies of the proposed amendments are available for inspection in the Office of the Town Clerk for a period of 21 days from publication hereof.

Objections against the proposed amendments, if any, must be lodged, in writing, with the undersigned not later than 25th May, 1963.

J. I. DU TOIT,
Town Clerk.

Rensburg, 2nd May, 1963.

DORPSRAAD VAN RENSBURG.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

- (i) Bouverordeninge.
- (ii) Lokasieregulasies.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae, gedurende kantoorure, in die kantoor van die Stadsklerk, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

J. I. DU TOIT,
Stadsklerk.

Rensburg, 2 Mei 1963.

236-8-15-22

VILLAGE COUNCIL OF COLIGNY.

ACCEPTANCE OF TOWN LANDS BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council proposed to revoke its existing Town Lands By-laws, and substitute therefor new By-laws.

Copies of the proposed By-laws are open for inspection at the Council's Offices during a period of 21 days from date of publication hereof.

H. A. LAMBRECHTS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 31,
Coligny, 9th May, 1963.
(Notice No. 10/63.)

DORPSRAAD VAN COLIGNY.

AANNAME VAN DORPSGRONDE-VERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Dorpsraad van voorneme is om sy bestaande Dorpsgrondeverordeninge te herroep en met nuwe Verordeninge te vervang. Afskrifte van die voorgestelde Verordeninge lê ter insae by die Raad se Kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

H. A. LAMBRECHTS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 31,
Coligny, 9 Mei 1963.
(Kennisgewing No. 10/63.)

257-22

KOSTER MUNICIPALITY.

NOTICE No. 17 OF 1963.

VALUATION COURT, 1963.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 13 (8) of the Municipal Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Court, to consider objections to a Interim Valuation Roll, referred to in Notice No. 10 of 1963, will be held in the Council Chamber, Municipal Offices, Koster, on Friday, 7th June, 1963, at 10 a.m.

P. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Koster, 21st May, 1963.

MUNISIPALITEIT KOSTER.

KENNISGEWING No. 17 VAN 1963.

WAARDERINGSHOF, 1963.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshof, om besware aan te hoor teen 'n Tussentydse Waarderingslys, waarna verwys is in Kennisgewing No. 10 van 1963, gehou sal word in die Raadsaal, Munisipale Kantore, Koster, op Vrydag, 7 Junie 1963, om 10-uur v.m.

P. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Koster, 21 Mei 1963.

264-22

Buy National Savings

Certificates

Koop Nasionale

Spaarsertifikate

NOTICE.
BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Nestor Denis Pappas, of Pumalanga, P.O. Box 19, Nelspruit, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmaker's Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 12th June, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.
BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Nestor Denis Pappas, van Pumalanga, Posbus 19, Nelspruit, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisensie ingevolge Ordonnansie 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorleë, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 12 Junie 1963 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

279-22-29

Ordinances of the Province of Transvaal, 1960

PUBLISHED BY AUTHORITY

*With Table of Alphabetical Contents and Tables of Ordinances, etc.,
Repealed and Amended by these Ordinances*

Linen bound R1.25 per copy (English and Afrikaans)

OBTAINABLE FROM THE PROVINCIAL PUBLICATIONS STORE, P.O. BOX 2346, PRETORIA

Ordonnansies van die Provinsie Transvaal, 1960

GEOUTORISEERDE UITGAWE

*met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Ordonnansies, ens.,
deur hierdie Ordonnansies Herroep en Gewysig*

Linneband R1.25 per eksemplaar (Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE PROVINSIALE PUBLIKASIESMAGASYN, POSBUS 2346, PRETORIA



The Province of Transvaal Coat of Arms In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria.



Wapen van die Provinsie Transvaal In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrygbaar by die Provinsiale Publikasiesmagasyn,
Posbus 2346, Pretoria.

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
105. Primrose Township: Extension of Boundaries	325
106. West Porges Township: Extension of Boundaries ...	326
107. Florida Park Township: Amendment of General Plan	327
108. Wolmaransstad Township: Extension of Boundaries	327
109. Randfontein Municipality: Proclamation of Roads ...	328
110. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/39	329
111. Proclamation of Township: Reuven	329
112. Inclusion in Part (A) of the First Schedule to the Education Ordinance, 1953: Amsterdamse Hoër Landboueskool	339
Administrator's Notices.	
307. Brakpan Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	339
329. Deviation and Widening: Public Road, Rustenburg District	340
330. Carletonville Municipality: Amendment to By-laws Fixing Fees for the Issue of Certificates and Furnishing of Information	340
331. Brakpan Municipality: Amendment to By-laws Relating to Licences and Business Control	341
332. Groblersdal Municipality: Capital Development Fund By-laws	341
333. Westonaria Municipality: Town Hall By-laws	342
334. Road Adjustments: Cyferfontein No. 99—I.P. and Vaalbank No. 94—I.P., Lichtenburg District	347
335. Deviation and Widening: District Road No. 219, Barberton and Nelspruit Districts	347
336. Road Adjustments: Kliprand No. 76—J.R., Warm- baths District	348
337. Road Adjustments: Blesbokspruit No. 465—I.R., Vereeniging District	348
338. Road Adjustments: Elandsvalley No. 414—J.R., Bronkhorstspuit District	348
339. Ermelo Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	349
340. Opening: Public District Road, Vereeniging District	339
341. Carletonville Town-planning Scheme: Constitution of Compensation Court	350
342. Townships and Town-Planning Amendment Draft Ordinance	350
General Notices.	
71. Conditions of Title: Erven Nos. 1036 and 1037, Strubenvale	350
72. Proposed Township: Northcliff Extension No. 7 ...	351
73. Conditions of Title: Erf No. 179, Kempton Park ...	351
74. Proposed (Indian) Township: Jinnah Park	352
75. Conditions of Title: Erf No. 1051, Benoni	352
76. Boksburg Town-planning Scheme No. 1/20	353
77. Benoni Town-planning Scheme No. 1/27	353
78. Proposed Township: Northcliff Extension No. 8 ...	354
79. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 10	354
80. Germiston Town-planning Scheme No. 1/19	355
81. Proposed Township: Morningside Extension No. 20	356
82. Proposed Township: Morningside Extension No. 21	357
83. Conditions of Title: Erf No. 608, Homelake Extension No. 2	357
84. Proposed Township: Bedfordview Extension No. 84	358
85. Proposed Township: Bethal Extension No. 4	358
Tenders	359
Applications for Motor Carrier Certificates	363
Pound Sales	368
Notices by Local Authorities	368

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
105. Dorp Primrose: Uitbreiding van Grense	325
106. Dorp West Porges: Uitbreiding van Grense	326
107. Dorp Florida Park: Wysiging van die Algemene Plan	327
108. Dorp Wolmaransstad: Uitbreiding van Grense	327
109. Munisipaliteit Randfontein: Proklamering van Paaf	328
110. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/39	329
111. Proklamering van Dorp: Reuven	329
112. Insluiting in Deel (A) van die Eerste Bylae by die Onderwysordonnansie, 1953: Amsterdamse Hoër Landboueskool	339
Administrateurskennisgewings.	
307. Munisipaliteit Brakpan: Voorgestelde Verandering van Grense	339
329. Verlegging en Verbreding: Distrikspad, Distrik Rus- tenburg	340
330. Munisipaliteit Carletonville: Wysiging van Verorde- ninge vir die Vastelling van Gelde vir die Uit- reiking van Sertifikate en Verstrekking van Inligting	340
331. Munisipaliteit Brakpan: Wysiging van Verordeninge Betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede	341
332. Munisipaliteit Groblersdal: Kapitaalontwikkelings- fondsverordeninge	341
333. Munisipaliteit Westonaria: Stadsaalverordeninge ...	342
334. Padreelings: Cyferfontein No. 99—I.P. en Vaalbank No. 94—I.P., Distrik Lichtenburg	347
335. Verlegging en Verbreding: Distrikspad No. 219, Dis- trikte Barberton en Nelspruit	347
336. Padreelings: Kliprand No. 76—J.R., Distrik Warm- bad	348
337. Padreelings: Blesbokspruit No. 465—I.R., Distrik Vere- eniging	348
338. Padreelings: Elandsvalley No. 414—I.R., Distrik Bronkhorstspuit	348
339. Munisipaliteit Ermelo: Voorgestelde Verandering van Grense	349
340. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Vereeniging	349
341. Carletonville-dorpsaanlegskema: Instelling van Kom- pensasiehof	350
342. Ontwerp-Wysigingsordonnansie op Dorpe- en Dorps- aanleg	350
Algemene Kennisgewings.	
71. Titelvoorwaardes: Erwe Nos. 1036 en 1037, Struben- vale	350
72. Voorgestelde Dorp: Northcliff Uitbreiding No. 7 ...	351
73. Titelvoorwaardes: Erf No. 179, Kempton Park	351
74. Voorgestelde (Indiër) Dorp: Jinnah Park	352
75. Titelvoorwaardes: Erf No. 1051, Benoni	352
76. Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/20	353
77. Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/27	353
78. Voorgestelde Dorp: Northcliff Uitbreiding No. 8 ...	354
79. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 10	354
80. Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/19	355
81. Voorgestelde Dorp: Morningside Uitbreiding No. 20	356
82. Voorgestelde Dorp: Morningside Uitbreiding No. 21	357
83. Titelvoorwaardes: Erf No. 608, Homelake Uitbreiding No. 2	357
84. Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uibbreiding No. 84	358
85. Voorgestelde Dorp: Bethal Uitbreiding No. 4	358
Tenders	359
Aansoeke om Motortransportsertifikate	363
Skutverkope	368
Plaaslike Bestuurskennisgewings	368

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides
state security; strict secrecy and unrivalled
facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at
2½% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates
earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Cer-
tificates

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die
Staat gewaarborg en u is verseker van streng
geheimhouding en ongeëwenaarde diens in
verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is
2½% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê
word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.
2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.
3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.
4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.
5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed*; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.
6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—
 - R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.
 - R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.
 - R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.
 (Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—
 - Half-yearly (post free) R1.50.
 - Yearly (post free) R2.50.
 - Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.
 - Price per single copy (post free) R0.05.
 (Payable in advance to the Government Printer.)

PRICE LIST.

- (a) For Fingerlings.
 - Kurper, Carp and Trout fingerlings R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.
 - Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.
 - Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.
- (b) For Small Fish.
 - Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.
 - Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.
 Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

The Government Printer, Pretoria.

Transvaalse Provinsiale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulاسie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinsiale Koerant* aange- neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.
2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.
3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.
4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute, of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.
5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begelidende brief nie. *Alle eiename moet duidelik geskryf word*; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer republieer word.
6. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinsiale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinsiale Koerant* 10 vm. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* geplaas wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulاسie anders bepaal word:—
 - R1.50 per duim dwarsoor bladsy.
 - R0.90 vir herhalings.
 - R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.
 - R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.
 (Rekening sal deur die Provinsiale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinsiale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—
 - Halfjaarliks (posvry) R1.50.
 - Jaarliks (posvry) R2.50.
 - Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.
 - Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.
 (Voortuitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

PRYSLYS.

- (a) Vir Vingerlinge.
 - Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.
 - Swartbaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.
 - Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.
- (b) Vir Kleinvis.
 - Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.
 - Swartbaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.
 Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.

Die Staatsdrukker, Pretoria.